

rothenbaum

MAGAZIN



DOMINIC THIEM ZURÜCK AM ROTHENBAUM

Der Österreicher will das
Turnier unbedingt gewinnen

AUS TRADITION INNOVATIV

Der Technologiekonzern
Panasonic feiert seinen
100. Geburtstag

PURES SYLT-FEELING

Es lebe der Strandkorb

MICHAEL STICH

INTERVIEW MIT DEM TURNIERDIREKTOR
ZU SEINEM DIESJÄHRIGEN JUBILÄUM

HOTEL-
TRENDS

VON DER ADRIA BIS
ZUM GARDASEE







FedEx®

GAME CHANGING DELIVERY.

Wollen Sie wissen, warum die Top-Spieler der Welt so erfolgreich sind? In der FedEx ATP Performance Zone auf atpworldtour.com können Sie Ergebnisse analysieren, Rekorde vergleichen und entdecken, was Erfolg wirklich ausmacht.

fedex.com/atp

FedEx®
OFFICIAL CARRIER



Liebe Tennisfreunde, liebe Fans,

beginnen möchte ich mit dem Wichtigsten: Ich möchte mich bei Euch allen für zehn Jahre Treue, Respekt, Leidenschaft und fantastische Unterstützung bedanken. In der ganzen Zeit wart Ihr einzigartig und seid es immer noch.

Vor zehn Jahren sind wir angetreten, um ein am Boden liegendes Turnier zu retten. Ein Event, das vom DTB Anfang der 2000er Jahre über viele Jahre hinweg falsch und schlecht ausgerichtet und vermarktet wurde. Ich habe immer an die Idee geglaubt, an die Geschichte und an die Unterstützung der vielen Menschen in dieser Stadt, die das Turnier und seine Tradition lieben und sich ihm verbunden fühlen. Am Anfang war es harte Arbeit. Aber mit dem damaligen DTB-Präsidenten Herrn von Waldenfels und dem Geschäftsführer Herrn Kroeker hatten wir beim Verband handelnde Personen, die an uns und unsere Vision glaubten. Dafür möchte ich mich bedanken. Und ich denke, wir haben sie nicht enttäuscht.

Wir haben die German Open in zehn Jahren wieder zu einem Turnier gemacht, das sich auf der Welttour des Tennissports nicht zu verstecken braucht und das einen wichtigen Teil des Hamburger Sportkalenders darstellt. Jedes Jahr haben wir Tennis-Weltklasse an den Rothenbaum gebracht, auch wenn wir unser Versprechen, die drei großen Spieler des letzten Jahrzehnts nach Hamburg zu holen, nur fast einhalten konnten. Mit Roger Federer und Rafael Nadal ist uns dies gelungen, nur Novak Djokovic habe ich leider nicht überzeugen können. Das bedaure ich persönlich sehr, aber dennoch denke ich, dass das Resultat zwei aus drei nicht so schlecht ist. Ihr, die Fans, habt es uns gedankt und wieder für ein ausverkauftes Stadion gesorgt. Dies zeigt, welche Bedeutung das Turnier für Hamburg hat.

Neben den großen Namen war es mir aber auch immer wichtig, junge Spieler zu fördern, und es ist toll zu sehen, dass es Früchte getragen hat, wie bei Alexander Zverev, der sich in die absolute Weltspitze gespielt hat. All dies sind schöne Momente und machen rückblickend jedes Jahr auf seine Weise wertvoll. Aus meiner Sicht hat es sich gelohnt, zehn Jahre für dieses großartige Event zu investieren. Umso frustrierender ist es, dass wir nicht die Chance erhalten, unsere Visionen weiterzuführen. Es ist für mich per-

sönlich sehr traurig, dass nun meine fast 40-jährige Verbindung mit diesem Turnier zu Ende geht. Und es ist menschlich sehr enttäuschend, dass mir die derzeit Verantwortlichen auf Seiten des DTB nie eine Wertschätzung für das Geleistete entgegengebracht haben und dass es auch manche Spieler an Respekt und Loyalität haben vermissen lassen. Aber auf Euch, die Fans, war immer Verlass und deshalb war es die Arbeit jeden Tag wert. Die Freude darüber ist groß und der Rückblick fällt aus diesem Grunde nur positiv aus.

Für mich ist es das Schönste, dass ich meinen letzten Schaukampf im Rahmen der Manhagen Classics gegen John McEnroe bestreiten darf. Und dass so viele von Euch wie nie zuvor unsere Ticket-Hotline gestürmt haben, um dabei zu sein, berührt und begeistert mich sehr.

Was auch immer die nächsten Jahre bringen – ich wünsche mir von Herzen, dass dieses Turnier auch in Zukunft eine Chance in Hamburg hat und die Tradition des Rothenbaums weiterlebt. Die Stadt muss sich entscheiden, wie wichtig ihr diese Ikone des Hamburger Sports ist.

Ich verspreche Euch, dass meine Partner, unser Team und ich selbst auch in unserem letzten Jahr noch einmal alles geben werden, um ein unvergessliches Erlebnis für alle Tennissfans zu schaffen und wünsche uns allen eine tolle Turnierwoche mit Weltklassetennis.

Herzlichst, Michael Stich



MICHAEL STICH
Turnierdirektor



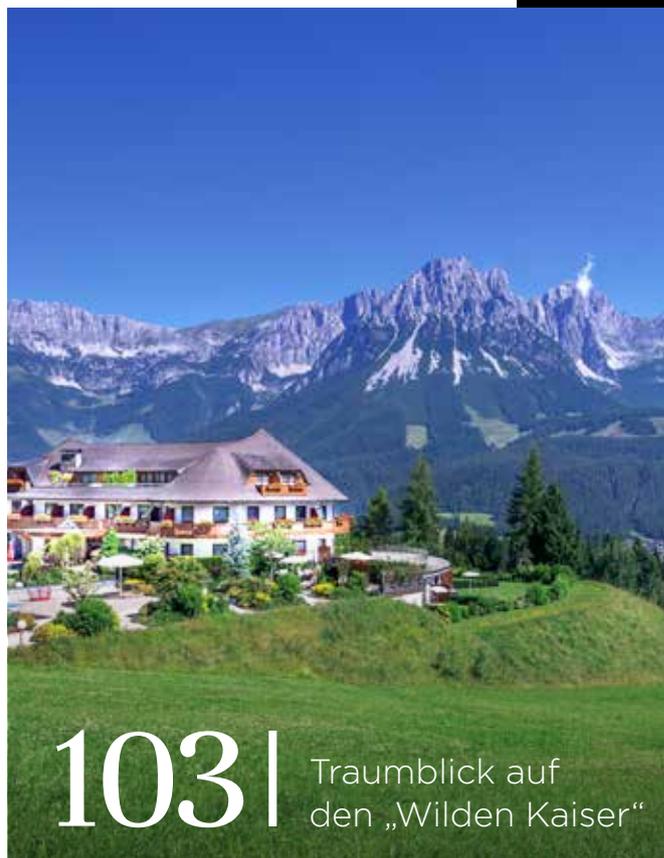
48 | Nach Paris ist vor Hamburg

INHALT

- | | | | |
|-----------|---|-----------|--|
| 4 | GRUSSWORT
Michael Stich | 55 | DOLCE VITA
Luxuriöses Wellness- und Freizeitparadies am Gardasee |
| 12 | PRESENTED BY ... WEM?
Kampmann präsentiert die German Open 2018 | 58 | BONJOUR, ROLAND GARROS
Das Grand-Slam-Turnier in Paris |
| 18 | INTERVIEW MIT MICHAEL STICH
Anlässlich seines 25-jährigen Jubiläums | 62 | DER ZAUBER DER PROVENCE
Das Coquillade Village |
| 30 | DAS SPIELERFELD
German Open 2018 | 66 | DOMINIC THIEM
„Ich will das Turnier unbedingt gewinnen“ |
| 36 | DIE KLINIK DER SPEZIALISTEN
Die Klinik Manhagen stellt sich vor | 72 | PURE ROTHENBAUM CYAN & BLUE
Hanseatisch und modern |
| 40 | AUS TRADITION INNOVATIV
Ein Technologiekonzern feiert 100 Jahre | 80 | WOHNTRÄUME
Schlüsselfertige Hausmodernisierungen |
| 46 | WELTRANGLISTE
ATP World Tour | 84 | ANLAGENPLAN
Die Anlage am Rothenbaum im Überblick |



52 | Hamburgs Definition von Well-Being



103 | Traumblick auf den „Wilden Kaiser“



87 | Rund um den Center Court

91 TURNIERINFORMATIONEN

Der Rothenbaum von A-Z

96 THE BIG BBQ-FESTIVAL

11.000 Besucher am Hamburger Fischmarkt

100 FLORIAN MAYER

Interview zum Abschied

106 IN BESTER GESELLSCHAFT

Der Rothenbaum Club

109 DIE CHAMPIONSKOLLEKTION

Michael Stichs eigene Kollektion

110 PURES SYLT-FEELING

Deutschlands älteste Strandkorbmanufaktur

112 DRINKS

„Must drink(s)“

114 PLAYERS NIGHT

Highlight im Rahmen der German Open

116 GEWINNSPIEL

118 IMPRESSUM

FOLLOW THE GREATNESS

MIT JEDEM SPIELER, JEDE WOCHE, AN JEDEM TURNIER



- LIVE SCORES
- LIVE STREAMING
- BERICHTERSTATTUNG HINTER DEN KULISSEN
- HIGHLIGHTS, HOT SHOTS UND INTERVIEWS

DIE ACTION HÖRT NIE AUF

ATP WORLD TOUR™.COM

Infosys TECHNOLOGY SERVICES PARTNER

PREMIER PARTNER

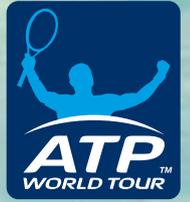


PLATINUM PARTNERS



Die abgebildeten Spieler dienen lediglich zur Illustration. Qualifikation und Teilnahme unterliegen den ATP Regeln. Bilder mit freundlicher Genehmigung von Getty Images und Wonderhatch.com.uk.

GREATNESS WITHIN



ERLEBEN SIE DAS SCHNELLE
GESCHEHEN UND DIE DRAMATIK DES
WELTKLASSE **DOPPELS** AUF:

ATP WORLD TOUR™.COM

Infosys TECHNOLOGY SERVICES PARTNER

TEAMS, WELCHE SIE SICH 2018
NICHT ENTGEHEN LASSEN SOLLTEN

Marach & Pavic
Bryan & Bryan
Cabal & Farah
Murray & Soares
Isner & Sock
Rojer & Tecau
Kubot & Melo

Die abgebildeten Spieler dienen lediglich zur Illustration. Qualifikation und Teilnahme unterliegen den ATP Regeln. Bilder mit freundlicher Genehmigung von Getty Images und Wonderhatch.com.uk.

PREMIER PARTNER



PLATINUM PARTNERS



OOPS! ... HE DID IT AGAIN

„Lucky Loser“ Leonardo Mayer triumphiert erneut am Rothenbaum.



Verkehrte Welt am Rothenbaum. Eigentlich waren die German Open 2017 für Leonardo Mayer bereits beendet, noch bevor sie richtig begonnen hatten. Weil der Sieger von 2014 in der letzten Qualifikationsrunde überraschend gegen den erst 16 Jahre alten Berliner Rudi Molleker verloren hatte. Trotzdem war der Argentinier ein Woche später immer noch im Einsatz. Und durfte am Ende zum zweiten Mal den Siegerpokal in den blauen Hamburger Himmel recken. Möglich hatte das ein anderer Rothenbaum-Sieger gemacht. Durch die kurzfristige Absage von Martin Klizan war Leonardo Mayer noch als „Lucky Loser“ in das Hauptfeld nachgerückt und hatte damit unverhofft eine zweite Chance erhalten. Eine, die er eindrucksvoll nutzte.

„Es ist einfach unglaublich, noch einmal in Hamburg gewonnen zu haben,“ sagte Leonardo Mayer nach seinem unerwarteten Triumph, den er auf dem Center Court mit seiner Frau Milagros und

seinem gerade mal sechs Monate alten Sohn Valentino teilte. „Es ist ein bisschen wie zuhause, ich fühle mich am Rothenbaum sehr wohl. Ich mag die Stadt und spiele immer gut hier.“

Begonnen hatte der unerwartete Siegeszug des Argentiniers mit einem Erfolg über den Topgesetzten Albert Ramos-Vinolas. Und er endete genau eine Woche nach seiner Niederlage gegen Molleker mit einem Drei-Satz-Sieg gegen seinen Namensvetter Florian Mayer. Der 33 Jahre alte Bayreuther hatte bei seinem zwölften Gastspiel in Hamburg erstmals den Einzug in das Endspiel geschafft.

„Ich werde mich zerreißen und mein Herz auf dem Platz lassen“, hatte der deutsche Routinier vor dem finalen

Duell Mayer gegen Mayer versprochen. Und er hielt Wort. „Flo“ schöpfte sein gesamtes Repertoire aus, zeigte immer wieder seine eingesprungene beidhändige Rückhand, wechselte das Tempo, spielte Stopps aus dem Nichts. Und doch reichte es am Ende nicht. Nach dem Verlust des ersten Durchgangs konnte der langjährige deutsche Davis Cup Spieler zwar nach Sätzen ausgleichen, musste sich dem Südamerikaner dann aber doch mit 4:6, 6:4, 3:6 geschlagen geben.

„Ich bin sehr zufrieden mit meiner Leistung und dem Erreichen des Endspiels hier am Rothenbaum“, sagte Florian Mayer anschließend. „Es war ein großes Match, ein großer Fight. Alles in allem hatte ich hier eine tolle Woche. Vielleicht war ich am Ende ein bisschen müde, aber Leo hat einfach unglaublich gespielt. Er hat den Sieg verdient.“

Verdiente Sieger im Doppel wurden Ivan Dodig und Mate Pavic. Das topgesetzte kroatische Duo gab im gesamten Turnierverlauf nicht einen Satz ab und sicherte sich den Titel mit einem 6:3, 6:4 im Finale über den Spanier Marc Lopez und Pablo Cuevas aus Uruguay.

„Es ist einfach unglaublich,
noch einmal in Hamburg ge-
wonnen zu haben ...“

**LEONARDO MAYER NACH SEINEM
UNERWARTETEN TRIUMPH**





Presented by ... wem?

Kampmann präsentiert das Rothenbaum-Turnier
und niemand weiß so recht, wer das eigentlich ist.

Hier gibt es die Auflösung!

„German Open 2018 presented by Kampmann.“ So steht es derzeit auf Medien aller Art. Und der Tennis-Fan fragt sich: „Wer oder was ist Kampmann?“ Eine durchaus berechtigte Frage. Denn anders als andere Sponsoren der German Open (wie etwa Peugeot, EDEKA oder FedEx) ist das Unternehmen bei Endverbraucher quasi unbekannt. Und doch – nahezu jeder hat Kampmann schon mal erlebt: Beim Einkaufen, im Büro, in der Fertigungshalle, selbst in der Kirche ist Kampmann zugegen. Und eben auch beim Sport, zum Beispiel beim Tennisspielen.

Um die eingangs gestellte Frage „Wer oder was ist Kampmann?“ zu beantworten, müsste man sie umformulieren: Wer und was ist Kampmann? Heinrich Kampmann hat das Familienunternehmen 1972 gegründet. Sein Sohn Hendrik leitet das Unterneh-

men in zweiter Generation. Und um es nun endlich zu verraten: Kampmann ist ein international führender Spezialist und Hersteller von Systemen für Heizung, Kühlung und Lüftung. 860 Mitarbeiter arbeiten an 14 Standorten weltweit. Stamm- und Hauptsitz ist Lingen an der Ems.

Man spürt Kampmann, wenn Sie einen Supermarkt oder Ladengeschäft betreten: Der Warmluftschleier, der Sie beim Betreten im Winter wohligh empfängt, ist häufig von dem Unternehmen aus Lingen. Er dient aber eigentlich nicht als Warmluftdusche für den Menschen, sondern sorgt dafür, dass das sorgsam erzeugte Raumklima drinnen und die Außenluft draußen bleibt. Und auch das Raumklima ist vielfach das Werk von Kampmann. Ebenso werden Bürogebäude, Hallen aller Art und Hotels klimatisiert. Das



Das Familienunternehmen Kampmann ist weltweit aktiv und nimmt in diversen Marktsegmenten eine führende Position ein.



Eines von vielen Prestige-Projekten:
Auch die Elbphilharmonie wurde mit Kampmann-Technik ausgestattet

große Sortiment an Geräten verschmilzt dabei dezent mit dem Rest der Architektur. Was für eine tolle Aufgabe: Kampmann sorgt dafür, dass sich die Raumnutzer wohlfühlen und kann sich dabei aber vornehm im Hintergrund halten.

Doch nun wird in die Offensive gegangen: Der Fuß wird an die Grundlinie gesetzt, der Ball ein, zwei Mal aufgetippt und mit einem Schlag steht Kampmann in der Öffentlichkeit – als Presenting Partner der German Open.

Aber mal abgesehen davon, dass Kampmann auch in Tennis-hallen für gutes Klima sorgt – was hat das Unternehmen dazu bewogen, das Engagement am Rothenbaum einzugehen? Unternehmenschef Hendrik Kampmann formuliert es so: „Bereits zwischen 1999 und 2013 waren wir als Sportsponsor tätig. Nämlich für das Internationale Lingener Dressurfestival, bei dem wir Jahr für Jahr die Welt-Elite des Dressursports zu Gast hatten. Leider ging es hier 2014 nicht weiter, da wichtige TV-Gelder für eine standesgemäße Realisierung fehlten. Bis dahin war das Dressurfestival eine wundervolle Sportveranstaltung, die wir gerne unterstützten – zumal es für uns auch eine großartige Bühne war, um internationale Präsenz zu zeigen. Ein derartiges Event haben wir seither vermisst. Und dann lernten wir Michael Stich und das Rothenbaum-Turnier kennen. Und die Möglichkeiten, die es bietet. So sind wir zusammengekommen.“

Michael Stich freut sich über den neuen Presenting Partner: „Ich bin sehr froh über diese Partnerschaft und freue mich auf die Umsetzung. Kampmann ist ein Unternehmen mit Herz, das mit Leidenschaft und Emotion gelebt wird. Ebenso wie Tennis im Allgemeinen und die German Open im Speziellen.“

Und so ist Kampmann nun stolz zu sagen: „We are German Open Minded!“



Unternehmenschef Hendrik Kampmann:
„Wir sind stolz darauf, das Turnier präsentieren zu dürfen“



Der A380 kommt „nach Hause“

Emirates startet ab dem 29. Oktober 2018 mit seinem Airbus A380 Flaggschiff auch ab Hamburg. Mit der Aufnahme Hamburgs als 49. A380-Destination im weltweiten Emirates-Streckennetz, kommen Reisende ab Hamburg via Dubai in den Genuss eines nahtlosen A380-Erlebnisses beispielsweise nach Auckland, Bangkok, Hongkong, Mauritius, Seoul, Shanghai, Sydney, Taipei oder Tokio.

Die Emirates A380 hatte ihren ersten und bisher einzigen Besuch am Hamburg Airport im Rahmen der Feierlichkeiten zum hundertsten Flughafengeburtstag am 24. September 2011. Alle A380-Jets von Emirates werden bei Airbus in Hamburg größtenteils hergestellt, unterlaufen wichtige Arbeitsschritte im Kabineneinbau, erhalten ihre finale Lackierung und werden von dort ausgeliefert. Die Emirates A380 zwischen Hamburg und Dubai bietet ein einzigartiges Flugerlebnis mit insgesamt 516 Sitzplätzen – darunter 14 Privatsuiten in der First Class, 76 Flachbettsitze in der Business Class auf dem Oberdeck und 426 Sitze in der großzügigen

Economy Class auf dem Hauptdeck. First-Class-Gästen und Business-Class-Gästen steht mit der Bord-Lounge der wohl beliebteste Treffpunkt auf 11.000 Metern Höhe zur Verfügung. Gäste der First Class kommen zusätzlich in den Genuss von zwei Spa-Duschen. In allen Klassen erleben Fluggäste das ausgezeichnete Bordunterhaltungsprogramm ice mit bis zu 3.500 On-demand-Kanälen mit Filmen, TV-Serien, Musik und Podcasts auf den größten persönlichen Bildschirmen der Branche. Dank des kostenlosen WLAN-Zugangs an Bord der Emirates A380 bleiben Reisende mit Freunden, Familie oder Kollegen in Kontakt.



- Die Emirates A380-Kabinecrew besteht aus 24 Flugbegleitern und zwei Cabin Service Assistants.
- Über 23.000 Flugbegleiter und mehr als 1.500 Piloten sind speziell für die A380 geschult.
- Emirates hat mehr als 6.000 Flugbegleiter als Barkeeper ausgebildet, die Passagieren auf Wunsch in der berühmten A380 Bord-Lounge insgesamt 14 verschiedene Cocktails mixen.
- Der kürzeste A380-Flug ist Dubai-Kuwait (851 Kilometer), der längste Dubai-Auckland (14.193 Kilometer).
- Emirates eröffnete 2013 am Dubai Internati-

- onal Airport Concourse A, das weltweit erste exklusive A380-Terminal mit 24 Gate- und 13 Außenpositionen sowie den weltweit größten First-Class- und Business-Class-Lounges.
- Im Dubai Miracle Garden ist die größte Blumeninstallation der Welt in Form einer lebensgroßen Emirates A380 ausgestellt, die mit über 500.000 frischen Blumen und Pflanzen eingedeckt ist. In voller Blüte zählt die Kreation mehr als fünf Millionen Blüten und wiegt über 100 Tonnen.
- In einer A380 sind insgesamt 530 Kilometer Kabel verlegt, das entspricht der Luftlinienentfernung zwischen Berlin und Wien.



SERVUS IM STUBAITAL

Urlaubszeit ist Glückszeit – Das 5-Sterne SPA-Hotel Jagdhof im Stubaital möchte nur eines erreichen: Das allumfassende Urlaubsglück der Gäste. Dafür arbeitet der Jagdhof – dafür lebt der Jagdhof.

Urlaubszeit ist Wanderzeit: Sommer und Herbst im Stubaital sind unvergleichlich. Intakte Natur, wunderbare Wälder und (Berg) wiesen, spektakuläre Gipfel, der Stubai Gletscher, erstklassige Wanderwege, pittoreske Almen und Hütten zum Einkehren: Die Voraussetzungen könnten nicht besser sein! Aber Urlaubszeit ist auch Familienzeit: Urlaub im SPA-Hotel Jagdhof ist Urlaub für die ganze Familie. Erleben Sie den BIG-Family-Sommer. Während auf die Kinder Spaß und Action inklusive professioneller Betreuung im Kitz-Club und im BIG Family Stubai Sommer-Club warten, können Eltern grenzenlos entspannen und genießen. Apropos, Urlaubszeit ist auch Genusszeit. Genießen Sie mit allen Sinnen ... auf einer der Panoramaterrassen – Blick zu den Stubai Eisriesen inbegriffen - oder im wiederholt ausgezeichneten Gourmetrestaurant Hubertus Stube. Dieses wurde im Falstaff Restaurant Guide 2018 neuer-

Private SPA-Suite – entspannen in Privatsphäre mit atemberaubenden Blick auf die Stubai Bergwelt

lich aufgewertet: 94 Punkte und drei Gabeln bedeuten gleich drei Falstaff-Punkte mehr als im Jahr zuvor. Der Gault&Millau 2018 brachte ebenfalls höchst erfreuliche News: Wieder gab es zwei Hauben und 15 Punkte für die Hubertus Stube.

Wer ins Stubaital kommt, um hier in die Berge aufzubrechen, kann aus einem Füllhorn an Möglichkeiten wählen. Ob gemütlicher Spaziergänger, Genusswanderer, Bergsteiger, Hochalpinist oder Kletterer: Jeder Gast wird hier für ihn maßgeschneiderte Ziele finden. 109 Dreitausender warten darauf, entdeckt zu werden. 850 Kilometer markierte Wanderwege, zahlreiche Klettersteige sowie mehr als 50 Berghütten und Almen erschließen ein alpines Kunstwerk, das ausnahmslos genussvoll in die ebenso liebliche wie atemberaubende Bergwelt des Stubaitals eintauchen lässt.





Der Stubaier Höhenweg ist die Königsroute in den Stubaier Alpen, er gehört zu den spektakulärsten Trails im gesamten Alpenbogen. Die Route führt von der Starkenburger Hütte oberhalb von Neustift bis zur Innsbrucker Hütte am Fuße des Habichts und kann alternativ auch in umgekehrter Richtung begangen werden und fordert den Bergsteigern einiges ab. Ohne ordentlich Kondition, Trittsicherheit, Schwindelfreiheit, die entsprechende Ausrüstung für hochalpines Gelände und Kenntnisse über die alpinen Gefahren sollte niemand die Route in Angriff nehmen. Zwar verläuft die Strecke, für die es – in eine Richtung – acht Tage einzuplanen gilt, niemals über vergletschertes Gelände, die Stubaier Eisriesen sind aber dennoch zum Greifen nah. Insgesamt 4.440 Höhenmeter im Aufstieg und 4.230 Höhenmeter bergab bedeuten eine Menge „Holz“. Dazu kommen noch die rund 100 Entfernungskilometer. Wer den Stubaier Höhenweg an einem Stück bewältigt, hat sich den alpinen Ritterschlag verdient.

Auch der Tennissport liegt im Jagdhof voll im Trend – spätestens, seit der Österreicher Dominic Thiem in der Weltrangliste weit vorne mitmischte. Drei hervorragende Quarzsandplätze stehen Ihnen zum Üben und ganz rasantem Assé schlagen zur Verfügung. Tenniskurse und Privatstunden mit professionellen Tennistrainern organisiert das 5-Sterne Hotel in Tirol jederzeit gern für seine Gäste. Und nach diesen eindrucksvollen und schönen Aktivitäten entspannen Sie im siebten Wellnesshimmel über Tirol. Die groß-

zügige Vitalwelt mit 20 verschiedenen Wellness-Erlebnissen, das einzigartige SPA-CHALET mit Private SPA-Suite, die großzügige Poollandschaft und das beheizte Freischwimmbecken sowie der JOYFUL Wellbeing-Bereich: Das sind die Wohlfühlwelten des 3.000 m² großen jSPA im SPA-HOTEL Jagdhof – Wellness in neuer Dimension, SPA-Harmonie in himmlischen Sphären. Im „My Private SPA Heaven“ – der Private SPA-Suite entspannen Sie in absoluter Privatsphäre auf 100 m² mit atemberaubendem Blick auf die Stubaier Bergwelt. Privater Luxus ist purer Luxus. Mit eigener Zirbenholzsaunder, High-End-Dampfkabine, Infinity-Duo-Pool, Doppelschwebeliegen und Champagner-Minibar können Sie hier ganz ungestört entspannen. Für weitere private Wohlfühlmomente steht mit 700 Quadratmetern auf zwei Etagen das SPA-CHALET zur Verfügung, welches ebenfalls keine Wünsche offenlässt. Einzigartig ist die Ruhezone „Ruez one“ mit duftenden Heurauten, Bibliothek mit Liegen und Balkonen, Panorama Relax samt überwältigendem Gletscherblick, Tea-Bar & Lounge, Frischwasersertauchbecken und Sonnenterrasse.

Und vom 11. bis 14. Oktober 2018 steht der Jagdhof abermals ganz im Zeichen der vinophilen Schätze – zum zweiten Mal finden die exklusiven Weintage statt. Das „Tasting der Superlative“ wird fortgesetzt! Der Jagdhof gestaltet Ihren Urlaub mit puren Genuss- und Glücksmomenten und macht Ihre Urlaubs- zur Lieblingszeit!

INTERVIEW MIT TURNIERDIREKTOR MICHAEL STICH
ZU SEINEM DIESJÄHRIGEN JUBILÄUM

„Dann bin ich beim Club an der Alster in den Pool gesprungen“

Die diesjährigen German Open sind für Michael Stich ein Jubiläumsjahr. Nachdem er im Jahr zuvor bereits das Endspiel erreicht hatte, gelang ihm am 9. Mai 1993, 29 Jahre nach Wilhelm Bungert, dem damals letzten deutschen Sieger in Hamburg, der große Coup: der Turniersieg vor heimischem Publikum. Quasi vor der eigenen Haustür. Nun betritt der 49-Jährige ein letztes Mal den Center Court am Rothenbaum, um sich bei den Manhagen Classics von den Fans zu verabschieden. Und dies 25 Jahre nach seinem Triumph an gleicher Stelle. Einen Tag nach seiner Aufnahme in die International Tennis Hall of Fame. Nach zehn Jahren als Turnierdirektor. Grund genug, gemeinsam mit Michael Stich noch einmal zurückzublicken.

GEHEN WIR ZURÜCK INS JAHR 1993: WIE WAR DIE AUSGANGSSITUATION ZU BEGINN DES TURNIERS?

Das Jahr war bis dahin ganz gut gelaufen. Ich hatte mich bei den Australian Open bis ins Halbfinale gespielt, das Grand Prix Turnier in Stuttgart gewonnen und in München das Finale erreicht.

Ich war also gut drauf, als ich 1993 nach Hamburg kam. Und nach der Finalniederlage im Jahr zuvor gegen Stefan Edberg wollte ich das Turnier unbedingt gewinnen.

WER WAR DER SCHWERSTE GEGNER AUF DEM WEG INS ENDSPIEL?

Ich hatte keine leichte Auslosung und musste im Verlauf des Turniers einige gute Spieler schlagen wie Thomas Muster und Ivan Lendl. Das schwerste Match war aber das Halbfinale gegen Emilio Sanchez. Es war damals ein sehr feuchter Tag und alles andere als optimal für mein Serve-and-Volley-Spiel. Obwohl ich in meiner Karriere nie zuvor gegen Emilio verloren hatte, hat er mir das Leben an diesem Tag unglaublich schwer gemacht. Am Ende konnte ich ihn knapp mit 5:7, 7:6, 7:6 schlagen.

WELCHE ERINNERUNGEN HAST DU AN DAS ENDSPIEL GEGEN ANDREI CHESNOKOV?

Das Match lief nicht so, wie ich es mir vorgestellt hatte. Chesnokov war ein Konterspieler und auf Sand sehr unangenehm. Ich hatte mir eine taktische Marschroute zurechtgelegt, die aber leider nicht funktionierte. Am Ende waren es nur ein oder zwei Punkte, die im Tiebreak des dritten Satzes den Ausschlag über Sieg oder Niederlage gaben. Damals wurde noch über drei Gewinnsätze gespielt. Ich hatte den ersten Satz gewonnen, er den zweiten. Es war ein sehr enges Match und mit Sicherheit nicht eines meiner besten. Aber am Ende war mein Wille stark genug.

WIE WAR DER MOMENT NACH DEM VERWANDELTEN MATCHBALL?

Das kann man kaum beschreiben. Ich habe mich einfach unglaublich gefreut, weil ein Kindheitstraum in Erfüllung gegangen ist. Ich war so überwältigt, dass ich sofort zu meiner Box lief, ohne Andrei vorher die Hand zu geben, wie es sich gehört hätte. Dafür habe ich mich anschließend bei ihm entschuldigt. Er hat es verstanden, denn er hat gemerkt, wie viel mir dieser Sieg bedeutete.

GAB ES ANSCHLIESSEND EINE GROSSE SIEGESFEIER?

Nein. Wir haben im kleinen Kreis auf meinen Sieg angestoßen. Vorher bin ich aber noch mit meinem Coach Mark Lewis beim Club an der Alster in den Pool gesprungen. Das hatten wir vor dem Match so ausgemacht.

UND AM TAG DANACH?

Nach dem Rothenbaum-Turnier ging es direkt weiter nach Rom. Da war nicht viel Zeit, den Sieg so richtig zu genießen. Ich bin in den nächsten Flieger gestiegen und konnte bei der Lektüre der Zeitungen alles noch einmal Revue passieren lassen. Aber natürlich haben die Freude über den Sieg und das Glücksgefühl länger als nur einen Tag angehalten.

NUN SCHLÄGST DU 25 JAHRE NACH DEINEM TURNIERSIEG BEI DEN MANHAGEN CLASSICS EIN LETZTES MAL AM ROTHENBAUM AUF. IST AUCH ETWAS WEHMUT DABEI?

So, wie ich meine aktive Karriere mit einer bewussten Entscheidung beendet habe, so möchte ich es auch dieses Mal tun. Ich

werde im Herbst 50, und dies ist für mich genau der richtige Zeitpunkt, um mich von den Hamburger Tennissfans zu verabschieden. Im Moment freue ich mich einfach nur darauf.

DAS PUBLIKUM DARF SICH NACH 2012 EIN ZWEITES MAL AUF JOHN MCENROE FREUEN. WIE KAM ES DAZU, DASS ER NOCH EINMAL NACH HAMBURG KOMMT?

John ist eine der schillerndsten Persönlichkeiten der internationalen Tennisszene, ein großartiger Spieler und ein guter Freund. Deshalb wollte ich ihn zu meinem letzten Match unbedingt noch einmal an den Rothenbaum holen. Als ich ihn angerufen habe, hat er sofort zugesagt.

WAS KÖNNEN DIE HAMBURGER TENNISFANS VON DEM MATCH ERWARTEN?

John ist noch immer fit und ehrgeizig, und auch ich habe mich gut vorbereitet, um dem Publikum tolles Tennis zu zeigen. Das Stadion wird voll sein, und ich hoffe, die Zuschauer bringen den Center Court zum Beben.

„So, wie ich meine aktive Karriere mit einer bewussten Entscheidung beendet habe, so möchte ich es auch dieses Mal tun.“

MICHAEL STICH





AM TAG ZUVOR WIRST DU IN DIE INTERNATIONALE TENNIS HALL OF FAME AUFGENOMMEN. WAS BEDEUTET DIR DIESE AUSZEICHNUNG?

Es ist die größte Auszeichnung, die einem Tennisspieler zuteilwerden kann. Dem entsprechend bin ich sehr dankbar und empfinde es als eine unglaublich große Ehre, zu diesem elitären Kreis dazu zu gehören – zusammen mit Legenden unseres Sports, die meine Vorbilder waren, wie Ken Rosewall, Rod Laver, Jimmy Connors, Björn Borg oder auch John (Anm.: McEnroe).

NEBEN DER EIGENTLICHEN AUFNAHMEZEREMONIE GIBT ES EINEN COCKTAILEMPFANG, EIN GALADINNER UND EINE TEMPORÄRE AUSSTELLUNG IM TENNISMUSEUM MIT PERSÖNLICHEN ERINNERUNGSSTÜCKEN. WELCHE DEINER MEMORABILIEN KÖNNEN DIE FANS BESTAUNEN?

Ich habe dem Museum einige meiner wichtigsten Pokale und Auszeichnungen geschickt, so zum Beispiel meinen Wimbledonpokal und meine Olympische Goldmedaille. Aber auch das Bundesverdienstkreuz, das ich für die Arbeit mit meiner Stiftung verliehen bekam und das mir viel bedeutet.

DIE ZEREMONIE FINDET AM QUALIFIKATIONSSAMSTAG DER GERMAN OPEN IN NEWPORT, RHODE ISLAND, AN DER OSTKÜSTE DER USA STATT.

KANNST DU ÜBERHAUPT DARAN TEILNEHMEN?

Ja, natürlich werde ich dort sein und der Zeremonie beiwohnen, in der Helena Sukova und ich aufgenommen werden. Ich werde jedoch schon am Samstagabend wieder von Boston aus zurückfliegen. Es ist alles so geplant, dass ich rechtzeitig am Sonntag wieder zurück in Hamburg bin.

BEI DEN GERMAN OPEN 2018 WIRST DU NACH ZEHN ERFOLGREICHEN JAHREN EIN LETZTES MAL TURNIERDIREKTOR SEIN. KANNST DU EIN KURZES RESÜMEE ZIEHEN?

Dass meine Partner und ich maßlos enttäuscht darüber sind, das Turnier nicht weiter verantworten zu dürfen, ist kein Geheimnis. Aus einer defizitären Veranstaltung haben wir in den vergangenen zehn Jahren mit viel Herzblut und Leidenschaft wieder ein erfolgreiches Produkt gemacht. Wir konnten unseren Zuschauern tolle Spieler präsentieren, wie zum Beispiel Roger Federer oder Rafael Nadal, die deutschen Davis Cup-Spieler und auch einige erfolgversprechende Nachwuchsspieler, die, wie beispielsweise Sascha Zverev oder Rudi Molleker, bei uns wichtige Erfahrungen sammeln konnten und die Fans begeisterten. Es gab erwartete Sieger, aber auch sportliche Überraschungen. Alles in allem sind wir stolz darauf, gemeinsam mit unseren Sponsoren und Partnern dafür gesorgt zu haben, dass Tennis am Rothenbaum weiterlebt. Wie es in Zukunft sein wird, liegt nun nicht mehr in unserer Hand.

WWW.SPORTKIND.DE



26
FARBEN
1000
KOMBINATIONS-
MÖGLICHKEITEN

IN ALLEN GRÖSSEN

SPORTKIND

WOMEN . MEN . GIRLS . BOYS



COOLSTUFF

Wir leben nicht nur, um zu arbeiten. Wer sich ein paar Tage coolen Luxus gönnen möchte, steigt in dem NIDUM – Casual Luxury Hotel in der Olympiaregion Seefeld ab. Chillig und lässig, unkompliziert und doch exklusiv – das Hotel, das von einem jungen Südtiroler Hotelier geführt wird, ist erfrischend anders. Ein Schritt in das NIDUM ist ein Schritt in eine andere Welt. Ein innovatives „Luxus-Nest“ hoch über den Dächern des Inntals erwartet den Gast. Das Spa müssen „Mann und Frau von Welt“ gesehen haben. Infinity-Außenpool, drei Saunen, Innenpool mit Whirlpool, Dampfbad – über den Dächern spielt es sich ab. Frische Luft, krasses Panorama und ein entspannendes Ambiente sind die Zutaten für ein außergewöhnliches Wellnesserlebnis. Drei Restaurantbereiche machen das NIDUM zum Hot Spot für Feinschmecker – Chefkoch Damnjan Draganic hat soeben bei einem prestigeträchtigen Kochwettbewerb in Kroatien den hervorragenden zweiten Platz belegt. Die Party gehört zum Sommer wie die Sonne, darum geht abends auf der Aperó Terrace und in der Champagnerbar die Post ab.

In der festlich gedeckten Vinothek wird an zwei Abenden in der Woche ein exklusives Acht-Gänge-Feinschmecker-Menü serviert. Bis zu zehn Teilnehmer können sich auf erlesenste Gaumenfreuden freuen. Maitrè Manuel begleitet den Gourmetabend mit neun

passenden Gläsern Champagner und Wein. Wer lieber Bier trinkt, gibt dies bei der Anmeldung bekannt. Ebenso wird auf Vegetarier und Genießer mit Lebensmittelunverträglichkeiten gekonnt eingegangen.

Der Montagabend ist im NIDUM DER Abend für Fleischliebhaber. Ähnlich wie beim Gourmetabend treffen sich bis zu zehn Fleischgourmets in der Vinothek. Zum Hauptgang werden drei

Fleischsorten am Tisch präsentiert und fachkundig tranchiert: Tomahawk-Steaks vom Ibericoschwein, dry aged Rib Eye- und Porterhouse-Steaks vom österreichischen Ochsen. Selbstverständlich

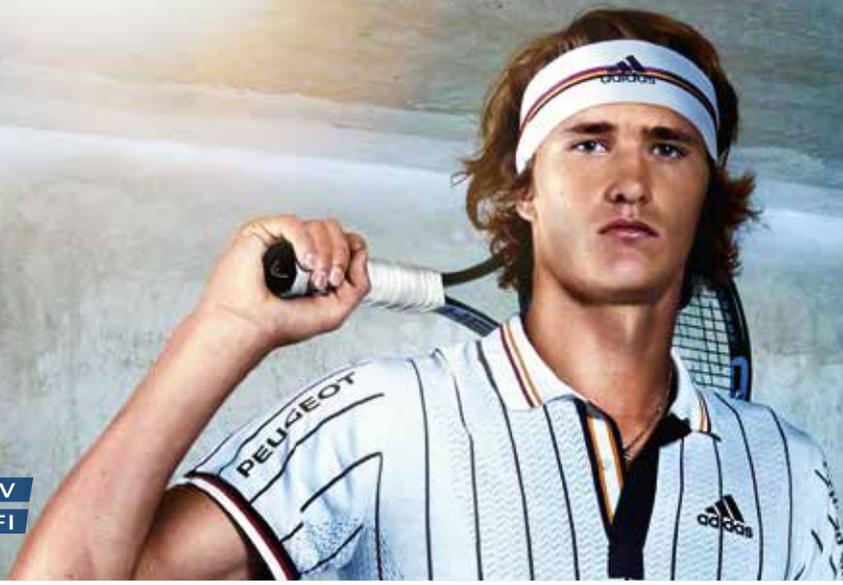
werden dazu verschiedenste Beilagen und eigens kreierte Saucen gereicht.

Die Zimmer im NIDUM sind Designersuiten mit traumhaften Ausblicken in die Berge und viel Holz, mit Luxusbädern und Illy-Kaffeemaschine, exklusiven Kosmetikprodukten und vielem mehr. Bis zu 118 m² sind die Suiten groß. „Ohne Krawatte – ohne Sorgen“ verkörpert auch der Hotelier und persönliche Gastgeber Maximilian Pinzger selbst mit jugendlichem Charme das Motto des NIDUM Casual Luxury Hotel. Die wichtigste Hausregel: „Good food, good drinks, good people, good times“.

Ohne Krawatte –
ohne Sorgen



ALEXANDER ZVEREV
DEUTSCHER TENNISPROFI



ANGETRIEBEN DURCH LEIDENSCHAFT.

GERMAN OPEN TRIFFT OFFROAD.
DER PEUGEOT 3008. IMPRESS YOURSELF.



PEUGEOT

OFFIZIELLER PARTNER
DER GERMAN OPEN 2018

COMPACT-SUV
■ 199 € mtl.* ■



PEUGEOT EMPFIEHLT TOTAL

Abb. enthält Sonderausstattung.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km: innerorts 6,4; außerorts 4,9; kombiniert 5,4; CO₂-Emission (kombiniert) in g/km 124; Energieeffizienzklasse: B. Nach vorgeschriebenem Messverfahren in der gegenwärtig geltenden Fassung.

*Ein unverbindliches Kilometerleasingangebot der PSA Bank Deutschland GmbH, Siemensstraße 10, 63263 Neu-Isenburg, für den PEUGEOT 3008 Access PureTech 130. 199 € zzgl. Überführungs- und Zulassungskosten. Leasingsonderzahlung 1.795 €, Laufzeit 48 Monate, Laufleistung 10.000 km pro Jahr. Gültig bis zum 30.09.2018.

IN EINER REIHE MIT DEN GANZ GROSSEN SIEGERN!

Der offizielle Wettpartner wünscht
gute Unterhaltung bei den German Open 2018!
Jetzt wetten!

**100 €
START
BONUS**



Der Tennisball zum Rothenbaum

In über 100 Jahren hat sich Tretorn einen großen Namen für Produkte von überragender Qualität gemacht. Durch große Leidenschaft und technische Innovationen setzt Tretorn immer wieder neue Maßstäbe. Qualität wird zu Ihrem Spielerlebnis.

Die Historie technologischer Innovationen, angefangen von der Patentierung des drucklosen Tennisball 1955, über die Micro Cell Technologie 1998, bis hin zum dreiteiligen Druckball vor wenigen Jahren, beweist: Tretorn geht voran, nicht hinterher!

STREBEN NACH PERFEKTION

Tretorn Tennisbälle können über lange Zeit unter härtesten Bedingungen gespielt werden und bieten dabei eine unvergleichlich hohe und konstante Spielbarkeit. Das Unternehmen strebt nach Perfektion, angefangen bei der Auswahl der Rohmaterialien bis hin zum fertigen Produkt. Das Ergebnis ist, dass Spieler jeden Niveaus den für sie passenden Hochleistungsball von Tretorn finden. Qualität



und Leistung, das sind die Merkmale, die Tretorn auszeichnen und das seit über 100 Jahren. Alle Materialien und Konstruktionen bürgen für höchste Qualität. Jeder Produktionsschritt wird mit Sorgfalt und Leidenschaft ausgeführt. Tretorn hat mehr Qualitätskontrollen und Prüfungen als alle anderen Hersteller, um sicherzustellen, dass nur die besten Produkte bei den Kunden ankommen.

DER ROTHENBAUMBALL

Der Tretorn Rothenbaumball wurde speziell für das ATP-Turnier am Hamburger Rothenbaum entwickelt. Ein Hochleistungs- Turnierball mit TRI-TEC™ Technologie für erhöhte Haltbarkeit und konstant sehr gute Spielbarkeit. Ein spezieller Filz sorgt für lang anhaltend gute Performance.

ABFLUG

von zuhause



EMIRATES FIRST UND BUSINESS

Genießen Sie unseren kostenlosen Chauffeur-Service zum und vom Flughafen in über 70 Städten weltweit.

Erleben Sie ein neues Komfortniveau.

The Emirates logo, featuring a white falcon emblem on a red background with the word 'Emirates' in white text below it.

Emirates



Zu Ihren Diensten ...

Es ist nicht der Anzug, der einen Mann zum Gentleman macht. Es ist sein Lebensstil.

Jeder Mensch ist individuell. Jede Maßanfertigung von PAISLEY ist es auch. „Für mich ist es wichtig, dass die Wünsche meiner Kunden in das maßgefertigte Produkt einfließen“, so der Gründer, Designer und Inhaber von Paisley, Pedram Nejad. Dem Meisterschneider ist es wichtig, dass jeder Kunde bei einem Ersttermin direkt von ihm selbst betreut wird. Er nennt es sympathisch ein „erstes Kennenlernen“. Solch ein Termin ähnelt hingegen dann doch eher einer gründlichen Bestandsaufnahme samt Stilberatung. Eine freundschaftliche Umarmung ist nach solch einem Termin nicht selten.

Im Hanseviertel, dem Standort seines Ladengeschäftes, bietet er seinen Kunden die feinsten Stoffe aus namenhaften Webereien in zahlreichen Designs sowie diverse Passformen an. Bis hin zur Auswahl der kleinsten Details wie etwa dem Knopfgarn ist alles möglich. Neben Anzügen, Maßhemden und Maßblusen, werden bei PAISLEY übrigens mit Vorliebe Män-

tel und Lederjacken auf Maß angefertigt, aber auch individuellste Sonderanfertigungen werden leidenschaftlich gern umgesetzt. „Ein Musiker bat mich etwa schon einmal darum einen Anzug aus Plastiktüten für ein Konzert anzufertigen.“ Gesagt, getan.

Ganz so ausgefallen muss es natürlich nicht sein. Leidenschaft zum Produkt und Freude an der Umsetzung von Kundenwünschen stehen jedoch stets im Mittelpunkt seiner Arbeit. Daher hat Pedram Nejad auch weiterhin viel vor. So erweiterte er kürzlich mit dem PAISLEY – Bespoke Mobile Service sein Angebot und bietet auch Haus- und

Unternehmensbesuche an. Ob kurzfristige Lieferung, Anprobe oder ein dringender Änderungswunsch – auch nach den regulären Öffnungszeiten ist Pedram Nejad für seine Kunden da und persönliche Beratungen nach 20 Uhr sind für ihn und sein Team keine Seltenheit. Fazit: Bei PAISLEY ist der Kunde Kaiser und nicht König!

Bei PAISLEY ist der Kunde
Kaiser und nicht König



DAS SCHÖNSTE FENSTER ZUR ADRIA

Lošinj ist eine kroatische Insel an der Adria und liegt im Norden des Landes in der Kvarner Bucht. Mit ihren etwa 75 Quadratkilometern bildet sie den südlichen Teil der Inselgruppe Cres-Lošinj, die mehrere kleinere Inseln umfasst. Die größte Stadt ist Mali Lošinj mit rund 7.000 Bewohnern. Türkisblaues Meer, ein süßlich-herber Duft von Kräutern und Pinien und herrschaftliche Architektur aus der k. und k.-Zeit zeichnen die Insel aus. Als noch unbekanntes Paradies für Naturerlebnisse, Ruhe und feine Kulinarik ist sie die perfekte Urlaubsdestination für alle, die das Besondere suchen. Der Tourismus hat hier eine lange Tradition. Veli und Mali Lošinj sind bereits seit 1892 als klimatische Kurorte ausgezeichnet.

Das erste Hotel wurde im Hauptort der Insel 1887 errichtet, sodass Mali Lošinj auf 130 Jahre Tourismus zurückblickt.

Entlang der idyllischen Čikat-Bucht in Mali Lošinj reihen sich die Häuser der Losinj Hotels & Villas wie Perlen an einer Kette aneinander. Den Anfang macht das Hotel Bellevue, dessen Fassade leuchtend weiß zwischen den Pinien hindurch schimmert. Es eröffnete 2014 als das erste Fünf-Sterne-Haus der Insel und

Türkisblaues Meer und ein Duft
von Kräutern und Pinien

liegt direkt am Privatstrand mit einladenden Sonnenliegen und -schirmen. Zur Anlage gehören ein beheizter Innenpool und ein Außenpool mit Meerwasser. Das Hotel wurde erst kürzlich mit dem Condé Nast Johansens Award for Excellence als Best Destination Spa 2018 ausgezeichnet.

Bei der Renovierung wurde die Originalarchitektur aus den 1960er Jahren beibehalten und mit hochwertigen Materialien auf-

gewertet. Das offene Design rund um das Atrium und bodentiefe Fenster sorgen für ein lichtdurchflutetes Inneres und schaffen ein Gefühl von Leichtigkeit und Eleganz. Ausgewählte Designmöbel und

ein spezielles Lichtkonzept sorgen für Gemütlichkeit. Das Hotel Bellevue verfügt über 206 modern und hochwertig ausgestattete Zimmer, davon 21 Suiten.

Die Räumlichkeiten bieten mehrheitlich einen Balkon oder eine Terrasse mit Blick auf die malerische Bucht oder den Kiefernwald. Die Luxuriöseste unter den Suiten ist die Presidential Suite mit einer Wohnfläche von 185 m² und einer knapp 120 Quadratmeter



großen Terrasse. Zwei Jacuzzis auf der Terrasse sorgen für perfekte Entspannung mit Ausblick. Drei Doppelzimmer mit jeweils eigenem Eingang, zwei Wohnzimmer, vier Badezimmer sowie Gästetoilette und Küche sorgen für ein weitläufiges Wohngefühl. Die anderen Suiten variieren zwischen 113 und 46 Quadratmetern und offerieren, mit Ausnahme der Juniorsuiten, ebenfalls einen Jacuzzi.

Kulinarisch verwöhnen das neue japanische Restaurant Matsunoki, ein Hauptrestaurant und drei Bars die Gäste. Die Küchenchefs bereiten landestypische Gerichte mit frischen Zutaten aus der Region zu. Dabei kombinieren sie traditionelle Rezepte mit aktuellen Trends und sorgen so für Abwechslung auf der Speisekarte.

Das Spa bildet das Herzstück der Anlage und sorgt mit seinem vielfältigen Angebot für Ruhe und Entspannung. Es beherbergt

verschiedene Behandlungsräume, Saunen, Ruhebereiche, einen beheizten Pool mit Meerwasser und einen weitläufigen Spa-Garten mit Jacuzzis und Sonnenliegen. Gäste genießen dort ihre Massagen auch unter freiem Himmel. Ein Pool, viel Platz zum Sonnenbaden und eine Bar mit kleinen Erfrischungen runden das Angebot ab.

Tennis wurde auf Lošinj bereits seit Ende des 19. Jahrhunderts gespielt, und so wird ein kleiner Teil von Mali Lošinj auch heute noch als Tennis bezeichnet, obwohl die ersten Tennisplätze schon seit langem verschwunden sind. Dafür sind aber in der Zwischenzeit zahlreiche andere Tennisplätze im Freien angelegt worden. Alle Tennisplätze haben einen Sandbelag und liegen zum Teil im Schatten hundertjähriger Kiefern. Plätze und Ausrüstung kann man das ganze Jahr über mieten, und Trainer für individuelle Kurse oder Tennisschulen stehen ebenfalls zur Verfügung.



Wettkampf um den Titel

Das Spielerfeld der ATP 500
German Tennis Championships 2018

Dominic Thiem



GEBURTSDATUM	03.09.1993
GEBURTSORT	Wiener Neustadt, Österreich
WOHNORT	Barcelona, Spanien
GRÖSSE, GEWICHT	185 cm, 82 kg
PROFI SEIT	2011
WELTRANGLISTE	7
PREISGELD	\$ 12.435.098

Diego Schwartzman



GEBURTSDATUM	16.08.1992
GEBURTSORT	Buenos Aires, Argentinien
WOHNORT	Buenos Aires, Argentinien
GRÖSSE, GEWICHT	170 cm, 64 kg
PROFI SEIT	2010
WELTRANGLISTE	11
PREISGELD	\$ 4.464.372

Pablo Carreno Busta



GEBURTSDATUM	12.07.1991
GEBURTSORT	Gijon, Spanien
WOHNORT	Barcelona, Spanien
GRÖSSE, GEWICHT	188 cm, 78 kg
PROFI SEIT	2009
WELTRANGLISTE	12
PREISGELD	\$ 7.079.593

Lucas Pouille



GEBURTSDATUM	23.02.1994
GEBURTSORT	Grande-Synthe, Frankreich
WOHNORT	Dubai, VAE
GRÖSSE, GEWICHT	185 cm, 81 kg
PROFI SEIT	2012
WELTRANGLISTE	19
PREISGELD	\$ 5.441.966

Philipp Kohlschreiber



GEBURTSDATUM	16.10.1983
GEBURTSORT	Augsburg, Deutschland
WOHNORT	Kitzbühel, Österreich
GRÖSSE, GEWICHT	178 cm, 70 kg
PROFI SEIT	2001
WELTRANGLISTE	27
PREISGELD	\$ 11.452.381

Marco Cecchinato



GEBURTSDATUM	13.09.1992
GEBURTSORT	Palermo, Italien
WOHNORT	Palermo, Italien
GRÖSSE, GEWICHT	185 cm, 78 kg
PROFI SEIT	2010
WELTRANGLISTE	29
PREISGELD	\$ 1.698.758

Damir Dzumhur 

GEBURTSDATUM	20.05.1992
GEBURTSORT	Sarajevo, BIH
ORT	Sarajevo, BIH
GRÖSSE, GEWICHT	175 cm, 70 kg
PROFI SEIT	2011
WELTRANGLISTE	23
PREISGELD	\$ 2.947.196



Filip Krajinovic 

GEBURTSDATUM	27.02.1992
GEBURTSORT	Sombor, Serbien
WOHNORT	Monte Carlo, Monaco
GRÖSSE, GEWICHT	185 cm, 75 kg
PROFI SEIT	2008
WELTRANGLISTE	30
PREISGELD	\$ 1.787.067



Richard Gasquet 

GEBURTSDATUM	18.06.1986
GEBURTSORT	Beziers, Frankreich
WOHNORT	Neuchatel, Schweiz
GRÖSSE, GEWICHT	185 cm, 75 kg
PROFI SEIT	2002
WELTRANGLISTE	31
PREISGELD	\$ 16.652.136



Fernando Verdasco 

GEBURTSDATUM	15.11.1983
GEBURTSORT	Madrid, Spanien
WOHNORT	Doha, Katar
GRÖSSE, GEWICHT	185 cm, 87 kg
PROFI SEIT	2001
WELTRANGLISTE	34
PREISGELD	\$ 15.484.470



Stefanos Tsitsipas 

GEBURTSDATUM	12.08.1998
GEBURTSORT	Athens, Griechenland
WOHNORT	Athens, Griechenland
GRÖSSE, GEWICHT	193 cm, 85 kg
PROFI SEIT	2016
WELTRANGLISTE	35
PREISGELD	\$ 1.158.707



Leonardo Mayer 

GEBURTSDATUM	15.05.1987
GEBURTSORT	Corrientes, Argentinien
WOHNORT	Buenos Aires, Argentinien
GRÖSSE, GEWICHT	191 cm, 80 kg
PROFI SEIT	2003
WELTRANGLISTE	36
PREISGELD	\$ 5.342.187



Albert Ramos-Vinolas 

GEBURTSDATUM	17.01.1988
GEBURTSORT	Barcelona, Spanien
WOHNORT	Mataro, Spanien
GRÖSSE, GEWICHT	188 cm, 80 kg
PROFI SEIT	2007
WELTRANGLISTE	38
PREISGELD	\$ 6.121.764



Peter Gojowczyk 

GEBURTSDATUM	15.07.1989
GEBURTSORT	München, Deutschland
WOHNORT	München, Deutschland
GRÖSSE, GEWICHT	188 cm, 83 kg
PROFI SEIT	2006
WELTRANGLISTE	39
PREISGELD	\$ 1.662.733



David Ferrer 

GEBURTSDATUM	02.04.1982
GEBURTSORT	Javea, Spanien
WOHNORT	Valencia, Spanien
GRÖSSE, GEWICHT	175 cm, 73 kg
PROFI SEIT	2000
WELTRANGLISTE	37
PREISGELD	\$ 31.108.427



Gael Monfils 

GEBURTSDATUM	01.09.1986
GEBURTSORT	Paris, Frankreich
WOHNORT	Trélex, Schweiz
GRÖSSE, GEWICHT	193 cm, 80 kg
PROFI SEIT	2004
WELTRANGLISTE	44
PREISGELD	\$ 14.447.811



Marton Fucsovics



GEBURTSDATUM	08.02.1992
GEBURTSORT	Nyiregyhaza, Ungarn
WOHNORT	Budapest, Ungarn
GRÖSSE, GEWICHT	188 cm, 82 kg
PROFI SEIT	2010
WELTRANGLISTE	49
PREISGELD	\$ 1.236.259

Benoit Paire



GEBURTSDATUM	08.05.1989
GEBURTSORT	Avignon, Frankreich
WOHNORT	Genf, Schweiz
GRÖSSE, GEWICHT	196 cm, 80 kg
PROFI SEIT	2007
WELTRANGLISTE	47
PREISGELD	\$ 5.755.509

Andreas Seppi



GEBURTSDATUM	21.02.1984
GEBURTSORT	Bolzano, Italien
WOHNORT	Caldaro, Italien
GRÖSSE, GEWICHT	191 cm, 78 kg
PROFI SEIT	2002
WELTRANGLISTE	50
PREISGELD	\$ 9.426.459

Maximilian Marterer



GEBURTSDATUM	15.06.1995
GEBURTSORT	Nürnberg, Deutschland
WOHNORT	Stein, Deutschland
GRÖSSE, GEWICHT	191 cm, 84 kg
PROFI SEIT	2015
WELTRANGLISTE	48
PREISGELD	\$ 886.022

Gilles Simon



GEBURTSDATUM	27.12.1984
GEBURTSORT	Nizza, Frankreich
WOHNORT	Neuchatel, Schweiz
GRÖSSE, GEWICHT	183 cm, 70 kg
PROFI SEIT	2002
WELTRANGLISTE	53
PREISGELD	\$ 13.024.337

Dusan Lajovic



GEBURTSDATUM	30.06.1990
GEBURTSORT	Belgrad, Serbien
WOHNORT	Stara Pazova, Serbien
GRÖSSE, GEWICHT	183 cm, 83 kg
PROFI SEIT	2007
WELTRANGLISTE	58
PREISGELD	\$ 2.834.179

John Millman



GEBURTSDATUM	14.06.1989
GEBURTSORT	Brisbane, Australien
WOHNORT	Brisbane, Australien
GRÖSSE, GEWICHT	183 cm, 79 kg
PROFI SEIT	2006
WELTRANGLISTE	56
PREISGELD	\$ 1.720.039

Florian Mayer



GEBURTSDATUM	05.10.1983
GEBURTSORT	Bayreuth, Deutschland
WOHNORT	Bayreuth, Deutschland
GRÖSSE, GEWICHT	191 cm, 82 kg
PROFI SEIT	2001
WELTRANGLISTE	91
PREISGELD	\$ 7.156.363

Casper Ruud



GEBURTSDATUM	22.12.1998
GEBURTSORT	Oslo, Norwegen
WOHNORT	Oslo, Norwegen
GRÖSSE, GEWICHT	183 cm, 77 kg
PROFI SEIT	2015
WELTRANGLISTE	144
PREISGELD	\$ 489.196

Rudolf Mollerker



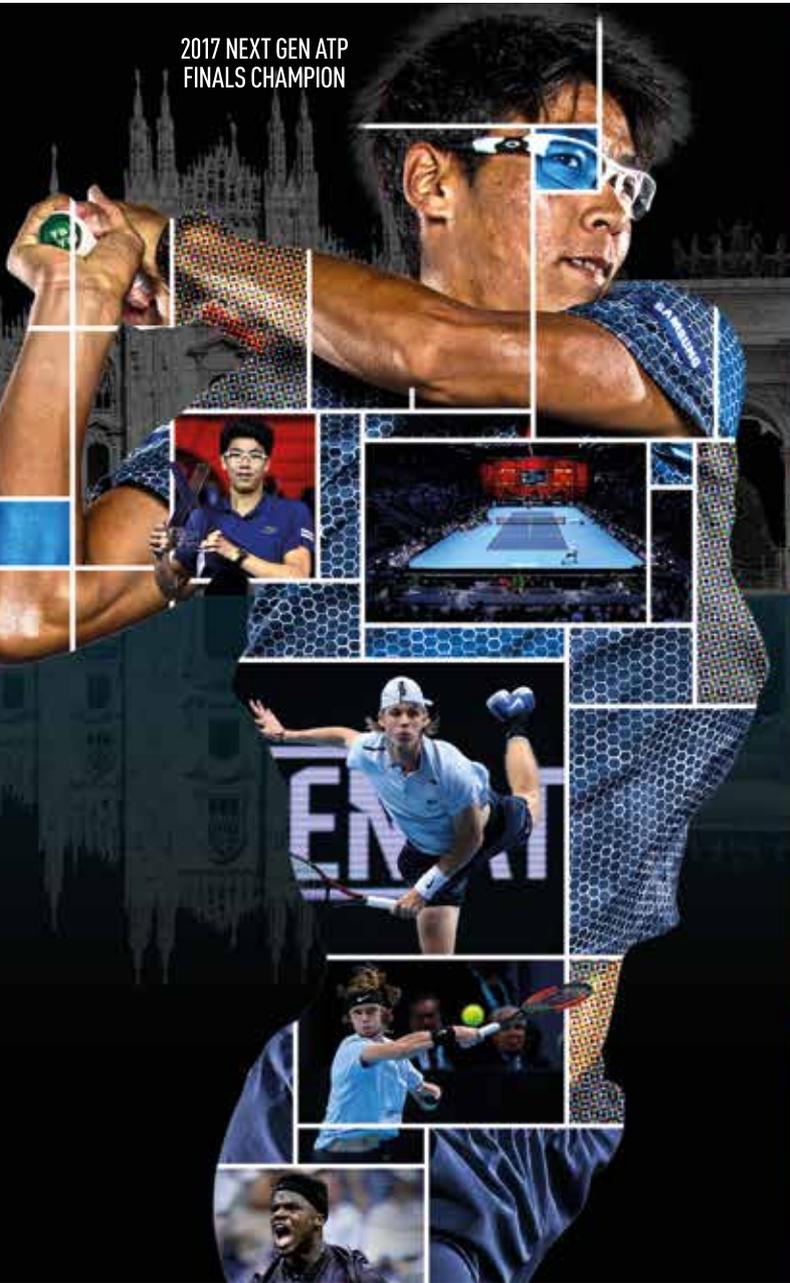
GEBURTSDATUM	26.10.2000
GEBURTSORT	Sewerodonezk, Ukraine
WOHNORT	Oranienburg, Deutschland
GRÖSSE, GEWICHT	185 cm, 75 kg
PROFI SEIT	2017
WELTRANGLISTE	283
PREISGELD	\$ 74.944

NEXT GEN
ATP FINALS

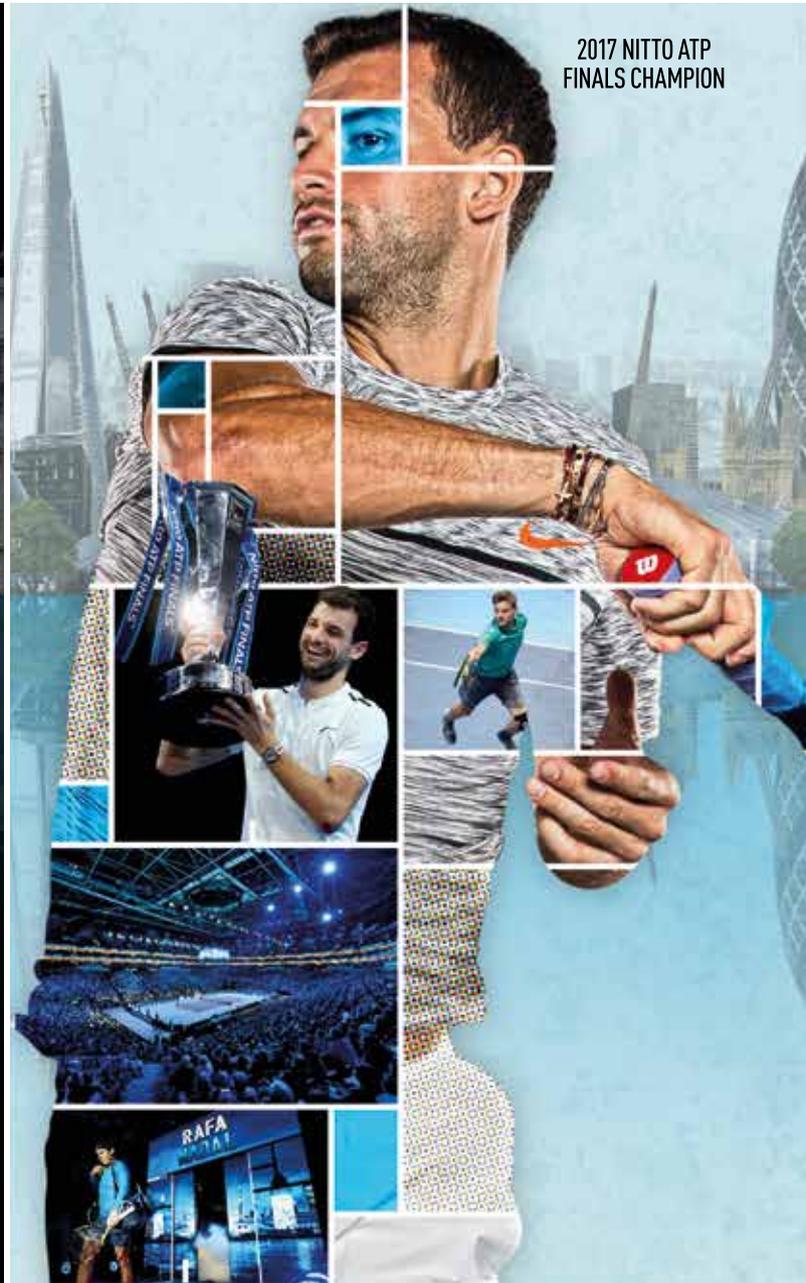
2 FINALE GENERATIONEN FORMATE



2017 NEXT GEN ATP
FINALS CHAMPION



2017 NITTO ATP
FINALS CHAMPION



**FOLGEN SIE DEM RENNEN NACH MAILAND
UND LONDON**

ATP WORLD TOUR™.COM

Infosys TECHNOLOGY SERVICES PARTNER

Die abgebildeten Spieler dienen lediglich zur Illustration. Qualifikation und Teilnahme unterliegen den ATP Regeln. Bilder mit freundlicher Genehmigung von Getty Images und Wonderhatch.com.uk.



EIN ZUHAUSE IM URLAUB

Die neue Art Urlaub zu machen: Ankommen. Durchatmen. Sich wie Zuhause fühlen. Das Berg und Tal ist Rückzugsort für Freigeister und Individualisten, Naturliebhaber und Ruhesucher. Die Exklusivität eines privaten Hideaway gepaart mit dem herzlichen Service und der Gastlichkeit des Vier-Sterne-Superior Wellness-Berghotels Schlossanger Alp.

Berg und Tal befindet sich im Kur- und Ferienort Pfronten im Allgäu unweit der Grenze zu Tirol. Dank der Lage im Alpenvorland mit Blick auf das umliegende Gebirge lädt die Region zum Wandern, Radeln und Mountainbiken ein. Im Sommer bieten sich die zahlreichen Seen für eine erfrischende Abkühlung an, im Winter genießen Skifahrer und Langläufer ein gut ausgebautes Pisten- und Loipennetz.

Im Dezember 2015 schufen die Gastgeber Barbara Schlachter-Ebert und Bernd Ebert acht exklusive Lofts mit unverbautem

Blick auf den Ort und die umliegenden Gipfel und Ortschaften. Ziel war es, den Gästen eine heimelige Alternative zum klassischen Hotelaufenthalt zu bieten und viel Privatsphäre, Ruhe und Individualität in den Vordergrund zu stellen. Das Besitzerpaar ist ebenfalls Gastgeber im nahen Berghotel Schlossanger Alp und ermöglicht es ihren Gästen damit, den Luxus des privaten Hideaways mit dem Service eines Vier-Sterne-Superior-Hotels zu verbinden. Die Lofts sind ein idealer Rückzugsort mit viel Raum zum Durchatmen und bieten alle Annehmlichkeiten für einen entspannten, erholsamen Urlaub.

Alle acht Lofts sind luxuriös eingerichtet und großzügig geschnitten. Mit 70 bis 148 Quadratmetern bieten sie genug Platz für zwei bis vier Personen, können aber bei Bedarf durch zwei flexibel zubuchbare Doppelzimmer erweitert werden. Die individuelle Einrichtung strahlt Gemütlichkeit aus und lädt zum Relaxen ein. Die Schlafzimmer sind mit luxuriösen Betten von Treca Interiors Paris ausgestattet. Profi-Kochutensilien von Rösle, feinstes Meissen-Porzellan, Weingläser von Schott und eine Nespresso-Kaffeemaschine finden in den Küchen ihren Platz.

Technische Annehmlichkeiten in den Wohn- und Essbereichen sind Home-Entertainment-Systeme mit iPhone-Dockingstationen und kostenfreies High-Speed WLAN.

Wellness-Einrichtungen wie eine freistehende Holzbadewanne, Sauna und Infrarotkabine bieten noch mehr Entspannung. Große Fenster in den Lofts geben den grandiosen Ausblick auf eines der schönsten Allgäuer Berg-Panoramen frei. Jedes Loft verfügt über eine Einzelgarage mit abschließbaren Boxen für Sportgeräte.

Jede Einheit besticht durch ein besonderes Spa-Highlight wie eine freistehende Holz-Badewanne mit Ausblick, Natursteinduschen in den Bädern, eine eigene Infrarotkabine oder eine Sauna. Auf Wunsch können Anwendungen im eigenen Loft gebucht werden. Gäste wählen dabei aus einem vielfältigen Angebot klassischer Massagen und Kosmetikbehandlungen. Darüber hinaus kann der komplette Spa-Bereich im Berghotel Schlossanger Alp kostenfrei genutzt werden.

Ein besonderes kulinarisches Erlebnis ist das Private Cooking

Für Barbara Schlachter-Ebert, selbst mehrfach ausgezeichnete Spitzenköchin und ihren Mann stellt die kulinarische Auswahl eine wichtige Komponente in ihrem Urlaubsangebot dar. Das gesunde, reichhaltige Frühstück wird jeden Tag frisch in einem Korb zum Loft gebracht und durch den Genusswürfel, eine Durchreiche, dem Gast serviert. Diese dient zusätzlich als Sprachrohr des Gastes hinaus aus seiner Privatsphäre. Für das Abendessen stellt die Gastgeberin auf Wunsch komplette Menüpakete mit Zutaten und Rezepten zusammen. So können Gäste ganz unkompliziert ihr Essen zubereiten, das Kochen zu einem geselligen Erlebnis machen und dabei neue und typische Allgäuer

Gerichte kennenlernen. Für Grillabende stehen Kugel-Grills von Rösle zur Verfügung. Auf Wunsch werden den Gästen Grillpakete mit allerlei Köstlichkeiten zusammengestellt. Weinliebhaber erhalten im Berg und Tal freien Zugang zum Weinklimaschrank mit einer erlesenen Auswahl edler Tropfen. Die Entnahme erfolgt auf Vertrauensbasis.

Ein besonderes kulinarisches Erlebnis ist das Private Cooking. Gäste können sich Barbara Schlachter-Ebert oder einen ihrer Sous-Chefs exklusiv für private Feiern oder Kochkurse in das eigene Loft holen. Und wer sich lieber bekochen lassen möchte, lässt sich zum Restaurant der nahen Schlossanger Alp shutteln. Hier verwöhnt das Küchenteam um die Gastgeberin mit regional-typischen Gerichten und feinen Gourmetmenüs.





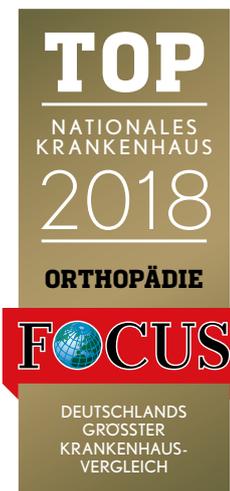
MANHAGEN
— Die Klinik der Spezialisten —

Die Klinik der Spezialisten

Diagnose, Behandlung, Operation, Rehabilitation – alles aus einer Hand. Erste-Klasse-Medizin für jeden Patienten. Klinik der Spezialisten mit Hotel-Ambiente. „Safety first“: höchste Hygienestandards, intensive Überwachung und interdisziplinäre Therapie. Spezialisierte Behandlung von Sportverletzungen bei Amateuren und Professionals. Spitzenplätze in nationalen und internationalen Fallzahl-Rankings und Patientenbefragungen.



© www.Lindner-Group.com / Foto: Klaus Michelmann



Die Klinik Manhagen in Großhansdorf bei Hamburg ist eine hochspezialisierte Klinik für Orthopädie und Augenheilkunde. Die Klinik verfügt über 14 hochmoderne Operationsäle, in denen jährlich bis zu 20.000 Patienten aus ganz Deutschland und dem Ausland operiert werden können. Die beiden Fachkliniken verfügen über untenstehende medizinische Angebote.

Jeder der Patienten kann in der Klinik Manhagen unabhängig von seiner Krankenversicherung stationär, kurzzeitstationär, tagesklinisch oder zur Rehabilitation versorgt werden. Ihr Arzt berät Sie über die am besten geeignete Versorgungsform. In der Klinik Manhagen gibt es 121 moderne Zimmer mit insgesamt 212 Betten.

Alle Betten sind standardmäßig mit Sauerstoff und elektronischer 24-stündiger Intensivüberwachungseinheit für die Sicherheit nach der Operation ausgestattet. In der Rehabilitations-Abteilung arbeiten allein 12 Therapeuten an Ihrer Früh-Mobilisation und Früh-Rehabilitation. Ein Team aus 25 Ärzten verschiedener Fachrichtungen und unterschiedlichster Spezialisierung mit 350 Schwestern, Pflegeern und Therapeuten sorgt rund um die Uhr für Ihr Wohl.

UNSERE ERFOLGGESCHICHTE

- Manhagen 1996: Spitzenplatz in Hamburg bei der seinerzeit größten Patientenbefragung der DAK in Deutschland
- Manhagen 2009, 2011, 2013, 2015: Qualitätssiegel für überdurchschnittliche Patientenzufriedenheit; knapp 1 Million Patienten der TK befragt
- Manhagen 2013, 2015: 95% Weiterempfehlungen; knapp 2 Million Versicherte der Barmer GEK und AOK befragt

ORTHOPÄDIE UND UNFALLCHIRURGIE

- Endoprothetik
- Arthroskopie
- Kreuzbandchirurgie
- Knorpeltransplantation
- Fußchirurgie
- Wirbelsäulenchirurgie
- Rehabilitation

AUGENHEILKUNDE

- Kataraktchirurgie
- Netzhautchirurgie
- Glaskörperchirurgie
- Glaukomchirurgie
- Lidchirurgie
- Strabologie

UNIVERSITÄRES KINDERWUNSCHZENTRUM

MANHAGEN

— Classics —

JOHN **MCENROE**
VS
MICHAEL **STICH**

MANHAGEN
— Die Klinik der Spezialisten —

CHAMPAGNE
GRAND PLAISIR



22. JULI 2018 | 18.00 UHR
Am Rothenbaum – Center Court

Big Mac is back am Rothenbaum

Die einen sehen in ihm einen Pablo Picasso mit Tennisschläger. Für die anderen ist er das *Enfant terrible* der internationalen Tennisszene. Keiner hasste es so sehr, zu verlieren. Keiner litt mehr, wenn er sich vom Schiedsrichter ungerecht behandelt fühlte. Keiner ließ so viele Emotionen auf dem Platz. John McEnroe ist eine der schillerndsten Persönlichkeiten, die das Tennis je erlebt hat. Daran hat sich bis heute nichts geändert. Am 22. Juli wird „Big Mac“ die Tennisfans am Rothenbaum noch einmal an seiner Gefühlswelt teilhaben lassen. Bei den MANHAGEN Classics trifft er im Duell der Wimbledonieger auf Michael Stich.

LETZTES LEGENDENMATCH VON MICHAEL STICH AM ROTHENBAUM

25 Jahre nach seinem Sieg beim größten deutschen Herrentennis-Turnier greift Michael Stich am Hamburger Rothenbaum ein letztes Mal zum Schläger, um sich von den Tennisfans zu verabschieden. Für das große Finale hat sich der Turnierdirektor der German Open einen besonderen Gast eingeladen. „Es war mein persönlicher Wunsch, John für dieses besondere Match noch einmal an den Rothenbaum zu holen“, so Stich über die Rückkehr des ehemaligen Weltranglisten-Ersten und 17-maligen Grand-Slam-Siegers aus den USA. „Viele unserer Zuschauer haben seine einzigartige Karriere mitverfolgt und verbinden mit seinem Namen attraktives Angriffstennis und große Emotionen. Ich persönlich habe mit John einen der größten Erfolge meiner Karriere gefeiert. Er ist eine tolle Persönlichkeit, und ich freue mich sehr, dass er meine Einladung nach Hamburg sofort angenommen hat.“

1992 gewannen Michael Stich und John McEnroe gemeinsam den Doppel-Titel in Wimbledon. In einem denkwürdigen Finale bezwangen sie die an Nummer vier gesetzte US-Paarung Jim Grabb und Richey Reneberg 5:7, 7:6, 3:6, 7:6, 19:17. Das Match dauerte über fünf Stunden, ging über zwei Tage und ist bis heute das längste Doppelfinale der Wimbledon-Geschichte.

„John hat nichts von seinem Ballgefühl eingebüßt und spielt immer noch tolles Tennis ... Ich bin mir sicher, dass wir unseren Fans als Dankeschön für ihre Treue zum Abschluss noch ein letztes Mal tolles Tennis, beste Unterhaltung und ein Match voller Emotionen bieten werden.“

MICHAEL STICH

Im Einzel standen sich die beiden Wimbledonieger in ihrer Profi-Karriere zwei Mal gegenüber. Das erste Duell 1990 auf Long Island gewann McEnroe. 1992 glückte Stich in Rosmalen die Revanche. Das letzte Aufeinandertreffen der beiden Tennislegenden am Hamburger Rothenbaum liegt sechs Jahre zurück. Im Juli 2012 bezwang der US-Amerikaner den Turnierdirektor der German Open vor 7.000 Zuschauern mit 6:4, 1:6, 15:13. „John hat nichts von seinem Ballgefühl eingebüßt und spielt immer noch tolles Tennis“, weiß Michael Stich. „Ich bin mir sicher, dass wir unseren Fans als Dankeschön

für ihre Treue zum Abschluss noch ein letztes Mal tolles Tennis, beste Unterhaltung und ein Match voller Emotionen bieten werden.“



Aus Tradition innovativ

Mit technischen Innovationen die Welt verbessern – das ist der Leitsatz des Technologiekonzerns Panasonic. 1918 als „Elektrogerätewerk Matsushita“ im japanischen Osaka gegründet, eröffnete das Unternehmen 1962 seine erste europäische Niederlassung am Hamburger Jungfernstieg. Bis heute ist Panasonic eng mit der Elbmetropole verbunden. Dieses Jahr feiert das Unternehmen seinen 100. Geburtstag.

Panasonic

100 JAHRE

Wenn in diesem Jahr der Aufschlag für den finalen Ballwechsel im Endspiel der German Open im Stadion „Am Rothenbaum“ gespielt wird, werden knapp 13.200 Zuschauer das Geschehen auf dem Spielfeld live vor Ort miterleben.

Rund 70.000 Besucher erwarten die Veranstalter verteilt über alle Wettkampftage. Der weitaus größte Teil der weltweiten Tenniscommunity findet im Stadion allerdings keinen Platz: Mehr als 14,5 Millionen Zuschauer werden Deutschlands wichtigstes Tennisereignis vor dem heimischen Fernseher, auf dem Tablet oder unterwegs auf dem Smartphone verfolgen.

TECHNIK, DIE GEFÜHLE ERLEBBAR MACHT

Dafür, dass sie keinen Ballwechsel verpassen, sorgen hochentwickelte Technologien: Broadcasting Kameras und modernste Übertragungstechnik.

Sie ermöglichen es, das Geschehen im Stadion in höchster Bildqualität aufzuzeichnen, es beinahe in Echtzeit an verschie-

denste Endgeräte weltweit zu verteilen und die Matches in natürlichen, scharfen und dynamischen Bildern fernab des Hamburger Centercourts erlebbar zu machen.



Firmengründer Konosuke Matsushita im Jahr 1964

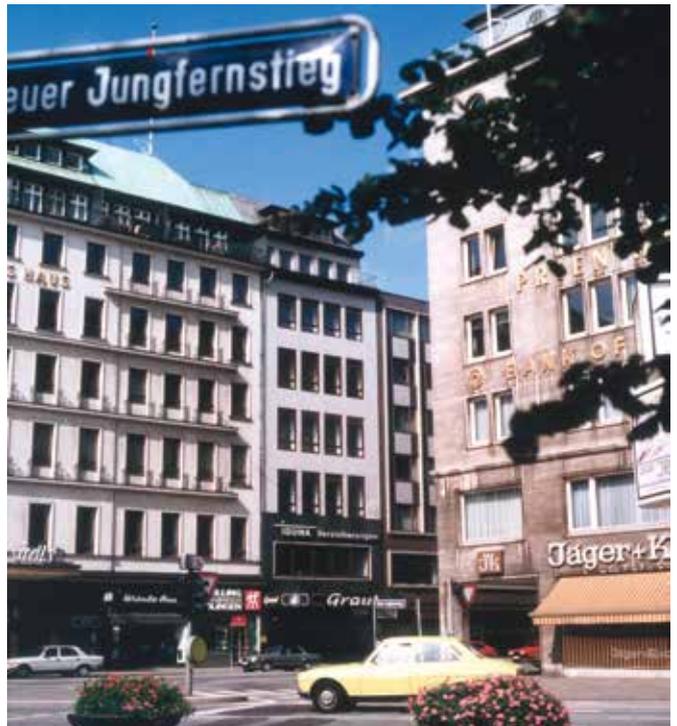
Ein Unternehmen, das die Entwicklung dieser technischen Lösungen seit 100 Jahren maßgeblich vorantreibt, ist der japanische Technologiekonzern Panasonic.

VON DER MANUFAKTUR ZUM WELTKONZERN

Die Geschichte von Panasonic beginnt in einem knapp sieben Quadratmeter großen Wohnzimmer im japanischen Osaka. Es ist behelfsmäßig zu einer Werkstatt umfunktioniert, um eine unkonventionelle Idee in die Tat umzusetzen: Gemeinsam mit drei Angestellten arbeitet der erst 23-jährige Konosuke Matsushita daran, einen Adapter für Lampenfassungen zu produzieren, mit dessen Hilfe sich zwei Glühbirnen über eine einzelne Fassung mit Strom versorgen lassen. Es ist das Jahr 1918, kurz vor Ende des ersten Weltkriegs, und Matsushita möchte Japans Wohnstuben mit mehr Licht ausstatten. Sein Startkapital beträgt etwas weniger als 100 Yen – umgerechnet gerade einmal 40 Euro.

Durchschlagenden Erfolg erzielt er aber erst mit einem anderen Produkt: Mit einer kugelförmigen Fahrradlampe gelingt es dem Jungunternehmer, sich auch über Osaka hinaus einen Namen zu machen. Binnen weniger Jahre weitert er den Vertrieb auf ganz Japan aus. Parallel baut das Unternehmen kontinuierlich seine Produktpalette aus. Zum Angebot gehören bald auch Haushaltsgeräte, Radios und Elektromotoren.

Allen wirtschaftlichen Herausforderungen und politischen Turbulenzen zum Trotz setzt Matsushita den eingeschlagenen Weg erfolgreich fort. 1935 arbeiten bereits rund 3.500 Mitarbeiter für den Elektronikhersteller „Matsushita Electric“, nur knapp ein Vierteljahrhundert nach der Unternehmensgründung sind es mehr als 26.000 Angestellte. 67 Tochtergesellschaften gehören zu diesem Zeitpunkt zum Unternehmen.



1962 eröffnet Panasonic am Jungfernstieg sein erstes Büro in Europa. Noch immer ist die Deutschlandzentrale in Hamburg

ÜBER HAMBURG NACH EUROPA

Als die Grenzen Asiens für Panasonic zu eng werden, wendet sich das Unternehmen dem globalen Markt zu. 1962 gründen die Japaner ihre erste Niederlassung in Europa. Am Jungfernstieg, im Herzen Hamburgs, beziehen sieben Mitarbeiter ein Vertriebsbüro für Transistorradios, Trockenbatterien und elektronische Komponenten.

Seither ist Panasonic der Hansestadt treu verbunden. 1980 verlegt das Unternehmen seine Zentrale von der Alster in den Westen der Stadt an den Winsbergring, von wo aus es bis heute seine Geschäfte im deutschsprachigen Raum leitet. Aus dem beschaulichen Vertriebsposten entwickelt sich eine der erfolgreichsten Zweigstellen des internationalen Mutterkonzerns. Mit zwischenzeitlich rund 1.000 Mitarbeitern wird Panasonic in Deutschland zu einem bedeutenden Arbeitgeber, bei dem zahlreiche Hamburger ihre berufliche Heimat finden.

Außerhalb des eigenen Unternehmenskosmos tritt Panasonic immer wieder als Unterstützer, Förderer und Sponsor von öffentlichen Projekten in Erscheinung. Von lokalen Sportereignissen wie dem Benefizspiel „Kicken mit Herz“ bis hin zum Hauptsponsoring der German Open von 1989 bis 1996 und als Partner der Olympischen Spiele seit 1988.

UNSER WEG

1918

Matsushitas erstes Produkt: eine Doppelfassung, die Lampen und elektrische Geräte über eine gemeinsame Stromquelle speist.



1938

Sieht aus wie eine Vitrine, ist aber ein Meilenstein: 1938 zeigt das Unternehmen seinen Prototyp eines Fernsehers.



1955

Der erste elektrische Rasierer von Panasonic legt den Grundstein für die heutigen Modelle mit traditioneller japanischer Klingentechnologie.



1960

22 Jahre später wird es bunt und kompakter: Der erste Farbfernseher, Modell „K21-10“, kommt auf den Markt.



1972

Auf dem Technics SL1200 entstehen Hip-Hop und Techno. 2004 wird die Plattenspieler-Ikone eingestellt und ist nun wieder erhältlich.



1988

Panasonic wird Partner der Olympischen Spiele und setzt heute die gesamte Übertragung der Sommer- und Winterspiele um.



2008

Die LUMIX G1 ist die erste spiegellose Systemkamera der Welt. Sie begründet eine neue Klasse von Digitalkameras.



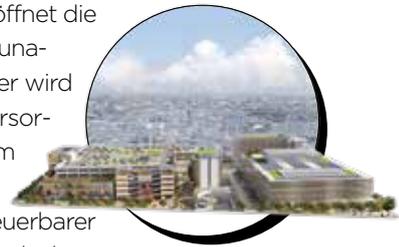
2016

„Intelligentes Glas“ ist der Hingucker der IFA. Mit der Technik sind transparente Fernseher aber auch z.B. interaktive Schau-fenster möglich.



2018

Panasonic eröffnet die Smart City Tsunashima SST. Hier wird die Energieversorgung zu einem Drittel durch Nutzung erneuerbarer Energien abgedeckt.



TECHNOLOGIEUNTERNEHMEN MIT (FAST) UNIVERSELLER PRODUKTPALETTE

Die Triebfeder der Unternehmensgründung – durch technische Innovation das Leben der Menschen einfacher und komfortabler zu machen – ist auch heute noch Kern der Marke Panasonic. Mit rund 260.000 Mitarbeitern in beinahe 500 Tochterunternehmen ist das Unternehmen 100 Jahre nach seiner Gründung ein weltweit renommiertes Innovationstreiber.

Das heutige Geschäftsfeld von Panasonic reicht dabei von Mikrosensoren, die private Wohnungen schützen, digitalisierte Produktionsabläufe ermöglichen und die Voraussetzung für das autonome Fahren sind, über große und kleine Elektroprodukte für den täglichen Bedarf bis hin zu komplexen Systemlösungen, etwa für die smarte Energieversorgung ganzer Stadtteile.

Für Panasonic ist die Vielseitigkeit des Unternehmens ein Trumpf mit unschätzbarem Wert. Fachliche Expertise und neueste technologische Errungenschaften stehen schon nach kürzester Zeit auch allen anderen Produktbereichen zur Verfügung – und sorgen damit oftmals für den entscheidenden Wettbewerbsvorteil. In die Entwicklung neuer Fernseher, Kameras und Soundanlagen etwa fließen die jüngsten Erkenntnisse selbst aus eher industriell geprägten Forschungsbereichen ein, wie der Sensorforschung, Displaytechnologie oder der Produktion nachhaltiger und leistungsstarker Energieträger.

EINE VORREITERROLLE HAT SICH PANASONIC DADURCH IM GESAMTEN BEREICH DER WERT- SCHÖPFUNG ULTRAHOCHAUFLÖSENDER 4K BILDER ERARBEITET

Von der Aufnahme bis zur Wiedergabe bietet das Unternehmen Produkte für jeden Anspruch und Geldbeutel – und geht dabei oft einen ganz eigenen Weg. Obwohl erst 2001 mit der Marke LUMIX in den Markt für Digitalkameras gestartet, begründete Panasonic mit der Einführung der LUMIX G1 im Jahr 2008 den heute etablierten Produktbereich der spiegellosen Systemkameras. Dank bauartbedingter Vorteile haben diese vergleichbare Modelle aus dem Bereich der klassischen Spiegelreflexkameras in den vergangenen Jahren überholt.



Angriff auf das Profisegment: Die Kamera-Marke LUMIX

Mit den aktuellen Spitzenmodellen, der LUMIX GH5S für Videofilmer und der LUMIX G9 für Fotografen, erobert Panasonic deshalb mittlerweile den Profibereich – und das auch mit nennenswertem Erfolg: Bei einem Kamerasystemvergleich der Stiftung Warentest erreichte die LUMIX G9L zuletzt das beste Ergebnis im Test und mit „1,6“ eine der besten jemals ermittelten Noten.

ÜBER VIELE JAHRE HINWEG GALTEN DIE SPITZENMODELLE DER PLASMAFERNSEHER VON PANASONIC ALS DAS MASS ALLER DINGE FÜR EINE NATURGETREUE UND DYNAMISCHE BILDWIEDERGABE

Mittlerweile hat das Unternehmen seinen Fokus auf die aufstrebende Technologie der OLED Fernseher verschoben. Schon in wenigen Jahren sollen diese zum Standard in deutschen Wohnzimmern werden und im Zusammenspiel mit 4K Blu-ray™ Playern wie dem Panasonic UB9004 Heimkinos mit eindrucksvollen 4K HDR Bildern versorgen.

EINE VIELBEACHTETE RÜCKKEHR IN DIE HÖCHSTEN SPHÄREN DER AUDIOWELT FEIERTE PANASONIC 2014 MIT DER HIGH-END-AUDIO MARKE TECHNICS, DIE BEREITS SEIT 1965 ZUM UNTERNEHMEN GEHÖRT

Besondere Aufmerksamkeit gilt dabei den legendären Plattenspielermodellen wie dem Technics SL-1200, dessen rotierende Plattenteller in den 1970er und 80er Jahren zur Grundlage gleich mehrerer Musikrichtungen wurden, und dem SP-10, der jahrzehntlang den Standard in Rundfunkanstalten weltweit setzte. In den Neuaufgaben dieser Modelle verbindet Technics die traditionellen Stärken direktgetriebener Plattenspieler mit High-end-Audiotechnologien. Die bemerkenswerte Qualität der hauseigenen Audioabteilung stellt das Unternehmen unterdessen auch mit Soundsystemen wie der kompakten SC-C70 unter Beweis.



Designelement und Schaltzentrale im Wohnzimmer:
Die neuen TV-Generationen

IMPULSE FÜR EINE BESSERE ZUKUNFT

Ein weiteres Beispiel für das Zusammenspiel der verschiedenen Produktbereiche bei Panasonic wird in den nächsten Jahren häufiger zu sehen sein. Bei der Entwicklung der OLED Displays fanden die Ingenieure eine Möglichkeit, den Bildschirm transparent zu machen. Die Technologie – hausintern als intelligentes Glas bezeichnet – sieht aus wie eine Glasscheibe, die auf Knopfdruck zum Monitor oder TV wird. Die Einsatzmöglichkeiten sind schier unbegrenzt und verdeutlichen die Bandbreite an Unternehmenszweigen bei Panasonic: Als unsichtbarer Fernseher in einer Schrankwand, als interaktive Glastür eines Kühlschranks, als Head-up Display im Auto oder Flugzeug, als individuelle Werbefläche in Schaufenstern – wohin die Reise der neuen Technologie gehen wird, wird sich noch zeigen. Genutzt wird sie bereits jetzt in den Entwicklungslabors ganz unterschiedlicher Produktbereiche.

Die Innovationskraft, die in diesen unterschiedlichen Unternehmensbereichen entsteht, bündelt Panasonic in ambitionierten Pilotprojekten, die Ausblicke auf das künftige Zusammenleben der Menschen zulassen. Gemeinsam mit der Unternehmensgruppe Krebs und weiteren Partnern legte Panasonic in Berlin-Adlershof 2017 den Grundstein für „Future Living Berlin“. Das Projekt umfasst 69 Wohneinheiten, die über technologische Lösungen verfügen, die in wenigen Jahren das Leben aller Menschen nachhaltig prägen könnten. Auf dem Prüfstand steht dabei, ob sich die Technologien als zukunftsfähig und effizient erweisen – und welche Technologien die Menschen, die in den Modellwohnungen leben, bevorzugt nutzen. Die Marktforschung dient dazu, künftige Smart City Technologien zu optimieren und das Leben der Zukunft sinnvoll zu gestalten.



Eine Smart City in Adlershof: Future Living Berlin

International betrachtet geht Panasonic sogar noch weiter. Von Denver über Lyon bis Tokyo engagiert sich das Unternehmen in der Implementierung smarter Konzepte, die das Zusammenleben der Menschen in größerem Maßstab beeinflussen. Städtische Verkehrsleitsysteme, intelligente Energie- und Wasserversorgung und Assistenztechnologien, die älteren Menschen ein eigenständiges Leben ermöglichen. Eine Ausnahmestellung kommt der Modellstadt Fujisawa zu, in der rund 3.000 Bewohner die Alltagstauglichkeit smarter Zukunftstechnologien auf die Probe stellen – 24 Stunden am Tag, sieben Tage pro Woche, 365 Tage im Jahr. Panasonic ist Initiator und Betreiber der Modellstadt und setzt Technologien aus dem gesamten Konzern ein, um schon heute das Leben von morgen zu simulieren und zu testen. Einen besonderen Schwerpunkt auf die Energieversorgung legt Panasonic in der Tsunashima Sustainable Smart Town, einem neu entworfenen Stadtteil in der japanischen Metropole Yokohama. Schon in Kürze soll hier ein Drittel des Energieverbrauchs durch die Nutzung erneuerbarer Energien abgedeckt werden. Der CO₂-Ausstoß wird gegenüber vergleichbaren Stadtvierteln um 40 Prozent geringer ausfallen, der Wasserverbrauch um 30 Prozent.



Der Innovationstreiber als Bauherr: Fujisawa Smart City in Japan

Und auch in Fujisawa und Yokohama können Fans vor ihrem Fernseher mit den Spielern auf dem Hamburger Centercourt febern – denn nicht nur die Technik verbindet Menschen, sondern auch der Sport.

Weltrangliste

Einzel / Doppel



RANG	NAME	LAND	PUNKTE
1	RAFAEL NADAL	ESP	8.770
2	ROGER FEDERER	SUI	8.720
3	ALEXANDER ZVEREV	GER	5.755
4	JUAN MARTIN DEL POTRO	ARG	5.080
5	MARIN CILIC	ARG	5.060
6	GRIGOR DIMITROV	BUL	4.780
7	DOMINIC THIEM	AUT	3.835
8	KEVIN ANDERSON	RSA	3.635
9	DAVID GOFFIN	BEL	3.110
10	JOHN ISNER	USA	3.045
11	DIEGO SCHWARTZMAN	ARG	2.435
12	PABLO CARRENO BUSTA	ESP	2.145
13	SAM QUERREY	USA	2.130
14	ROBERTO BAUTISTA AGUT	ESP	2.120
15	JACK SOCK	USA	2.110
16	FABIO FOGNINI	ITA	2.030
17	KYLE EDMUND	GBR	1.950
18	NICK KYRGIOS	AUS	1.855
19	LUCAS POUILLE	FRA	1.835
20	BORNA CORIC	CRO	1.745
21	NOVAK DJOKOVIC	SRB	1.715
22	HYEON CHUNG	KOR	1.685
23	DAMIR DZUMHUR	BIH	1.665
24	TOMAS BERDYCH	CZE	1.625
25	DENIS SHAPOVALOV	CAN	1.588
26	ADRIAN MANNARINO	FRA	1.580
27	PHILIPP KOHLSCHREIBER	GER	1.575
28	KEI NISHIKORI	JPN	1.530
29	MARCO CECCHINATO	ITA	1.514
30	FILIP KRAJINOVIC	SRB	1.489
31	RICHARD GASQUET	FRA	1.465
32	MILOS RAONIC	CAN	1.430
33	ANDREY RUBLEV	RUS	1.281
34	FERNANDO VERDASCO	ESP	1.280
35	STEFANOS TSITSIPAS	GRE	1.254
36	LEONARDO MAYER	ARG	1.235
37	DAVID FERRER	ESP	1.175
38	ALBERT RAMOS-VINOLAS	ESP	1.170
39	PETER GOJOWCZYK	GER	1.153
40	KAREN KHACHANOV	RUS	1.130
41	MISCHA ZVEREV	GER	1.085
42	STEVE JOHNSON	USA	1.085
43	ROBIN HAASE	NED	1.075
44	Gael MONFILS	FRA	1.070
45	JOAO SOUSA	POR	1.045
46	JEREMY CHARDY	FRA	1.025
47	BENOIT PAIRE	FRA	1.010
48	MAXIMILIAN MARTERER	GER	999
49	MARTON FUCSOVICS	HUN	997
50	ANDREAS SEPPi	ITA	996

RANG	NAME	LAND	PUNKTE
1	MATE PAVIC	SRB	8.240
2	OLIVER MARACH	AUT	8.190
3	LUKASZ KUBOT	POL	6.980
4	MARCELO MELO	BRA	6.980
5	JOHN PEERS	AUS	6.795
6	HENRI KONTINEN	FIN	6.750
7	BOB BRYAN	USA	6.470
8	MIKE BRYAN	USA	6.470
9	NICOLAS MAHUT	FRA	5.690
9	PIERRE-HUGUES HERBERT	FRA	5.660
11	JEAN-JULIEN ROJER	NED	4.910
12	JUAN SEBASTIAN CABAL	COL	4.760
13	JAMIE MURRAY	GBR	4.530
14	BRUNO SOARES	BRA	4.530
15	HORIA TECAU	ROU	4.460
16	ROBERT FARAH	COL	4.240
17	IVAN DODIG	CRO	4.130
18	NIKOLA MEKTIĆ	CRO	3.920
19	ALEXANDER PEYA	AUT	3.820
20	MARC LOPEZ	ESP	3.755
21	FELICIANO LOPEZ	ESP	3.455
22	MARCEL GRANOLLERS	ESP	3.005
23	MICHAEL VENUS	NZL	2.890
24	ROHAN BOPANNA	IND	2.810
25	JACK SOCK	USA	2.700
25	EDOUARD ROGER-VASELIN	FRA	2.680
27	BEN MCLACHLAN	JPN	2.644
28	PABLO CUEVAS	URU	2.610
29	RAJEEV RAM	USA	2.550
30	RAVEN KLAASEN	RSA	2.290
31	MATWE MIDDELKOOP	NED	2.215
32	JAN-LENNARD STRUFF	GER	2.030
33	DOMINIC INGLOT	GBR	2.025
34	FRANKO SKUGOR	CRO	2.006
35	MAX MIRNYI	BLR	1.980
36	AISAM-UL-HAQ QURESHI	PAK	1.940
37	HORACIO ZEBALLOS	ARG	1.870
38	PHILIPP OSWALD	AUT	1.870
39	ARTEM SITAK	NZL	1.855
40	RYAN HARRISON	USA	1.815
41	JULIO PERALTA	CHI	1.800
42	NEAL SKUPSKI	GBR	1.793
43	MARCUS DANIELL	NZL	1.740
44	DIVIJ SHARAN	IND	1.740
45	WESLEY KOOLHOF	NED	1.675
46	ROBIN HAASE	NED	1.670
47	NICHOLAS MONROE	USA	1.665
48	MARCELO DEMOLINER	BRA	1.645
49	KEN SKUPSKI	GBR	1.570
50	HANS PODLIPNIK-CASTILLO	CHI	1.501

Stand 08.07.2018

RICOH
imagine. change.

EMPOWERING
DIGITAL
WORKPLACES

ACE PARTNERSHIPS

Ricoh ist stolz ein offizieller Partner der German Open 2018 zu sein. Wir glauben, dass innovation und Erfolg schneller zu erlangen sind, wenn wir zusammen arbeiten.

Wir, bei Ricoh, können Ihnen helfen, Ihren Arbeitsplatz erheblich zu verbessern.

Unser Wissen, unsere Komplettlösungen und unsere fachübergreifende Kompetenz werden es Ihnen ermöglichen intelligenter zusammen zu arbeiten und Informationen effektiver zu teilen.

Das nennen wir EMPOWERING DIGITAL WORKPLACES.

www.ricoh.de



GERMAN OPEN
GERMAN TENNIS CHAMPIONSHIPS 2018

presented by **HAMPMANN**
Genau mein Klima.

DOMINIC THIEM

ATP-RANK 7

ALTER	24 (03.09.1993)
GRÖSSE	185 CM
GEWICHT	82 KG
SCHLAGARM	RECHTSHÄNDER
RÜCKHAND	EINHÄNDIG
PROFI SEIT	2011
2018 TURNIERSIEGE	2
KARRIERE TURNIERSIEGE	10

„MAN MUSS SICH NUR DIE SIEGERLISTE AM ROTHENBAUM ANSEHEN: LAVER, ROCHE, VILAS, LENDL, STICH, RIOS, FEDERER, NADAL. UND NATÜRLICH WÄRE ES EIN TRAUM, DASS AUF DIESE LISTE AUCH MEIN NAME KOMMT.“

DOMINIC THIEM

DIEGO SCHWARTZMAN

ATP-RANK 11

ALTER	25 (16.08.1992)
GRÖSSE	170 CM
GEWICHT	64 KG
SCHLAGARM	RECHTSHÄNDER
RÜCKHAND	BEIDHÄNDIG
PROFI SEIT	2010
2018 TURNIERSIEGE	1
KARRIERE TURNIERSIEGE	2

Nach Paris ist vor Hamburg

Die Sandplatzelite zu Gast
am Rothenbaum



Er ist einer der besten Tennisspieler der Welt. Insbesondere auf seinem Lieblingsbelag Sand. Das hat Dominic Thiem vor wenigen Wochen in Paris wieder einmal eindrucksvoll bewiesen. Das Erreichen des Endspiels bei den French Open markierte einen neuen Höhepunkt in der Karriere des 24 Jahre alten Österreichers, der in diesem Jahr bereits die Sandplatzturniere in Lyon und Buenos Aires gewonnen hatte. Im Juli will der Top-Ten-Spieler seiner Titelsammlung eine weitere Trophäe hinzufügen. Die der German Open 2018 presented by Kampmann. Und die Chancen stehen gut. Dominic Thiem geht bei dem Turnier der ATP World Tour

500 als Topfavorit an den Start. Er wäre der erste österreichische Sieger der Rothenbaum-Geschichte. „Man muss sich nur die Siegerliste ansehen: Laver, Roche, Vilas, Lendl, Stich, Rios, Federer, Nadal - einige der größten Namen der Tennisgeschichte stehen da drauf“, betont Thiem, der 2014 bei seinem bislang einzigen Rothenbaum-Start im Achtelfinale am späteren Sieger Leonardo Mayer gescheitert war. „Und natürlich wäre es ein Traum, dass auf diese Liste auch mein Name kommt. Vor zwei Jahren musste ich ja leider kurzfristig wegen einer Erkrankung absagen, umso mehr freu ich mich jetzt auf Hamburg.“

Nicht nur Dominic Thiem darf sich berechnete Hoffnung auf einen Sieg am Rothenbaum machen. Auch eine Reihe anderer Spieler haben sich mit ihren Leistungen bei den French Open in den Favoritenkreis der German Open 2018 presented by Kampmann gespielt. Allen voran Marco Cecchinato, der in Paris unter anderem den Weltranglisten-Neunten David Goffin sowie den zwölfmaligen Grand-Slam-Sieger Novak Djokovic bezwang und als erster Italiener seit 40 Jahren ein Grand-Slam-Halbfinale erreichte. Dabei hatte die Formkurve des 25 Jahre alten Sizilianers, der einen



„ICH MUSS WEITER AN MIR ARBEITEN. ICH HABE GESEHEN, DAS ICH MIT TOP-SPIELERN MITHALTEN KANN UND DENKE POSITIV. VIELLEICHT SCHAFFE ICH ES JA AUCH NOCH IN DIE TOP 20.“

MARCO CECCHINATO

Großteil seiner acht Profijahre jenseits der Top 100 verbracht hat, bereits in den Wochen zuvor nach oben gezeigt. „Ich glaube, es begann zwei Monate vorher. In Monte Carlo habe ich bereits gut gespielt. Und danach in Budapest meinen ersten ATP-Titel gewonnen. Von da an habe ich jede Woche sehr gute Leistungen gezeigt. Und so will ich auch weitermachen“, so Cecchinato, der sich mit dem größten Erfolg seiner Karriere bis in die Top 30 kapapultierte. „Ich muss weiter an mir arbeiten. Ich habe gesehen, das ich mit Top-Spielern mithalten kann und denke positiv. Vielleicht schaffe ich es ja auch noch in die Top 20.“

Einer, der bereits zu den besten 20 Tennisspielern der Welt gehört, ist Diego Schwartzman. Der Argentinier gewann im Februar beim Sandplatzturnier in Rio seinen zweiten ATP-Titel und sicherte sich damit erstmals einen Platz unter den ersten 20. Anfang Juni dann der nächste Karriereschritt: das Viertelfinale in Roland Garros, wo er dem „King of Clay“ und späteren Sieger Rafael Nadal in vier Sätzen unterlag. Zuvor hatte er mit Kevin Anderson die Nummer sieben der Welt in fünf Sätzen niedergewungen – ein Erfolg, der Selbstvertrauen gibt. „Ich bin in der Lage, gegen die absoluten Topspieler zu gewinnen“, sagt Schwartzman. „Zu Beginn des Jahres hatte ich andere Ziele. Jetzt will mich weiter verbessern und an den Top Ten dranbleiben.“

Ein Spieler mit Top-Ten-Erfahrung ist Fernando Verdasco. Der ehemalige Weltranglisten-Siebte aus Spanien sammelte in seiner Karriere sieben ATP-Titel. Am Rothenbaum schaffte er es bei seinen zwölf Auftritten einmal ins Halbfinale und drei Mal in die Runde der besten Acht. Dass auch im fortgeschrittenen Alter von 34 Jahren noch mit ihm zu rechnen ist, bewies Verdasco zuletzt bei den French Open und zuvor bereits in Rio. In Brasilien besiegte er auf dem Weg in das Finale nicht nur die beiden ehemaligen Rothenbaum-Sieger Leonardo Mayer und Fabio Fognini, sondern auch Dominic Thiem. In Paris bezwang er den Weltranglisten-Fünften Grigor Dimitrov glatt in drei Sätzen, ehe er im Achtelfinale Novak Djokovic unterlag. „Ich hatte eine lange und erfolgreiche Karriere“, betont Verdasco, der bei den German Open 2018 presented by Kampmann noch einmal einen draufsetzen will. „Ich hoffe, in der Zukunft noch mehr zu erreichen. Am wichtigsten ist, dass ich mein bestes Tennis spiele.“

Sein bestes Tennis spielt derzeit auch Maximilian Marterer. Der 22 Jahre alte Nürnberger gehört bereits seit Ende letzten Jahres zu den 100 besten Tennisspielern der Welt.

Seit Juni ist er sogar in den Top 50 zu finden.



Verdient hat sich Marterer sein bislang bestes Ranking mit dem Halbfinaleinzug in München, einem Viertelfinale in Sofia und dem Erreichen des Achtelfinals in Roland Garros.

Nicht zuletzt sein Sieg gegen den kanadischen Shootingstar Denis Shapovalov hat gezeigt, dass man den jungen Franken mit auf der Rechnung haben sollte. Gerade am Rothenbaum, der immer für eine Überraschung gut ist.

„ICH HOFFE, IN DER ZUKUNFT NOCH MEHR ZU ERREICHEN. AM WICHTIGSTEN IST, DASS ICH MEIN BESTES TENNIS SPIELE.“

FERNANDO VERDASCO

Veranstaltungstechnik | Raumarchitektur | Technologielösungen

**SEE
WHAT WE
CAN DO
TOGETHER**

www.prg.com

PRODUCTION RESOURCE GROUP AG

Hamburg • Berlin • Düsseldorf • Köln • Frankfurt • Stuttgart • München





SPA & FITNESS VOM FEINSTEEN

Das Hotel Vier Jahreszeiten ist Inbegriff europäischer Grandhotellerie. Seit mehr als 120 Jahren steht das Haus an der Binnenalster für exzellenten Service und zeitlose Eleganz und bietet Hamburgern und Gästen aus aller Welt Luxus auf höchstem Niveau. Auf der fünften Etage des Traditionshauses erwartet Sie ein ganz besonderes Juwel; der Vier Jahreszeiten Spa & Fitness mit direktem Anschluss zu der hauseigenen Dachterrasse. Auf fast 1.000 m² erwartet Sie ein einzigartiges Spa-Erlebnis – Sylt-Flair trifft Hamptons-Lifestyle im Herzen Hamburgs.

In enger Zusammenarbeit mit Spezialisten, Therapeuten und Designern ist der Vier Jahreszeiten Spa als allumfassender Ort der Ruhe und Entspannung für Körper und Seele konzipiert worden. Das Ergebnis ist eine beeindruckende Salzstein-Sauna, separate finnische Saunen für Damen und Herren, sowie wunderschöne

Behandlungsräume für die private oder gemeinsame Auszeit in denen das Team um Spa-Managerin Alla Aronova mit einem faszinierenden Spektrum an Treatments für Ihre Erholung sorgt.

Der Ruheraum mit Echtholz-Kamin bietet den perfekten Rückzugsort – machen Sie sich selbst zur Priorität und lassen Sie in den großen, weichen Lounge-Sesseln die Seele baumeln. Eine sorgfältig getroffene

Auswahl an Zeitungen und Magazinen aus aller Welt, sowie dem ein oder anderen Klassiker, machen den Kurzurlaub perfekt.

Der Blick über die Dächer Hamburgs von der direkt an den Spa angrenzenden Dachterrasse – Sie erhaschen sogar die Elbphilharmonie – ist einzigartig, nicht nur für die Besucher der Hansestadt. Weiße Lounge-Möbel und cremefarben gestreifte Strandkörbe laden zum Verweilen sein – ein Glas Champagner, eine Tasse Tee,

Hamburgs Definition
von Well-Being



eine frisch zubereitete Ingwer-Zitronen-Limonade; hier bleiben keine Wünsche offen. Auch unter Hamburgern wird der Vier Jahreszeiten Spa als neuer Geheimtipp gehandelt – exklusive Mitgliedschaften sowie Day-Spa Angebote bieten die Möglichkeit eines zweiten Zuhauses in der eigenen Stadt.

Auch im Bereich Fitness setzt das Hotel Vier Jahreszeiten Maßstäbe. Ein auf Wunsch buchbarer Personal Trainer geht vor Ort im Vier Jahreszeiten Fitness auf die individuellen Wünsche und Bedürfnisse der Gäste und Locals ein. Im New-Yorker Lost-Style

trainiert man in der Hansestadt wie mitten in Manhattan. Frische Früchte, Mineralwasser, Handtücher und Entertainmentsysteme runden das Angebot in der visuell abgetrennten Fitness-Lounge mit gemütlichen Ledersofas ab.

Der Vier Jahreszeiten Spa & Fitness verspricht Hamburgs neue Definition von Well-Being – ein Juwel das seinesgleichen sucht, mitten in der Hansestadt. Vorbeischaun um zu verweilen, ist die Devise. Persönliche Termine können unter +49 (0) 40 3494 0 oder spa.hvj@fairmont.com vereinbart werden.



100th
Anniversary

Hier kommt Ihr Upgrade!

5-mal härter als Edelstahl,
40 % leichter als Edelstahl

Super Titanium™



Eco-Drive®



CITIZEN

BETTER STARTS NOW



DOLCE VITA AM GARDASEE

Das luxuriöse Wellness- und Freizeitparadies Quellenhof Luxury Resort Lazise am Gardasee

Umgeben von Olivenbäumen und Pinienbäumen, oberhalb des kleinen Städtchen Lazise und nur einig Minuten zum weitläufigen Süd-Ostufer des Gardasees, begrüßt Sie ab November 2018 das neue exklusive Quellenhof Luxury Resort Lazise. Das 5-Sterne Wellness & Spa Hotel besticht mit zuvorkommendem Service und anspruchsvoller sowie innovativer Hotelarchitektur. Das außergewöhnliche Design und die moderne Architektur des neuen Quellenhof Luxury Resort Lazise wird den Gästen ein besonderes Urlaubserlebnis bieten. Große Glasflächen eröffnen den Blick auf den Gardasee, auf idyllische Olivenhaine und die für Norditalien typischen Zypressen und Palmen.

Neben einem außergewöhnlichen kulinarischen Genusserlebnis wird den Gästen auch ein Wellness- und Spa-Angebot geboten,

welches am Gardasee Seinesgleichen sucht. Kulinarisch verwöhnt werden die Gäste im Rahmen der Gourmet-Halbpension: Es erwarten sie ein umfangreiches Gourmet-Frühstück vom Buffet und ein 6-Gänge-Wahlmenü am Abend, serviert im Panorama-Restaurant mit Cabrio-Dach. Untertags kann im Bistro „La Piazza“ eine kleine, aber feine Mittags- und Nachmittagskarte genossen werden, leichte mediterrane Gerichte und Snacks, hausgemachte Kuchen, Kaffee- und Eisspezialitäten stehen auf dem Programm. An der Bar werden leckere Cocktails, exklusive Weine, Aperitifs, und vieles vieles mehr serviert.

2.000 m² Wellness & SPA
vom Feinsten

In dem großzügigem Spa wird den Gästen auf 2.000 m² Wellness & SPA vom Feinsten geboten. In dem „adults only“-Saunabereich laden eine finnische Sauna, ein Dampfbad und eine Biosauna mit



entsprechenden Relaxzonen zur Entspannung ein. Täglich finden mehrere Aufgüsse in den Saunen statt. Zudem gibt es einen Familien- und Textilsaunabereich mit Finnischer Sauna, Dampfbad und großzügigen Ruheraum. Mehrere Behandlungsräume, eine Private Spa Suite und ein Friseur stehen außerdem für das absolute Wohlbefinden zur Verfügung. Vom ganzjährig beheiztem Skypool („adults only“-Bereich, 21m) genießt man einen wundervollen Blick auf den Gardasee. Im Sportpool mit Indoor-Einstieg (ganzjährig beheizt), im Kinderbecken mit 2 Rutschen und im Naturbadesee mit direktem Zugang zur traumhaften Gartenanlage finden Gäste an heißen Tagen eine wundervolle Abküh-

lung. Zusätzlich für Entspannung/Anpassung sorgt der Top-ausgestattete Fitnessraum und Bewegungsraum. Mit dem „Body & Mind“-Programm bietet das Luxury Resort ein täglich wechselndes Aktiv-Programm (Yoga, AcquaGym, Pilates und verschiedene weitere Workouts). Zudem steht den Gästen selbstverständlich ein Personal Trainer zur Verfügung. Zudem wird es Konventionen mit den umliegenden Golfplätzen geben, Wassersportarten sind in der Umgebung buchbar und ab 2019 wird den Gästen zudem ein Fahrrad-, E-Bike- und MTB-Verleih sowie neue Tennisplätze geboten. Hier bietet Erholung am Gardasee noch mehr Freude.



KOMMEN SIE AN BORD.

»FINESSE – Das Hamburger Gourmet & Lifestyle-Magazin« erscheint mit 4 Ausgaben im Jahr in der Hansestadt. Wir zeigen Trends in den Bereichen Mode, Living und Travel – kombiniert mit Rezepten der feinsten Gourmet- und Sternerestaurants, die einladen, die kulinarische Vielfalt der Stadt kennenzulernen.



4 x FINESSE
statt 34,- Euro
im Abonnement für
26,- Euro*

* inkl. MwSt. und Versand, im Ausland zzgl. Versand. ** gebührenfrei aus dem deutschen Festnetz

Bonjour, Roland Garros

Paris ist seit 1891
Austragungsort eines
Grand-Slam-Turniers.

EINES DER WICHTIGSTEN TENNISTURNIERE DER WELT.

Das rothenbaum Magazin berichtet über besondere Tennisturniere auf der World Tour. In dieser Ausgabe über die French Open (offiziell „Tournoi de Roland Garros“), welches offiziell nicht zur ATP World Tour gehört, sondern wie auch der Davis Cup von der ITF ausgerichtet wird.



Die French Open (auch Roland Garros, offiziell „Tournoi de Roland Garros“) sind das zweite Tennis-Grand-Slam-Turnier des Jahres und finden in Paris, Frankreich, am Bois de Boulogne (Parkanlage am Stadtrand) statt.

Das Turnier ist das einzige Sandplatzturnier der Grand-Slam-Serie und findet bereits seit 1891 statt. Benannt wurde es nach dem in Frankreich als Held des Ersten Weltkrieges verehrten Kampfflieger Roland Garros.



Die Tennis-Anlage in Paris, Frankreich liegt direkt am Süden des größten Stadtparks im Westen von Paris, dem Bois de Boulogne. Die Hauptplätze (Centre Court) Court Philippe Chatrier (über 15.000 Zuschauer) und Court Suzanne Lenglen (über 10.000 Zuschauer) sind beeindruckende Tennisstadion mit schier endlosen Auslaufzonen und Tribünen. Die vier Hauptcourts wurden übrigens nach den historisch vier bedeutendsten französischen Tennisspielern benannt: Jacques Brugnon, Jean Borotra, René Lacoste und Henri Cochet. Stets präseneter Hauptsponsor der French Open ist die PNB Paribas, deren Logo in dunkler Farbe auf den typisch mintgrünen Blenden häufig zu sehen ist.

Rafael Nadal gewinnt 2018 gegen Dominik Thiem 6:4, 6:3 und 6:2 zum elften Mal die French Open.

Im Vergleich zu anderen Grand-Slam-Turnieren ist das Pariser Areal allerdings nicht einmal halb so groß. Entsprechend eng kann es bei gutem Zuschauerzuspruch auf der Anlage schon einmal werden. Aufgrund dieser geringeren Kapazität der Anlage wird ein Umzug der French Open diskutiert. Ausbaupläne scheiterten bislang jedoch an den Anwohnern und an Umweltschützern.

Bekannt sind die French Open für die langen und kräftezehrenden Sandplatzduelle, bei denen mancher French-Open-Favorit so viel Kraft lassen musste, dass die Folgerunde physisch zu viel wurde. So konnten zahlreiche Tennisstars alle wichtigen Turniere



TOURNOI DE ROLAND GARROS

Status	GRAND SLAM
Termin	26.05.-09.06.2019
Belag	OUTDOOR / SAND
Preisgeld	39,2 MILLIONEN
Sieger Einzel 2018	RAFAEL NADAL
Siegerin Einzel 2018	SIMONA HALEP
Sieger Doppel 2018	PIERRE-HUGUES HERBERT NICOLAS MAHUT



Paris ist stolz auf das Turnier und weiß um die weltweite Marketingwirkung: In der ganzen Stadt sind Plakate, Banner und Ticketshops zu sehen – von der Champs-Élysées bis zum riesigen Tennisball am Eiffelturm.

Rekord: 480.500 Zuschauer besuchten 2018 über insgesamt zwei Wochen die Turnieranlage.



bis auf die French Open gewinnen. Dafür sieht man als Zuschauer viele taktisch wie technisch sehr interessante Paarungen.

Typisch in Paris sind auch die lauten Zwischenrufe der Zuschauer. Ebenso markant sind die Schlag- und Ballgeräusche, die über die Außenmikrofone auf den riesigen Hauptplätzen erfasst werden. Bemerkenswert ist auch, dass bei jedem Tennisturnier der Spielstand vom Schiedsrichter zuerst in der Landessprache und dann ggf. abweichend auf Englisch angesagt werden – außer in Frankreich, da reicht französisch.

Dominiert werden die French Open seit langen Jahren von Rafael Nadal. Auch in diesem Jahr war der Spanier nicht zu stoppen. Finalgegner Dominic Thiem, der wohl zweitbeste Sandplatzspieler der Welt, spielte begeisterndes Tennis - trotzdem reichte es nicht. Rafael Nadal gewann in drei Sätzen, 6:4, 6:3 und 6:2. Nadals elfter Triumph bei dem Turnier, zum ersten Mal hatte er 2005 triumphiert. Der letzte deutsche Sieger im Herren-Einzel der French Open war übrigens Henner Henkel im Jahr 1937. Es dauerte dann knapp sechzig Jahre, bis ein Deutscher wieder das Endspiel erreichte: Michael Stich im Jahr 1996.

FRENCH OPEN | Tournoi de Roland Garros | 26. Mai bis 9. Juni 2019

WWW.ROLANDGARROS.COM

In der Nähe der Champs-Élysées befindet sich das Restaurant L'Avenue, welches sicherlich zu den absoluten Trend-Restaurant in Paris gehört – mit durchaus hoher Promi-Dichte. Die Kellnerinnen und Servicekräfte würden sich auf jedem Laufsteg gut machen. Der Service ist nicht nur hübsch, sondern ausgesprochen nett, zuvorkommend und immer professionell. Die Küche ist französisch kreativ mit asiatischem Einschlag. Sofern es das Wetter zulässt, sollte man auf der wunderschönen Terrasse sitzen und dem Treiben zusehen.



IN DER PROVENCE DEM ALLTAG ENTFLIEHEN

Carmen und Werner R. Wunderli laden Sie herzlich ein, das hoch auf dem Hügel und im Herzen des Luberon gelegene Coquillade Village zu entdecken. Der Komplex bietet zauberhafte Zimmer und Suiten, ein 1.500 m² großes Spa, Gourmet-Restaurant, Bistro und italienisches Restaurant, Schwimmbäder, Gelegenheit zum Radsport, Weinberge usw. – alles, was es braucht, um Ihrem Aufenthalt einen besonderen Zauber zu verleihen.

Auf einem Hügel, inmitten eines Weingutes, liegt das Fünf-Sterne-Resort Coquillade Village in der Nähe von Gargas in der Provence. Malerisch bettet es sich auf einer Fläche von 42 Hektar in die von Lavendelfeldern und Weinbergen geprägte Umgebung ein. Anderthalb Autostunden von Marseille entfernt, lockt das außergewöhnliche Domizil im Stil eines typisch provenzalischen Weilers mit der eigenen Weinkellerei Aureto in das südfranzösische Hinterland mit Rundumblick auf den Luberon und den

Mont Ventoux, der mit 1.829 Meter höchste Berg der Provence. In rund einer Stunde Entfernung befinden sich Avignon und die berühmten Weinberge von Châteauneuf-du-Pape. Das Resort zählt zu der renommierten Vereinigung Relais & Châteaux.

Nach umfangreichen Umbauarbeiten entstand 2008 ein Luxusresort in Form eines typisch provenzalischen Weilers. Zimmer und Suiten befinden sich in bestehenden traditionellen Landhäusern,





wovon das älteste aus dem elften Jahrhundert stammt. Im optischen Einklang wurde 2015 ein neuer Gebäudekomplex hinzugefügt, der weitere Zimmer und Suiten sowie das Spa auf über 1.500 Quadratmetern beherbergt. So wurde Coquillade zum Fünfsterne-Dorf Coquillade Village.

Die 63 Zimmer inklusive 42 Suiten sind jeweils 30 bis 75 Quadratmeter groß. Die Inneneinrichtung ist geprägt von den Erdfarben der Provence. Alle Zimmer und Suiten verfügen über eine private Terrasse oder Balkon sowie einen Flachbildfernseher, eine Minibar, eine Nespresso-Kaffeemaschine, Dammann Tee und kostenlosem WLAN. Neben dem großen TRECA Kingsize-Bett gehört ein Badezimmer mit zwei Waschbecken, Badewanne und Dusche zur Grundausstattung. Die 42 Suiten unterteilen sich in vier Familien-Suiten, vier Open Spa Suiten, zwei Luxus-Suiten, sieben Suiten und 25 Juniorsuiten. Für Paare, die eine romantische Auszeit im Coquillade Village verbringen möchten, eignen sich besonders die Open Spa Suiten und Luxus-Suiten. Die Open Spa Suiten sind 60 Quadratmeter groß und bieten zusätzlich eine private Sauna oder ein Dampfbad sowie eine runde Blue Moon Badewanne mit Whirlpool-Funktion.

Das 1.500 Quadratmeter große SPA & Wellness Center Coquillade widmet sich der Entspannung und bietet die ideale Kombination aus Wohlbefinden, sportlichen Aktivitäten und Vorsorge für

Mit einzigartiger Aussicht
auf die Berge des Luberon
und das Tal des Calavon

die Gesundheit. Neben den großzügigen Einrichtungen wie Hammam, Dampfbad, Eisbrunnen, Erlebnisdusche, Finnischer Sauna, Kneipp-Bädern und Spa-Lounge stehen den Gästen ein beheiztes Hallenbad, zwei Außenpools, unter anderem ein halbolymisches 25 Meter Becken und zwei Outdoor-Jacuzzis zur Verfügung. Gäste wählen neben einem normalen Spa-Aufenthalt drei- bis fünftägige Arrangements zu den Themen Anti-Stress, Vitalität, Entgiftung, Sport und Figur sowie junge Mütter. Saisonale Angebote beschäftigen sich abgestimmt auf die Jahreszeit mit der Stärkung des Immunsystems, dem Stressabbau, der Verbesserung des Schlafverhaltens und der Steigerung der Energie. Zum Thema Fahrrad, Golf, Triathlon und Ayurveda werden Themenwochen angeboten.

Genuss wird an diesem romantischen Ort großgeschrieben. Neben den Aureto-Weinen aus der hauseigenen Kellerei verwöhnt das Kü-

chenteam die Gäste in drei Restaurants: Während das Feinschmeckerrestaurant Le Gourmet die Haute Cuisine zelebriert, locken das Ristorante am Pool mit italienischen Spezialitäten und das Bistrot mit Weingarten mit mediterran-französisch geprägten Gerichten und Grillspezialitäten im Sommer. Die hochwertigen Zutaten stammen aus dem hauseigenen Gemüsegarten und der Region.

Das Gebiet rund um Coquillade Village eignet sich zudem sehr gut zum Fahrrad fahren. Über 100 Fahrräder sind Teil des BMC Cycling Center. Darunter befinden sich Modelle fürs Genussradeln, Mountainbikes, E-Bikes oder Kinderfahrräder und Zubehör.



GRÄFLICHER PARK
GRAND RESORT

WIMBLEDON *feeling*

ARRANGEMENT
WIMBLEDON FEELING
ab € 299,- p.P.
2 Nächte im
Superior-Doppelzimmer,
inkl. 2x Abendessen



TENNIS WIRD AUF RASEN GESPIELT

Die deutschen Tennislegenden Steffi Graf und Boris Becker feierten im altherwürdigen Wimbledon große Erfolge auf dem Belag. In Deutschland sind Rasentennisplätze allerdings kaum noch zu finden. Wir haben neben Asche- und Hallenplätzen gleich zwei davon. Nach dem Match erholen Sie sich bei ausgezeichneter Wellness und genießen kulinarische Highlights in unseren Restaurants. So nah waren Sie dem Wimbledon-Feeling noch nie. **Mehr erfahren Sie unter www.graeflicher-park.de/tennis**



„Komm doch mal rum ...“

Das Angebot von ATF reicht von der Flasche bis zur Zisterne

Mit der Gründung des Unternehmens im Jahre 2006 wurde der Grundstein des Unternehmens ATF in Hamburg gelegt. Damals war das Angebot an hochwertigem Rum noch sehr überschaubar. Die Grundidee lag darin, den besten Rum aus Zentralamerika in Europa zugänglich zu machen und zu etablieren. Heute, 12 Jahre später, steht das Unternehmen in Kontakt mit den namenhaften Destillen aus den Herkunftsländern und bezieht seine Rohstoffe überwiegend aus Zentralamerika und zum kleinen Teil auch von der kanarischen Insel La Palma. Das Angebot reicht von der Flasche bis zur Zisterne für jeglichen Rum in allen Variationen.

Aus dem fernen Panama gibt es einen neuen Rum, welcher den hohen Genuss eines gereiften Rums im „spanischen Stil“ zu perfektionieren versucht – den Ron 1914. Die Länder Zentralame-

rikas sind seit jeher dafür bekannt, eine Art von Rum herzustellen, welcher durch lange Reifungsprozesse eine unvergleichliche Geschmeidigkeit erlangt. Unter diesen genießt Panama bereits seit langer Zeit ein hohes Ansehen als Produzent einiger weltbe-

kannter Marken. Bei diesem in alten Bourbon-Fässern gelagerten Rum handelt es sich um einen Blend mit bis zu 22 Jahren Reifung. Dabei fällt die typische Süße des „spanischen Stils“ vergleichsweise mild aus, was

dazu dient, die Noten von Schokolade und Frucht zu akzentuieren und den Genießer mit einem seidigen Abgang und einem lang anhaltenden retronasalen Effekt zu verführen. Der Ron 1914 steht für tropisches Ambiente, gepaart mit einem Hauch des Glambours der Weltwirtschaft und des maritimen Fernwehs. Hier trifft Rum-Tradition auf den Zahn der Zeit, ohne die Vergangenheit zu vergessen, wohl aber in die Zukunft blickend.

Ein Blend mit bis zu 22 Jahren Reifung

DER DOMINATOR IST ZURÜCK
AM ROTHENBAUM

„Ich will das Turnier unbedingt gewinnen“

Sand ist sein Ding. Nicht nur, weil Dominic Thiem acht seiner zehn Titel auf der roten Asche gewinnen konnte. Und gerade erst das Finale in Roland Garros erreicht hat. Auch die Sandplatzstatistik der laufenden Saison spricht eine deutliche Sprache. Keiner spielte mehr Matches (30), keiner gewann mehr Spiele (407) als der 24 Jahre alte Österreicher.

Doch damit nicht genug. Am Rothenbaum sollen im Juli weitere Matches und Siege hinzukommen. Im Interview äußert sich der Topfavorit der German Open 2018 presented by Kampmann zu seiner Rückkehr nach Hamburg, zu der Endspielniederlage in Paris und dem besonderen Verhältnis zu seinem Trainer Günter Bresnik.

WELCHE ERINNERUNGEN HAST DU AN DEIN ERSTES GASTSPIEL VOR VIER JAHREN IN HAMBURG?

„Gute! Mir gefällt erstens Hamburg als Stadt sehr gut, der Hafen ist wahnsinnig beeindruckend, dort war 2014, als ich da war, alles neu hergerichtet, zum Flanieren unfassbar. Und ich war in der Stadt, als Deutschland Fußball-Weltmeister gerade wurde, da waren alle natürlich auch im Freudentaumel. Das Turnier ist toll, das Hotel absolute Klasse. Nur spielerisch war das damals nicht das Gelbe vom Ei, ich hab gegen Leonardo Mayer verloren – aber in Hamburg ist das ja schon mehreren passiert.“

UNGEWÖHNLICH, ABER WAHR: DU WIRST SEIT DEINEM ACHTEN LEBENSJAHR VON GÜNTER BRESNIK BETREUT, DEM EHEMALIGEN TRAINER VON BORIS BECKER UND HENRI LECONTE, HORST SKOFF UND STEFAN KOUBEK. WAS MACHT DIE BESONDERE BEZIEHUNG ZU DEINEM COACH AUS?

„Günter hat mich zu dem Spieler geformt, der ich heute bin. Ohne ihn wäre ich ganz sicher kein Top-Ten-Spieler. Er kennt mich extrem gut, und er kann etwas, was nicht viele Coaches können: Es ist ihm egal, was ein Spieler will, ihn interessiert nur, was ein Spie-



**MIR GEFÄLLT
HAMBURG ALS
STADT SEHR GUT,
DER HAFEN IST
WAHNSINNIC
BEEINDRUCKEND
... DAS TURNIER
IST TOLL, DAS
HOTEL ABSOLUTE
KLASSE ...**

ler braucht. Das ist manchmal hart, aber nur das bringt dich als Spieler weiter.“

WÄRE GÜNTER BRESNIK NICHT GEWESEN, DANN WÜRDEST DU DEINE RÜCKHAND HEUTE WAHRSCHEINLICH BEIDHÄNDIG SPIELEN. WARUM HAT ER DICH DAMALS AUF EINHÄNDIG UMGESTELLT?

„Damals habe ich das nicht verstanden, aber aus heutiger Sicht ist klar: Die beidhändige war technisch limitiert. Damit hätte ich den Ball nur reinspielen können, und das hätte nicht genügt. Daher hat er das Risiko genommen und meine Rückhand sehr spät umgestellt, das war ein Prozess, der vom 12. bis zum 14. Lebensjahr gedauert hat. Wie so oft haben viele gesagt, er spinnt ... aber wie so oft hatte er Recht.“

DU HAST ZEHN ATP-TITEL AUF DEINEM KONTO. ACHT DAVON HAST DU AUF SAND GEHOLT. GIBT ES EINEN SIEG ODER EINEN MOMENT, DER BESONDERS HERVORSTICHT?

„Der Rasentitel in Stuttgart! Natürlich ist jeder Titel etwas Besonderes, aber Stuttgart war unter den Besonderen noch die Ausnahme, weil das damals komplett unerwartet gekommen ist. Auf Sand waren meine Turniersiege gar nicht meine größten Erfolge: Mein erstes 1000er-Finale heuer in Madrid und vor allem mein erstes Grand-Slam-Finale in Paris stehen über den Titeln, ganz sicher.“

WELCHEN STELLENWERT HAT FÜR DICH DAS ERREICHEN DES ENDSPIELS IN ROLAND GARROS?

„Auf jeden Fall mein bisher größter Erfolg! Und die Enttäuschung nach der Niederlage gegen Nadal hat auch nicht sehr lang angehalten, weil ich, so ehrlich muss ich sein, doch ein Stück weg war vom ganz großen Triumph. Ich habe gesehen, was noch fehlt, um Nadal auf so einer Bühne in so einem Match zu schlagen. Genau das war auch der größte Ansporn, mir wieder so eine Chance zu erarbeiten, und es dann besser zu machen.“

WIE FRUSTRIEREND IST ES EIGENTLICH FÜR JEMANDEN WIE DICH, DER SEIN BESTES TENNIS AUF SAND SPIELT, IN DIE ÄRA VON RAFAEL NADAL GEBOREN ZU SEIN?

„Gar nicht, eher lässig! Er ist der beste Spieler, den es auf diesem Belag jemals gegeben hat und sehr wahrscheinlich jemals geben

wird. Sich mit dem messen zu dürfen, ist doch nicht frustrierend, sondern eine extrem reizvolle Herausforderung. Aber natürlich freu ich mich auch drauf, dass ich hoffentlich noch spiele, wenn er schon aufgehört hat.“

MIT WELCHEN ERWARTUNGEN FÄHRST DU IM JULI NACH HAMBURG?

„Ich will das Turnier unbedingt gewinnen! Zunächst weil ich heuer die zweite Saisonhälfte besser spielen will als in den letzten Jahren, und Hamburg ist die Eröffnung der zweiten Hälfte, da werden schon auch Weichen gestellt. Zweitens weil ich super Chancen habe, mich zum dritten Mal in Folge für die ATP-WM zu qualifizieren, und weil Hamburg da der nächste große Schritt Richtung London sein kann. Drittens weil ich diesen kleinen Ausflug mitten in der Saison auf Sand genießen und entsprechend erfolgreich gestalten will, Hamburg und Kitzbühel sind zwei super Turniere. Und viertens weil ich was gutzumachen habe: Vor zwei Jahre musste ich kurzfristig absagen, weil ich krank wurde, da bin ich dem Publikum in Hamburg noch was schuldig.“

„Rafael Nadal ist der beste Spieler, den es auf diesem Belag jemals gegeben hat und sehr wahrscheinlich jemals geben wird. Sich mit dem messen zu dürfen, ist doch nicht frustrierend, sondern eine extrem reizvolle Herausforderung.“

DOMINIC THIEM

GEGEN STEFANOS TSITSIPAS UND FERNANDO VERDASCO HAST DU IN DIESEM JAHR BE-

REITS AUF SAND VERLOREN. GIBT ES ETWAS, DAS DU AUS DIESEN MATCHES MITNEHMEN KONNTEST? ETWAS, DAS DU BEI EINEM MÖGLICHEN WIEDERSEHEN AM ROTHENBAUM ANDERS MACHEN WÜRDDEST?

„Das waren zwei schwache Partien von mir – und gegen so gute Gegner wie die beiden hast du nur eine Chance, wenn du selbst wirklich gut spielst. Was ich anders machen möchte? Besser spielen, meine beste Leistung bringen, dann bin ich gegen beide Favorit.“

WELCHE SPIELER ZÄHLST DU PERSÖNLICH MIT ZUM FAVORITENKREIS DER GERMAN OPEN 2018 PRESENTED BY KAMPMANN?

„Diego Schwartzman spielt eine sehr gute Saison, Pablo Carreno Busta hat seine unfassbare Vorsaison schon jetzt bestätigt, Fernando Verdasco und Stefanos Tsitsipas haben wir ja schon erwähnt, und in Deutschland muss man Philipp Kohlschreiber immer im Auge haben.“



GERMAN OPEN

GERMAN TENNIS CHAMPIONSHIPS 2018

presented by **HAMBORNER**
Genuss mit Kirm.



Wir lieben reife Leistungen.

Wir unterstützen Sportler – vom Hamburger Rothenbaum bis zu den Olympischen Spielen.

Besuchen Sie unseren EDEKA Grand Schlemm bei den German Open.





AUFBLÜHEN FÜR KÖRPER UND SEELE

Loslassen, den Alltag vergessen, zur Ruhe kommen und den Kopf mit neuen Inspirationen füllen – wonach sich viele Menschen sehnen, das braucht das richtige Umfeld. In Wagrain im Salzburger Land, auf einer Anhöhe inmitten von grünen Wiesen und Wäldern, hat Familie Vorderegger einen Platz geschaffen, wo Erholung ist, was sie sein soll: Körper und Seele tanken in den traumhaften Rosen-Chalets am Lehenriedl frische Kräfte. Nur drei Chalets schmiegen sich in die Landschaft – kein Chalet-Dorf, sondern eine kleine Erholungs- und Genießers-Idylle, die die Ruhe suchen.

Die exklusiven Häuser für zwei bis sechs Personen sind eine Augenweide. In traditioneller, regionaler und perfekt ausgeführter Handwerkskunst errichtet und mit ausschließlich heimischen Materialien ausgestattet, garantieren sie behaglichen und gesunden Wohnkomfort. Der private Wellnessbereich verdient es, als solcher bezeichnet zu werden. Ein eigener großzügiger Raum mit einer exklusiven Salzstein-Sauna mit Infrarotelementen, mit Luxusdusche und genug Platz zum Liegen – im behaglichen Inneren oder an der frischen Bergluft – macht Wellness in den Rosen-Chalets zum ungestörten, intimen „Jungbrunnen“. Nur ein paar Schritte über die Wiese sind es zum glasklaren Naturbade- und Erfrischungsteich, der zum entspannten Baderlebnis einlädt. Die Masseurinnen kommen auf Wunsch ins Chalet.

Bei Familie Vorderegger kann man die Welt gern mal Welt sein lassen

Am Lehenriedl tauchen Urlauber in das malerische Naturparadies der Salzburger Sportwelt ein. Aktive entdecken die Region mit den Wanderschuhen oder auf dem Bike. Bei Familie Vorderegger kann man die Welt gern mal Welt sein lassen. Der Service, den die leidenschaftlichen Gastgeber in ihrem Refugium bieten, ist beachtlich. Unaufdringlich, aber umso aufmerksamer, ist immer eine „gute Seele“ zur Stelle, um dem Gast mit Rat und Tat seine freien Tage zu versüßen. Man höre und staune: Der private Shuttleservice am Lehenriedl ist von früh bis spät on tour – sei es, um Feinschmecker ins Restaurant zu shutteln und sie nach einem guten Gläschen wieder sicher ins Chalet zu bringen, um Wanderer zur Sommerbergbahn zu fahren, um Gäste vom Bahnhof abzuholen, ...

Der Luxus liegt bei Familie Vorderegger im Detail. Wenn täglich das Holz in den Kamin eingelegt wird, um für ein gemütliches Knistern im Ferienchalet zu sorgen, wenn am Morgen der frische Frühstückskorb ins Haus kommt, wenn am Lehenriedl-Brunnen das Bergquellwasser sprudelt und im Weinschrank beste Tropfen lagern, wenn in der Sauna Omas Kräutersackerl duftet und herzliche Gastgeber immer offen sind für einen gemütlichen Plausch, dann hat man einen Ort gefunden, an dem die Lebensgeister erwachen.

DESIGNED TO ADVANCE



OFFICIAL PARTNER

OFFICIAL STRINGER



GERMAN OPEN

GERMAN TENNIS CHAMPIONSHIPS 2018

presented by **KAMPMANN**
Genau sein Klima



 **Tecnifibre®**

PURE
ROTHEN-
BAUM
CYAN &
BLUE

HANSEATSICH UND MODERN





TRETORN
T-SHIRT Navy
UVP € 22,00



RINDCHEN
Just Juniper Berry GIN
UVP € 29,80



GANT
Broadcloth Pinstripe Hemd
UVP € 99,99



TRETORN
NYLITE XAB2 W Baby Blue
UVP € 125,-



SPORTKIND
Tennis Polokleid, hellblau
UVP € 44,90



CITIZEN
CC3067-11L
UVP € 995,-



GANT
Herrenduft
UVP € 49,95



PAUL HEWITT
Ankerarmband PHREP Edelstahl Nylon
UVP € 39,90



SPORTKIND
Tennis Sun Visor
UVP € 17,90

PROVISIONSFREIE EIGENTUMSWOHNUNGEN UND TOWNHÄUSER IN DEUTSCHLAND

NÜRNBERG



www.f188.de

Möblierte Mikro-Apartments mit bis zu 4,51 % Renditeerwartung,
Kaufpreise ab 132.150 €

BERLIN



www.be-mitte.com

Exklusive, bezugsfertige 3- und 4-Zimmer-Penthäuser
in Top-Lage direkt an der Spree in Mitte

WIESBADEN



www.schlosspark-ensemble.de

Hochwertig ausgestattete 2- und 3-Zimmer-Wohnungen
direkt am Biebricher Schlosspark

FRANKFURT



www.the-urban-frankfurt.de

Neu im Gallus: 1- bis 3-Zimmer-Wohnungen
in urbaner Lage – ideale Kapitalanlage

HAMBURG



www.walddoerfer-ensemble.de

Bezugsfertige 2- bis 5-Zimmer-Wohnungen in
Wohldorf-Ohlstedt, Musterwohnung vor Ort

NORDERSTEDT



www.aspelohewohnen.de

Bezug ab Sommer: Wohnungen und Townhäuser mit
Geothermie, Muster-Townhaus vor Ort

Immobilien aus Leidenschaft

Mit Hauptsitz in Mittelfranken und Niederlassungen in ganz Deutschland und in Österreich realisiert PROJECT Immobilien seit über 20 Jahren erfolgreich Wohn- und Gewerbeimmobilien in gefragten Lagen. Als einer der bundesweit größten Projektentwickler im Bereich der Wohnimmobilien hat das Unternehmen in den Metropolregionen Nürnberg, München, Berlin, Hamburg, Rheinland und Rhein-Main aktuell über 75 Objekte mit mehr als 4.500 Wohneinheiten und einem Verkaufswert von über 2,4 Milliarden Euro im Verkauf und in Planung. Rund 60 weitere Bauvorhaben wurden bereits fertiggestellt.

Die nachhaltigen Eigentumswohnungen und Reihenhäuser, die in wertstabilen Lagen und mit zeitlosen Grundrissen über Generationen den Bedürfnissen ihrer Bewohner gerecht werden, eignen sich sowohl zur Eigennutzung als auch als wertstabile Sachinvestition. Kunden von PROJECT Immobilien profitieren von der hohen Bauqualität, der langlebigen Markenausstattung und dem hohen Wertbestand der Immobilienprojekte.

Das Erfolgskonzept bei PROJECT Immobilien: Kompetente Betreuung durch festangestellte Verkaufsteams, provisionsfreier Verkauf und die eigenständige Umsetzung aller Bauvorhaben aus einer Hand. Eine konstant steigende Zahl von derzeit über 500 Mitarbeitern begleitet jedes Bauvorhaben von der ersten Besichtigung eines potentiellen Grundstücks über die Bauphase bis hin zur Wohnungsübergabe an den Käufer. Im Gegensatz zum Kauf beim Makler sorgt das Vertriebsteam von PROJECT Immobilien dafür, dass Käufer auch bei detaillierten Fragen zur Wohnung jederzeit bestmöglich informiert werden.

Als eines von wenigen Unternehmen der Immobilienbranche schöpft PROJECT Immobilien bei seinen Bauvorhaben ausschließlich aus Eigenkapital. So können alle Bauvorhaben unabhängig von Entwicklungen auf den Finanzmärkten gesteuert werden. Zudem sind alle Bauvorhaben bereits vorfinanziert und die Fertigstellung somit garantiert.



JULIANE MANN

VORSTAND
VERTRIEB UND
MARKETING





Mit Kunst grillieren und den Sommer genießen

Wann immer möglich die Natur genießen, auf Reisen gehen, um Neues zu entdecken, andere Menschen kennen lernen und mit Interesse deren Lebensentwürfe erspüren...

Andreas Reichlin ist von Haus aus Künstler, Stahlplastiker, seine Inspiration für die Kunst und für den Feuerring nimmt er aus der Natur. In seinem Atelier entstehen auf das wesentliche reduzierte Formen, Einfachheit, schwungvolle Kanten, Perfektion in der Verarbeitung sind Andreas Reichlin wichtig. Mit dem Feuerring wird ein Stück seiner Lebensphilosophie weitergegeben: geselliges und behagliches Beisammensein mit einer ursprünglichen archaischen Form. Motto des Feuerring Teams: „Die Freude weitergeben, die wir am grillieren mit dem Feuerring haben“.

Der exklusive und patentierte Feuerring wurde im Atelier am Zuger See in der Schweiz entworfen. Das bei den tiefen Modellen bodennah lodernde Feuer schafft ein archaisches und ursprüngliches Grillenerlebnis; in geselliger Runde genießt man Zusammensein und Kulinarik rund um ein prasselndes Feuer. Kein Warten auf die ideale Glut – stets lodert das Feuer und nährt das gemütliche Ambiente. Mit dem Feuerring erlebt man eine neue Art des Grillierens. Der Gastgeber kann sich seinen Gästen widmen und verzaubert sie gleichzeitig mit seinen Grillkünsten. Oder jeder



grillt für sich - das perfekte Prinzip der offenen Küche im Outdoorbereich. Für den Gastronomiebereich gibt es formschöne Modelle, an denen der Kochkünstler stehend grillen kann.

Hinter dem Feuerring steckt eine gesunde Ernährungsphilosophie, die durch ein einzigartiges Grillverfahren kultiviert wird. Die große Grillfläche ermöglicht schonendes Garen, Dämpfen und Grillen von Klassikern wie Fisch, Fleisch und gleichzeitig Gemüse; aber auch Spiegeleier, Rösti, Crepes oder Raclette lassen sich perfekt und einfach zubereiten. Bei Temperaturen zwischen 150 und 300 Grad lässt sich das Grillgut scharf anbraten und danach bei niedriger Temperatur niedergaren. Man benötigt weder Alufolie noch einen zusätzlichen Grillrost. Da das Grillgut auf dem Ring gegart wird, tropft kein Öl ins Feuer, die

Motto des Feuerring Teams:
 „Die Freude weitergeben, die wir am grillieren mit dem Feuerring haben“



Rauchproduktion fällt weg. So bleibt das Grillgut frei von ungesunden Chemikalien des Rauchs und wird schonend auf den Punkt gegart.

Und zur Inspiration gibt es noch ein einfaches Fischrezept von Feuerring: Den ganzen Lachs mit einer Kräutermarinade und Olivenöl innen und außen marinieren, langsam auf dem Feuerring garen, z.B. auf Zedernholzblechen. Während des Garens regelmäßig mit frischem Zitronensaft beträufeln. Als Beilagen dünn geschnittene Kartoffelscheiben in einer Schüssel salzen, pfeffern, ölen, frischer Rosmarin und frischer Chili dazu – mischen und auf dem Feuerring rösten und Frühlingszwiebeln und/oder grünen Spargel halbieren und grillieren und ab und an mit Olivenöl beträufeln.



Der Schöpfer des Feuerrings

Andreas Reichlin ist von Haus aus Künstler, Stahlplastiker, seine Inspiration für die Kunst und für den Feuerring nimmt er aus der Natur.

FEUERRING STEHT FÜR SEHR AUFWENDIG KONZIPIERTE PRODUKTE. BITTE ERZÄHLE UNS EIN WENIG ÜBER MATERIAL UND DIE BESONDERE FORMENSPRACHE VON FEUERRING?

Durch meine Ausbildung als Bildhauer sehe ich den Feuerring nicht als Gebrauchsgegenstand, sondern vielmehr als Skulptur an. Das künstlerische Know-how mit der absoluten kompromisslosen Verbindung zwischen Schale und Ring ist hier vor allem essentiell. Mein Anspruch ist, dass der Feuerring auch unabhängig von seiner Funktionalität im Garten eine eigene Wirkung entfaltet. Zudem ist die Langlebigkeit wichtig. Wenn das Material gut ist, wird der Feuerring mit den Jahren immer schöner. Das Design ist komplett auf das Wesentliche reduziert: Nichts kann weggelassen, nichts muss hinzugefügt werden. Bezüglich der Materialität besteht der Feuerring aus einfachem Baustahl, der nicht so wie Chrom oder Nickel gesundheitsschädliche Stoffe abgibt.

WIE VIEL ARBEIT STECKT WIRKLICH IN JEDEM EINZELNEN FEUERRING UND WO SIND DIE JEWEILIGEN UNTERSCHIEDE BEI DEN PRODUKTEN?

Die gesamtheitliche Entwicklung des Feuerrings hat sich über 25 Jahre erstreckt. Denn ohne meine Arbeitserfahrung, ohne mein Bildhauerstudium und ohne meine langjährige Zeit als Künstler würde es den Feuerring nicht in der heutigen Form geben. Der erste Feuerring ist eigentlich aus persönlichen Gründen entstanden: Ich habe schon immer gerne gegrillt, jedoch bekam ich irgendwann Magenprobleme durch den Rauch, der am Grillgut hängenbleibt. Der eigentliche Unterschied der verschiedenen



Modelle ist nur die Form. Wir haben mittlerweile 15 Modelle in unterschiedlicher Höhe und Breite, wobei die Preise zwischen 4.100 und 11.000 Franken variieren.

FÜR WEN IST EIN FEUERRING GEEIGNET?

Ein Feuerring ist für diejenigen Personen geeignet, die Lust an unserer Lebensphilosophie haben, die gerne grillieren, aber auch Sterneköche, die die Reduktion auf das Wesentliche schätzen. Der Nutzerkreis ist somit von der Privatperson, die den Feuerring im Garten benutzt, bis zum Spitzenkoch sehr breit gefächert. Ganz wichtig ist hierbei die Freude an der Kunst, an der Geselligkeit und dem gesunden Grillieren.

NUN NOCH EINE LETZTE FRAGE, FÜR DIE SICH UNSERE LESER SEHR INTERESSIEREN: WO KANN MAN DIE FEUERRING-PRODUKTE BEGUTACHTEN UND WIE FUNKTIONIERT EINE BESTELLUNG?

Unsere Ausstellung in Immensee ist öffentlich und jederzeit zugänglich. Darüber hinaus arbeiten auch verschiedene Hotels und Spitzenköche mit unseren Produkten. In Europa können wir innerhalb von zwei Wochen an jeden Ort liefern. Die Lieferung erfolgt in einer gesteckten Holzkiste, die in unmittelbarer Nähe zur Firma in einer Behindertenwerkstatt gefertigt wird. Selbstverständlich liegt uns auch hier die Nachhaltigkeit besonders am Herzen: Um den Feuerring auszupacken und zu nutzen, muss der Kunde nur einige Schrauben entfernen und Zurrbänder lösen. Und das zerlegte Holz der Transportkiste ist das erste Brennholz für den Feuerring!

WWW.FEUERRING.CH

GRAND CHRISTMAS SHOW
PRESENTS


THE **GOLDEN**
TWENTIES



5.12.2018

IM GRAND ELYSEE HAMBURG

- ◇ Exklusives Menü inklusive Getränke*
- ◇ Swingende und singende Show Acts
- ◇ Party mit Special Guest – DJ Paul Janke (der wahre Bachelor) und Live Band
- ◇ hochwertige Tombola

Preis pro Person ab 135,00 EUR

*unterschiedliche Packages buchbar

Mehr Infos unter:

www.grand-christmas-show.de



WHITE STONE
REDISCOVER YOUR HOME

WOHNTRÄUME WERDEN WAHR

Sie planen eine Renovierung, Modernisierung oder An- und Ausbaumaßnahmen? Ganz ohne Stress, Wagnis und explodierende Kosten? WHITE STONE ist der erste Hausmodernisierer mit System.



Wir bieten professionelle Beratung und Umsetzung aus einer Hand zu einem garantierten Festpreis. Von der Badrenovierung bis hin zur kompletten energetischen Optimierung Ihres Hauses inklusive Beantragung eventueller Fördermöglichkeiten.

WHITE STONE vereint unter einem Dach Fachunternehmen, die jahrelang im Modernisierungsmarkt tätig sind und bietet bundesweit alle Dienst- und Handwerksleistungen aus einer Hand über Fachpartner vor Ort an.

Geht nicht – gibt es nicht bei WHITE STONE. Egal, ob Sie Ihr Raumangebot durch Anbau, Aufstockung oder Umbau verändern, Ihre Immobilie energetisch optimieren oder einfach nur Ihren Wohnwert durch Modernisierungsmaßnahmen steigern möchten: Mit den WHITE STONE-Baupartnern sind Sie auf der sicheren Seite.

Während Sie entspannen, ermöglichen wir Ihnen Komplettlösungen aus einer Hand für alle Gewerke. Dazu gehört ebenfalls die Beratung in den Bereichen der energetischen Optimierung, der Fördermittel und der Finanzierung sowie eine professionelle und saubere Bauabwicklung.

Mit einer WHITE STONE Hausmodernisierung sparen Sie Nerven, Zeit und Geld.



Renovierungsmaßnahmen: Aus „Alt“ macht WHITE STONE „Neu“



- **SCHLÜSSELFERTIGE MODERNISIERUNGEN**
- **RENOVIERUNGEN, AN- UND UMBAUTEN**
- **ENERGETISCHE SANIERUNGEN**
- **KOMPLETTLÖSUNG AUS EINER HAND**
- **EIN ANSPRECHPARTNER VOR ORT**
- **GARANTIERTE BAUZEIT MIT FESTPREIS**
- **EIN GEWÄHRLEISTUNGSPARTNER**
- **QUALIFIZIERTE FACHUNTERNEHMEN**
- **HOCHWERTIGE MARKENPRODUKTE**
- **SAUBERE BAUSTELLE**
- **OPTIMALER SERVICE**

SCHÖNER WOHNEN



Malerarbeiten, Bodenbeläge, Treppen, Kamine und Schornsteine, Aufzüge, Rampen, Rollstuhlstellplätze

ENERGIEKOSTENEINSPARUNG



Neue Heiztechnik, Fassadendämmung, Dachdämmung, Fenster, Sonnenschutztechnik, Außentüren, Lüftung, Kellerdämmung

WOHNRAUMERWEITERUNG



Geschossaufstockung, Grundrissoptimierung, Umnutzung /Durchbrüche, Wintergärten, Garagen, Vor- und Terrassendächer

BADSANIERUNG



Sanitär-, Klempnertechnik, Fliesenarbeiten, Sanitärkeramik, Badewannen/Duschkabinen, Badmöbel, Whirlpool, Sauna /Infrarotkabinen

SMART HOME



Alarmanlagen, Sicherheits- und Notfalltechnik, Videoüberwachung, Elektroinstallationen, Lichtsteuerung, Moderne Heizanlagen, Haushaltsroboter

KELLERAUSBAU / -SANIERUNG



Keller sanieren & abdichten, Außendämmungen, Horizontalabdichtungen, Drainagen, Kellerausbau, Bodenbeläge, Trockenbau, Sauna / Infrarotkabinen

Umbauen, ausbauen, renovieren – das kann schnell zum Abenteuer werden. Dementsprechend groß ist die Sorge vieler Kunden vor Baumängeln und unsachgemäßer Umsetzung. Bei WHITE STONE gilt: Vertrauen ist gut. Kontrolle ist besser. WHITE STONE arbeitet mit dem innovativen Qualitätssicherungs-System „BauCam“. Die BauCam ist ein Tablet-PC, der live auf der Baustelle eingesetzt wird. Übertragen werden die

Daten und Bilder an Prüffingenieure der Qualitätssicherung. Dank BauCam kann der Kunde live dabei sein. Anhand der übertragenen Bilder werden alle wichtigen Details überprüft und dokumentiert, ohne dass teure Anfahrtkosten und nervige Terminabsprechen entstehen. Mit dieser digitalen Innovation und der Abrundung der Kontrollen, die ohnehin durchgeführt werden, gehen Kunden und Fachpartner auf Nummer sicher.

Inspired
by LIFE

100 Jahre

Parkett Dietrich®

VERLEGEHANDWERK SEIT 1918

Lassen Sie sich von unseren einzigartigen Parkett-Ausstellungen inspirieren
Wuppertal | Köln | Krefeld | Dortmund | **Hamburg** | www.parkett-dietrich.de

Die Anlage

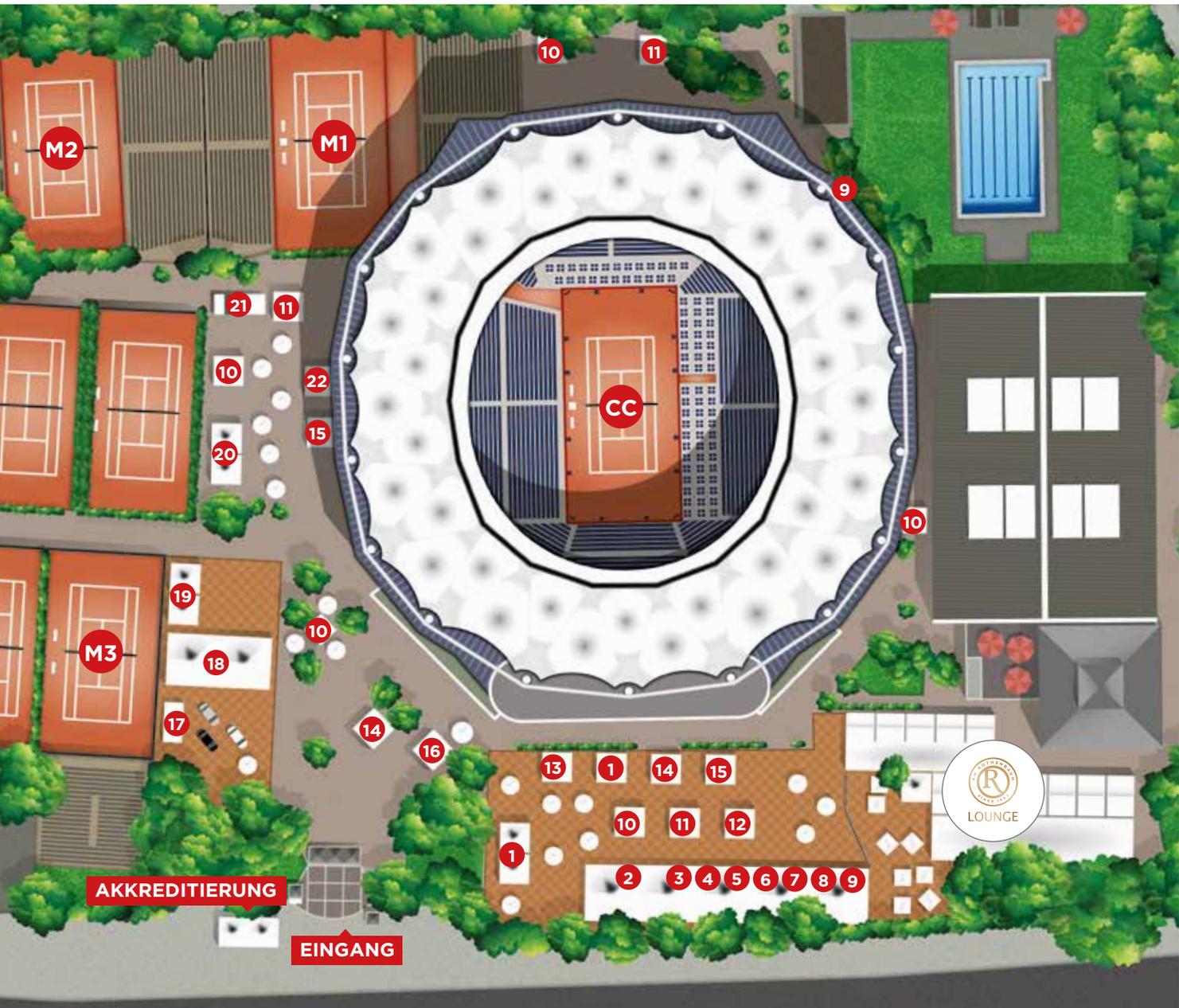
Am Rothenbaum: Der Tenniskomplex mitten in der Hansestadt verfügt über 13 Sandplätze und ist Austragungsort der ATP 500 German Open, dem Leuchtturm-Event des Tennissports in Deutschland. Der Center Court bekam 1997 sein Dach und wurde auf eine mögliche Gesamtkapazität von 13.200 Plätzen vergrößert. Es ist somit das größte Tennisstadion in Deutschland. Der Deutsche Tennis Bund (DTB) unterhält auf dem Gelände seine Geschäftsstelle.

Unser besonderer Dank gilt
den Sponsoren und Partnern
der German Open 2018



Die Center Court Area

Schnuppern Sie Rothenbaum-Atmosphäre – Besucher der German Open können den Bereich „Treff am Rothenbaum“ sowie die „Passage am Rothenbaum“ auch ohne Eintrittskarte erleben. Für die Center Court Area (inkl. Sitzplatz) benötigen Sie eine Eintrittskarte.



Shops und Gastronomie am Rothenbaum

- | | | |
|----------------|----------------------------|----------------------------|
| 1. Edeka | 9. Tecnifibre | 17. Peugeot |
| 2. Sportkind | 10. Getränke am Rothenbaum | 18. Tennis Point / Tretorn |
| 3. White Stone | 11. Grill am Rothenbaum | 19. Rindchen's Weinkontor |
| 4. GANT | 12. Champions Bar | 20. Jim Block |
| 5. Sky | 13. Abraham Schinken | 21. FedEx Truck |
| 6. HiDow | 14. Eiszeit | 22. Tennis Magazin |
| 7. Citizen | 15. FirstLoveCoffee | |
| 8. Kampmann | 16. Info-Point | |



There's
a whole lot to
experience out there.

Dress accordingly.

Never Stop
Learning.

GANT

OFFIZIELLER PARTNER DER GERMAN OPEN 2018

GANT.COM

Auch die 112. Auflage der German Open am Hamburger Rothenbaum verspricht Weltklasse Tennis und bietet wie immer eine ganz besondere Atmosphäre rund um den „Center Court der Welt“. Das wie immer frei zugängliche Village zeigt sich auch im letzten Jahr überaus facettenreich.

In **RINDCHEN's Weingarten** (links vom Center Court) wird Sie der springlebendige Rosé „Pink Donkey“ von Manuel Bender aus der Pfalz begeistern. Freunde des Rotweins genießen den 2016er



Als Partner für frische und ausgewogene Ernährung bietet **EDEKA** dieses Mal ein noch vielfältigeres Angebot als die vergangenen zwei Jahre. Am „EDEKA Grand Schlemm“ werden die Gäste mit feinen Crêpes und frischen Erdbeeren versorgt. Am „EDEKA Grand Schlemm Mobil“ können sich die Besucher mit leckeren Snacks entdecken. Auch die kleinen Tennisfans kommen auf ihre Kosten: Obst schnippeln, Gemüse anpflanzen und sich am Ernährungsparcours probieren heißt es am „EDEKA Mini Grand Schlemm“. Zum Kids



RUND UM DEN CENTER COURT

Gastronomie und Shopping



Merlot & Cabernet Sauvignon von Casa Simelia aus Wellington/Südafrika – eine besondere Spezialität. Und natürlich ist auch 2018 ein leckerer Prickler am Start, mit dem man auf ein großartiges Turnier anstoßen kann: Der Prosecco der Brüder Maurizio und Martino. Aber auch kulinarisch haben wir einiges zu bieten. Ob leckere Burger von **JIM BLOCK**, die klassische Currywurst, Kaffeespezialitäten von **FirstLoveCoffee**, ein knackiges Schinkenbrötchen von **Abraham** oder ein erfrischendes Eiszeit Eis. Bei uns ist für jeden etwas dabei.



Day am 23. Juli hat EDEKA einen ganz besonderen Gast eingeladen: **Tabaluga kommt an den Rothenbaum** und bringt für die kleinen Gäste jede Menge Leckereien der Tabaluga-Exklusivmarke mit. Neu im Rahmenprogramm präsentiert sich unser langjähriger Partner **FedEx** mit einem großen Promotion Truck. An der FedEx Reaction Wall können Sie Ihre Reaktion testen, gegeneinander antreten und sich Ihren High Score für ein spannendes Gewinnspiel sichern. Oder Sie heben einfach mal ab, im FedEx Flugsimulator.

Rothenbaum

Sieger im Einzel

JAHR	SIEGER	FINALIST	ERGEBNIS
1892	W. BONNE	R. A. Leers	7:5, 6:3
1893	C. WINZER	W. Bonne	6:4, 6:0, 3:6, 6:3
1894	GRAF V. VOSS	C. Winzer	6:1, 6:4, 11:9
1895	GRAF V. VOSS	C. Winzer	6:2, 6:1, 6:2
1896	GRAF V. VOSS	G. Wantzelius	6:1, 6:0, 6:1
1897	G. W. HILLYARD	B. Green	6:1, 6:2, 6:3
1898	H. S. MAHONY	Dr. J. Pim	6:4, 6:3, 6:4
1899	C. HOBART	H. S. Mahony	8:6, 8:10, 6:0, 6:8, 8:6
1900	G. W. HILLYARD	H. L. Doherty	ohne Spiel
1901	M. DECUGIS	F. W. Payn	6:4, 6:4, 4:6, 6:2
1902	M. DECUGIS	Dr. J. Flavelle	4:6, 2:6, 7:5, 7:5, 6:0
1903	G. J. RITCHIE	M. Decugis	ohne Spiel
1904	G. J. RITCHIE	K. v. Wessely	6:4, 6:0, 10:8
1905	G. J. RITCHIE	A. F. Wilding	8:6, 7:5, 8:6
1906	G. J. RITCHIE	F. W. Rahe	6:2, 6:2, 6:0
1907	O. FROITZHEIM	G. J. Ritchie	7:5, 6:3, 6:4
1908	G. J. RITCHIE	G. K. Logie	6:1, 6:1, 6:3
1909	O. FROITZHEIM	F. W. Rahe	6:0, 6:2, 6:3
1910	O. FROITZHEIM	A. Bergmann	ohne Spiel
1911	O. FROITZHEIM	Dr. F. Pipes	6:3, 6:2, 6:1
1912	O. VON MÜLLER	H. Schomburgk	2:6, 6:1, 6:4, 6:2
1913	H. SCHOMBURGK	O. von Müller	6:2, 6:4, 7:5
1920	O. KREUZER	L.-M. Heyden	6:0, 6:0, 6:2
1921	O. FROITZHEIM	R. Kleinschroth	6:4, 8:6, Aufg.
1922	O. FROITZHEIM	F. W. Rahe	2:6, 6:0, 8:6, 6:1
1923	DR. H. LANDMANN	L.-M. Heyden	6:2, 6:3, 7:5
1924	B. V. KEHRLING	L.-M. Heyden	8:6, 6:1, 9:7
1925	O. FROITZHEIM	B. v. Kehrling	6:4, 6:1, 4:6, 6:1
1926	H. MOLDENHAUER	Dr. W. Dessart	6:2, 6:2, 6:1
1927	H. MOLDENHAUER	W. Hannemann	6:2, 4:6, 6:4, 6:4
1928	D. PRENN	H. Moldenauer	6:1, 6:4, 6:3
1929	C. BOUSSUS	O. Froitzheim	6:1, 4:6, 6:1, 6:8, 6:1
1930	C. BOUSSUS	Y. Ohta	1:6, 8:6, 2:6, 6:4, 6:4
1931	R. MENZEL	G. Jaenecke	6:2, 6:2, 6:1
1932	G. V. CRAMM	R. Menzel	3:6, 6:2, 6:2, 6:3
1933	G. V. CRAMM	R. Menzel	7:5, 2:6, 4:6, 6:3, 6:4
1934	G. V. CRAMM	C. L. Burwell	6:2, 6:1, 6:4
1935	G. V. CRAMM	O. Szigeti	6:3, 6:3, 6:3
1937	H. HENKEL	V. McGrath	1:6, 6:3, 8:6, 3:6, 6:1
1938	O. SZEGITI	B. Destremau	8:6, 6:8, 6:3, 6:3
1939	H. HENKEL	R. Menzel	4:6, 6:4, 6:0, 6:1
1948	G. V. CRAMM	H. Gulcz	6:4, 6:1, 4:6, 6:3
1949	G. V. CRAMM	E. Buchholz	7:5, 6:1, 6:0
1950	J. DROBNY	G. v. Cramm	6:3, 6:4, 6:4
1951	L. BERGELIN	S. Davidson	4:6, 6:3, 4:6, 6:4, 7:5
1952	E. STURGESS	J. Drobny	6:3, 6:2, 6:3
1953	B. PATTY	F. Gardini	6:3, 6:2, 6:3
1954	B. PATTY	S. Davidson	6:1, 6:1, 7:5
1955	A. LARSEN	V. Skonecki	3:6, 6:3, 7:5, 6:8, 6:3
1956	L. HOAD	O. Sirola	6:2, 5:7, 6:4, 8:6
1957	M. G. ROSE	P. Darmon	6:3, 6:0, 6:1
1958	S. DAVIDSON	J. Brichant	5:7, 6:4, 0:6, 9:7, 6:3
1959	W. A. KNIGHT	J. C. Vermaak	4:6, 6:4, 4:6, 6:3, 8:6
1960	N. PIETRANGELI	J. E. Lundquist	6:3, 2:6, 6:4, 6:2
1961	R. LAVER	L. Ayala	6:2, 6:8, 5:7, 6:1, 6:2
1962	R. LAVER	M. Santana	8:6, 7:5, 6:4

JAHR	SIEGER	FINALIST	ERGEBNIS
1963	M. MULLIGAN	B. Hewitt	6:0, 0:6, 8:6, 6:2
1964	W. BUNGERT	C. Kuhnke	0:6, 6:4, 7:5, 6:2
1965	C. DRYSDALE	B. Jovanovic	6:2, 6:4, 3:6, 6:3
1966	F. STOLLE	I. P. Gulyas	2:6, 7:5, 6:1, 6:2
1967	R. EMERSON	M. Santana	6:3, 6:3, 6:1
1968	J. NEWCOMBE	C. Drysdale	6:3, 6:2, 6:4
1969	T. ROCHE	T. Okker	6:1, 5:7, 7:5, 8:6
1970	T. OKKER	I. Nastase	4:6, 6:3, 6:3, 6:4
1971	A. GIMENO	P. Szóke	6:3, 6:2, 6:2
1972	M. ORANTES	A. Panatta	6:2, 9:7, 6:0
1973	E. DIBBS	K. Meiler	6:1, 3:6, 7:6, 6:3
1974	E. DIBBS	H.-J. Plötz	6:2, 6:2, 6:3
1975	M. ORANTES	J. Kodes	3:6, 6:2, 6:2, 4:6, 6:1
1976	E. DIBBS	M. Orantes	6:1, 4:6, 6:1, 2:6, 6:1
1977	P. BERTOLUCCI	M. Orantes	6:3, 4:6, 6:2, 6:3
1978	G. VILAS	W. Fibak	6:2, 6:4, 6:2
1979	J. HIGUERAS	H. Solomon	3:6, 6:1, 6:4, 6:1
1980	H. SOLOMON	G. Vilas	6:7, 6:2, 6:4, 2:6, 6:3
1981	P. MCNAMARA	J. Connors	7:5, 6:1, 4:6, 6:4
1982	J. HIGUERAS	P. McNamara	6:4, 7:6, 6:7, 3:6, 7:6
1983	Y. NOAH	J. Higuera	3:6, 7:5, 6:2, 6:0
1984	J. AGUILERA	H. Sundström	6:4, 2:6, 2:6, 6:4, 6:4
1985	M. MECIR	H. Sundström	6:4, 6:1, 6:4
1986	H. LECONTE	M. Mecir	6:2, 5:7, 6:4, 6:2
1987	I. LENDL	M. Mecir	6:1, 6:3, 6:3
1988	K. CARLSSON	H. Leconte	6:2, 6:1, 6:4
1989	I. LENDL	H. Skoff	6:4, 6:1, 6:3
1990	J. AGUILERA	B. Becker	6:1, 6:0, 7:6
1991	K. NOVACEK	M. Gustafsson	6:3, 6:3, 5:7, 0:6, 6:1
1992	S. EDBERG	M. Stich	5:7, 6:4, 6:1
1993	M. STICH	A. Chesnokov	6:3, 6:7, 7:6, 6:4
1994	A. MEDVEDEV	Y. Kafelnikov	6:4, 6:4, 3:6, 6:3
1995	A. MEDVEDEV	G. Ivanisevic	6:3, 6:2, 6:1
1996	R. CARRETERO	A. Corretja	2:6, 6:4, 6:4, 6:4
1997	A. MEDVEDEV	F. Mantilla	6:0, 6:4, 6:2
1998	A. COSTA	A. Corretja	6:2, 6:0, 1:0 Aufg.
1999	M. RIOS	M. Zabaleta	6:7(5), 7:5, 5:7, 7:6(5), 6:2
2000	G. KUERTEN	M. Safin	6:4, 5:7, 6:4, 5:7, 7:6
2001	A. PORTAS	J. C. Ferrero	4:6, 6:2, 0:6, 7:6 (5), 7:5
2002	R. FEDERER	M. Safin	6:1, 6:3, 6:4
2003	G. CORIA	A. Calleri	6:3, 6:4, 6:4
2004	R. FEDERER	G. Coria	4:6, 6:4, 6:2, 6:3
2005	R. FEDERER	R. Gasquet	6:3, 7:5, 7:6 (4)
2006	T. ROBREDO	R. Stepanek	6:1, 6:3, 6:3
2007	R. FEDERER	R. Nadal	2:6, 6:2, 6:0
2008	R. NADAL	R. Federer	7:5, 6:7, 6:3
2009	N. DAVYDENKO	P.-H. Mathieu	6:4, 6:2
2010	A. GOLUBEV	J. Melzer	6:3, 7:5
2011	G. SIMON	N. Almagro	6:4, 4:6, 6:4
2012	J. MONACO	T. Haas	7:5, 6:4
2013	F. FOGNINI	F. Delbonis	4:6, 7:6 (8), 6:2
2014	L. MAYER	D. Ferrer	6:7 (3), 6:1, 7:6 (4)
2015	R. NADAL	F. Fognini	7:5, 7:5
2016	M. KLIZAN	P. Cuevas	6:1, 6:4
2017	L. MAYER	F. Mayer	6:4, 4:6, 6:3



Sieger im Doppel

JAHR SIEGER	
1902	DECUGIS/GERMOT
1903	KINZL/V. WESSELY
1904	RITCHIE/LANE
1905	WILDING/SPITZ
1906	RITCHIE/ADLER
1907	TRASENSTER/FROITZHEIM
1908	MÜLLER/SCHOMBURGK
1909	RAHE/BERGMANN
1910	MÜLLER/SCHOMBURGK
1911	FROITZHEIM/PIPES
1912	TRASENSTER/HEYDEN
1913	KINZL/V. WESSELY
1920	SALM/KREUZER
1921	HEYDEN/SCHOMBURGK
1922	FROITZHEIM/KREUZER
1923	RAHE/V. KEHRLING
1924	RAHE/V. KEHRLING
1925	FROITZHEIM/KREUZER
1926	RAHE/V. KEHRLING
1927	GREIG/SUMMERSON
1928	CUMMINGS/MOON
1929	BRUGNON/BOUSSUS
1930	CRAWFORD/MOON
1931	DESSART/NOURNEY
1932	CRAWFORD/HOPMAN
1933	SATHO/NUONI

JAHR SIEGER	
1934	MAIER/QUIST
1935	HENKEL/DENKER
1937	CRAWFORD/MCGRATH
1938	PETRA/SUEUR
1939	HENKEL/MENZEL
1948	V. CRAMM/HARPER
1949	V. CRAMM/HARPER
1950	QUIST/SIDWELL
1951	NIELSEN/ULRICH
1952	DROBNY/AVRE
1953	V. CRAMM/PATTY
1954	V. CRAMM/PATTY
1955	V. CRAMM/PATTY
1956	HOAD/CANDY
1957	CANDY/ROSE
1958	CONTRERAS/LLAMAS
1959	CANDY/AYALA
1960	EMERSON/FRASER
1961	HEWITT/STOLLE
1962	HEWITT/MULLIGAN
1963	HEWITT/STOLLE
1964	ARILLA/SANTANA
1965	BUDING/KUHNKE
1966	STOLLE/ULRICH
1967	HEWITT/MCMILLAN
1968	OKKER/RIESSEN

JAHR SIEGER	
1969	OKKER/RIESSEN
1970	HEWITT/MCMILLAN
1971	ALEXANDER/GIMENO
1972	KODES/NASTASE
1973	FASSBENDER/POHMANN
1974	FASSBENDER/POHMANN
1975	ORANTES/GISBERT
1976	MCNAIR/STEWART
1977	HEWITT/MEILER
1978	FIBAK/OKKER
1979	KODES/SMID
1980	GOMEZ/GILDEMEISTER
1981	GOMEZ/GILDEMEISTER
1982	SMID/SLOZIL
1983	GÜNTHARDT/TAROCZY
1984	EDBERG/JARRYD
1985	GOMEZ/GILDEMEISTER
1986	CASAL/SANCHEZ
1987	MECIR/SMID
1988	CAHILL/WARDER
1989	SANCHEZ/SANCHEZ
1990	BRUGUERA/COURIER
1991	CASAL/SANCHEZ
1992	CASAL/SANCHEZ
1993	HAARHUIS/KOEVERMANS
1994	MELVILLE/NORVAL

JAHR SIEGER	
1995	FERREIRA/KAFELNIKOV
1996	KNOWLES/NESTOR
1997	LOBO/SANCHEZ
1998	JOHNSON/MONTANA
1999	ARTHURS/KRATZMANN
2000	WOODBIDGE/WOODFORDE
2001	BJÖRKMAN/WOODBRIDGE
2002	BHUPATHI/GAMBILL
2003	KNOWLES/NESTOR
2004	BLACK/ULLYETT
2005	BJÖRKMAN/MIRNYI
2006	HANLEY/ULLYETT
2007	BRYAN/BRYAN
2008	NESTOR/ZIMONJIC
2009	ASPELIN/HANLEY
2010	LOPEZ/MARRERO
2011	MARACH/PEYA
2012	MARRERO/VERDASCO
2013	FYRSTENBERG/MATKOWSKI
2014	DRAGANJA/MERGEA
2015	J. MURRAY/J. PEERS
2016	H. KONTINEN/J. PEERS
2017	I. DODIG/M. PAVIC

Und übrigens...

112.000
AUFLAGE DER
GERMAN OPEN

1.000
ARBEITSAUSWEISE

5.000
LITER MINERALWASSER PRO TAG

4.000
TRAININGSBÄLLE

55
LINIENRICHTER

50

3.000
QUADRATMETER
VERBAUTER HOLZBODEN

50
VOLUNTEERE

30
KILOMETER VERLEGTES KABEL

SATTELZÜGE
MATERIALANLIEFERUNG

4.000
QUADRATMETER
ZELTPLANEN

60
BALLKINDER



S·O·S

SPIRIT of SYLT®



41% PREMIUM VODKA & GIN

www.spirit-of-sylt.com

Turnier- informationen

Der Rothenbaum von A-Z

APOTHEKE

Die nächste Apotheke finden Sie im Medienzentrums Rothenbaumchaussee direkt am Eingang zur U1. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an unsere Sanitätsstation.

ARZT/HINTERGRUNDÄRZTE

Sollte ein Arzt benötigt werden, wenden Sie sich bitte an den Sanitätsdienst in der Center Court Area.

Turnierärzte

Dr. Volker Carrero
MVZ Argon
Große Bleichen 5, 20354 Hamburg
040 – 35 01 50 60

Dr. Regina Melosch
Heidkampswiede 13a, 25469 Halstenbek
04101 – 40 76 78

Dr. Ralph Kürschner
TherapieZentrum HafenCity
Am Sandtorkai 70, 20457 Hamburg
040 – 30 38 27 80

Dr. Timo Steigemann
MVZ Schlump
Schäferkampsallee 18, 20357 Hamburg
040 – 44 06 06

Krankenhaus
Endoklinik Hamburg
Holstenstrasse 2, 22767 Hamburg
040 – 319 70

Marienkrankenhaus, Notaufnahme
Alfredstrasse 9, 22087 Hamburg
040 – 25 46 0

Zahnarzt
Dr. Christine Fröder
Fühlsbüttler Str. 102, 22305 Hamburg
Tel: 040 – 61 55 47

Radiologe
Radiologie Stephansplatz
Stephansplatz 5, 20354 Hamburg
040 – 419 19 50

HNO
Dr. N. Töpfner
HNO Praxis Hamburg,
Jungfernstieg 7, 20354 Hamburg
040 – 34 35 43

Augenheilkunde
Dr. H. Wirt
Augenklinik am Rothenbaum,
Rothenbaumchaussee 123, 20149 Hamburg
040 – 45 01 34 0

Dermatologie
Dr. H.-J. von Rohr
Lehmweg 17, 20251 Hamburg
040 – 46 46 11

Orthopädietechnik Stolle
Mittelweg 43, 20149 Hamburg
040 – 36 09 02 05

Therapiezentren
EndoRehaZentrum
Holstenstrasse 2, 22767 Hamburg
040 – 3197 1040

TherapieZentrum HafenCity
Am Sandtorkai 70, 20457 Hamburg
040 – 30 38 27 80

BUS

Die Buslinien 34, 109, 15 und 605 halten ca. 50 m von der Turnieranlage entfernt. Je nach Linie und Tageszeit halten die Busse in Abständen von 5 bis 20 Minuten.

DAUERKARTEN

Die Dauerkarten sind für die gesamte Veranstaltung gültig, auch wenn sich diese infolge ungünstiger Witterung verschiebt.

EC-AUTOMAT

Der nächste EC-Automat befindet sich in der Hamburger Sparkasse. Rothenbaum-chaussee/Ecke Hallerstraße (ca. 100 m vom Haupteingang entfernt).

EINTRITTSKARTEN

Die Eintrittskarten für alle Tage erhalten Sie jeweils an der Tageskasse (soweit vorhanden).

ERGEBNISSE

Die aktuellen Matchergebnisse erfahren Sie auf der Info-Tafel im Eingangsbereich; die des Vortages finden Sie außerdem in den Daily News.

Öffnungszeiten

Vom 21.–29.07. öffnen sich am Rothenbaum wieder die Pforten zum Center Court der Welt. Alles steht im Zeichen des weißen Sports, und Sie können von früh bis spät großes Tennis hautnah erleben.

TAG	ÖFFNUNG ANLAGE	ÖFFNUNG KASSEN	SPIELBEGINN	ÖFFNUNG HOSPITALITY
Sa., 21.07.	11:00 Uhr	11:00 Uhr	12:00 Uhr	geschlossen
So., 22.07.	11:00 Uhr	11:00 Uhr	11:00 Uhr	17:00 Uhr
Mo., 23.07.	10:30 Uhr	10:30 Uhr	11:00 Uhr	12:00 Uhr
Di., 24.07.	10:30 Uhr	10:30 Uhr	11:00 Uhr	12:00 Uhr
Mi., 25.07.	10:30 Uhr	10:30 Uhr	11:00 Uhr	12:00 Uhr
Do., 26.07.	10:30 Uhr	10:30 Uhr	11:00 Uhr	12:00 Uhr
Fr., 27.07.	10:30 Uhr	10:30 Uhr	11:00 Uhr	12:00 Uhr
Sa., 28.07.	11:00 Uhr	11:00 Uhr	12:00 Uhr	12:00 Uhr
So., 29.07.	12:00 Uhr	12:00 Uhr	13:00 Uhr	12:00 Uhr



PLAYERS DREAM



RUMÖLLER
BETTEN

TRAUMHAFTE BETTEN, LUXURIÖSES FROTTEER
UND GESCHMEIDIGE BETTWÄSCHE NACH MASS



**3x IN
HAMBURG**

Blankenese
Innenstadt
EEZ



VISPRING

Luxury Beds - London 1901

Christian Fischbacher

ST. GALLEN - SWITZERLAND
EST. 1819

GRAND LUXE
BY SUPERBA

info@rumoeller.de · www.rumoeller.de · **Blankenese** · Elbchaussee 582 · Hamburg · T. 040 - 86 09 13
Elbe-Einkaufszentrum · Hamburg · T. 040 - 800 37 72 · **Innenstadt** · Domstraße 18 · Hamburg · T. 040 - 76 79 60 20

Folgen Sie uns auf



FILMEN UND FOTOGRAFIEREN

Das Filmen und Fotografieren in den vorderen Reihen ist während des Spiels nicht gestattet, weil dadurch die Spieler gestört werden.

FUNDSACHEN

Fundsachen können Sie am Info-Point im Eingangsbereich abgeben.

INFO-POINT

Der Info-Point befindet sich im Eingangsbereich der Turnieranlage. Hier haben Sie u.a. die Möglichkeit die Daily News sowie das „rothenbaum Magazin“ zu erhalten. Gespielte Bälle vom Vortag werden zugunsten von Tennis for free verkauft.

KASSEN

Die Kassen befinden sich an beiden Seiten des Haupteinganges. Die Kassenöffnungszeiten entnehmen Sie bitte der Tabelle auf der linken Seite. Eintrittskarten können Sie in bar, per EC-Karte, Visa-, Master- oder American Express Card bezahlen.

LAPTOPS

Das Mitführen von mobilen Computern (Notebooks, Laptops, Desknates, iPads etc.) auf die Turnieranlage ist untersagt.

MOBILTELEFONE

Die Nutzung von Mobiltelefonen auf den Rängen ist nicht gestattet.

PLATZORDNER

Bitte leisten Sie den Anweisungen der Platzordner Folge. Die Zuschauer werden gebeten, die Plätze möglichst nach Beginn bzw. nach Beendigung eines Satzes, jedenfalls nur bei Seitenwechsel der Spieler einzunehmen oder zu verlassen. Auch wird dringend gebeten, nicht zu applaudieren, solange der Ball im Spiel ist.

RAUCHEN

Das Rauchen auf den Rängen/Sitzplätzen ist untersagt.

REGEN

Der Center Court sowie Teile der Passage am Rothenbaum sind überdacht.

Auf den Nebenplätzen kann es bei Regen zu Spielunterbrechungen kommen. Je nach Kapazität und Wetterlage werden unterbrochene Spiele auf den Center Court oder den nächsten Tag verlegt. Es besteht kein Anspruch auf Rückerstattung bzw. Umtausch der Tickets.

ROLLSTÜHLE

Rollstuhlplätze befinden sich im unteren Bereich der Westtribüne (Eingang C2). Für alle Rollstuhlfahrer sind Toiletten unter der Nord-, Ost- sowie der Südtribüne vorhanden.

SANITÄTER

Die Sanitätsstation finden Sie auf der Nordseite der Center Court Area (Ausgang D1).

SAUBERKEIT

Im Interesse der Sauberhaltung der Anlage werden die Zuschauer gebeten, Papier-, Trink-

und Eisbecher u. ä. nur in die aufgestellten Papierkörbe oder Mülltonnen zu werfen. Gläser usw. dürfen nicht auf die Tribüne mitgenommen werden.

SICHERHEIT

Bitte beachten Sie, dass es nicht gestattet ist größere Gegenstände wie z.B. Rucksäcke mit auf die Anlage zu nehmen. Handtaschen sind nur bis zu einer Größe im DIN-A4-Format zulässig. Es ist nicht möglich Ihr Gepäck oder andere Gegenstände am Eingang abzugeben oder zu hinterlegen. Durch verstärkte Sicherheitskontrollen kann es zu verlängerten Wartezeiten am Einlass kommen. Wir danken für Ihr Verständnis!

SPIELAUSFALL

Die Hamburg sports & entertainment GmbH übernimmt keinerlei Ersatzleistung bei Spielausfällen oder dem Verlust der Karte sowie keinerlei Haftung für Körper- und Sachschäden. Weder eine Rückgabe noch ein Umtausch der Tickets ist möglich.

SPIELPLAN

Der Spielplan für den folgenden Tag ist täglich ab 20 Uhr (sofern möglich) im Akkreditierungszelt vor dem Haupteingang erhältlich. Die Turnierleitung muss sich jedoch kurzfristige Änderungen des Spielplans vorbehalten.

TAXI

Ein Taxistand befindet sich an der Rothenbaumchaussee, direkt am Eingang zur U1.

TIERE

Auf der Turnieranlage sind Tiere nicht gestattet.

TOILETTEN

Toiletten finden Sie in der Center Court Area unter den Tribünen Süd, Süd-Ost und Nord sowie unter der Tribüne des Matchcourts M1. Zusätzlich stehen Toiletten neben dem Infoboard am Haupteingang zur Verfügung.

U-BAHN

Die U-Bahnlinie U1 fährt bis zum Turniergelände (Haltestelle Hallerstraße).

WICKELTISCH

Ein Wickeltisch steht in der Behindertentoilette unter der Süd-Tribüne bereit.

WIEDEREINLASS

Sollten Sie die Center Court Area im Laufe des Tages verlassen, um später wieder zu kommen, scannen Sie sich beim Verlassen der Center Court Area bitte aus.

ZUM SCHLUSS

Viel Spaß und gute Unterhaltung bei den German Open presented by Kampmann!

Der Ticketpreis beinhaltet die kostenlose An- und Abfahrt zum Turniergelände auf allen Strecken des HVV.

ATP-SUPERVISOR

Thomas Karlberg, Damien Steiner

TURNIERDIREKTOR

Michael Stich

AUSRICHTER/VERMARKTUNG

Hamburg sports & entertainment GmbH
Detlef Hammer

ORGANISATION

Jens Pelikan, Katja Wehlitz,
Sören Kasischke, Timo Christmann

SPONSORING

Michael Hennings

ROTHENBAUM CLUB

Karen Krüger

PRESESPRECHER

Oliver Quante

STADIONSPRECHER

Matthias Killing

ATP-REFEREE

Norbert Peick

SCHIEDSRICHTER/LINIENRICHTER

Matthias Giese, Frank Montag

MEDIZINISCHE BETREUUNG

Dr. med. Volker Carrero,
Dr. Regina Melosch, Dr. Ralph Kürschner,
Dr. Timo Steigemann

FINANZEN/PERSONAL

Katrin Blinkmann, Gerrit Schubert

PREISGELD

Monika Leck, Daniela RADIUS

TICKETING

Britta Holstermann

HOTELRESERVIERUNG

Björn Kroll

SPIELERBETREUUNG

Christiane Lorenz

TRAININGSPLÄTZE

Dennis Plambeck, Niklas Pelka

BALLKINDER

Alexander Roggenkamp

AKKREDITIERUNG

Manon Muxfeldt, Pauline Prey

MIT UNS
KÖNNEN SIE WAS
ERLEBEN!



Agentur für Eventmarketing | Livekommunikation
jpaf.de



Go Deeper

Dunkle Tiefen, die für die meisten unerreichbar bleiben.
 Nur einige wagen sich dorthin, versuchen es immer wieder.
 Tauchen hinunter in die Dunkelheit, wo kein Sonnenstrahl hingelangt.
 Die Leidenschaft für Abenteuer und der Drang neue ungesehene
 Welten auf dem Grund des Ozeans zu entdecken, treibt Sie an.

CITIZEN hat einen Schritt in unerforschtes Territorium gemacht. Die PROMASTER Eco-Drive Professional Diver 1000m ist die weltweit erste Uhr, in der die firmeneigene Eco-Drive Technologie von CITIZEN mit der Leistung des 1.000 Meter Sättigungstauchens kombiniert wird. Angetrieben durch Licht, wurde die Uhr konstruiert, um dem unerbittlichen Wasserdruck zu widerstehen, dem Sättigungstaucher bei 1.000 Metern unter dem Meer ausgesetzt sind. Sie ist ein Beispiel für die Technik und Technologien von CITIZEN, die Grenzen überschreiten und neue Möglichkeiten eröffnen können.



BN7020-09E
 € 1.995,-

Ein einzigartiges und robustes Design – inspiriert von der Turban Muschel. Das Design der Eco-Drive Professional Diver 1000m basiert auf der Turban Muschel mit ihrer robusten, ziegelartigen Struktur. Neben der Adaptierung ihrer natürlichen Form für das Uhrengehäuse, hat CITIZEN auch eine geriffelte Lünette entworfen, dank deren unregelmäßiger Form die Bedienung selbst mit Handschuhen möglich ist. Die Eco-Drive Professional Diver 1000m ist ein Modell, das Sicherheit und Funktionalität mit einem phantasievollen Design verbindet.





Drei Tage Festivalstimmung an der Elbe

Feuer am Wasser hieß es vom 14. bis zum 16. Juni am Hamburger Fischmarkt als THE BIG BBQ zum ersten Mal seine Türen öffnete. Mit heißen Beats, neusten Drinks und jeder Menge BBQ feierten rund 11.000 Besucher das erste BBQ und Lifestyle Festival der Stadt.

„Sold Out“ hieß es bereits einen Tag vor Festivalbeginn für THE BIG SATURDAY, an dem rund 5.000 Besucher die Festivalatmosphäre am Hafen genossen. Für 12,00 € bis 14,00 € bekamen die BBQ Fans an drei Festivaltagen neben feinsten Speisen und neusten Drinks auch informative Workshops, unterhaltsame

Talks und Live-Cooking Shows sowie zahlreiche Kostproben und Music-Acts zu sehen. Auf 7.000m² wurde dabei auf allem gegrillt, was raucht und smokt – vom Monolith Keramik Grill über OFYR-Neuheit bis zur Feuertonne Marke Eigenbau und dem größten Smoker Deutschlands.

THE TASTE OF THE BIG BBQ 2018

Saftiges Pulled Pork, Wild vom Grill, knuspriges Beef Brisket, fruchtiger Pulpo, geräucherter Elbzander und geschmacksintensives Dry Aged Fleisch sind nur einige der frisch zubereiteten BBQ-Speisen, auf die sich die Besucher freuen konnten. Dazu gab es feinstes Craft Beer, kraftvolle Weine, erfrischende Limonaden und innovative Longdrinks – oder haben Sie schon mal einen Gin mit Bacon probiert?

Für den süßen Abschluss sorgten unter anderem flambierte Marshmallows mit Eisfüllung, Cocktails am Stil oder KRÄPs– die hand-seitische Antwort auf den französischen Crêpe Klassiker.

BBQ CHIEFS

Für feinste Speisen, unterhaltsame Shows und informative Workshops sorgten unsere Markenbotschafter Brian Bojsen, Torsten Pistol alias Pistole Hardcorefood, Speisenwerft bei Tim Mälzersowie die BBQ-Chiefs Nils Egtermeyer, Fabio Haebel, Tarrik Rose, Matthias Steube, Mikael Kopp Christensen und Dennis Solle.

DO IT YOURSELF

Genug von schnöder Bratwurst haben die Besucher, die einen der zahlreichen Workshops besuchten und die Tipps und Tricks der BBQ-Chiefs erfahren durften: Von Lieblingsrezepten bis zum Zerlegen eines Wildschweins über Tastings bis zur Mixologie der besten Barkeeper Deutschlands.

BBQ TO GO

Zahlreichen Aussteller versorgten die Grill-Fans mit allem, was das BBQ-Herz begehrt: Die schärfsten Messer, stylische Grillschürzen, hochwertige Gewürze und viele andere Produkte sorgten für BBQ-Feeling zum Mitnehmen.

BEATS BEATS BEATS

Den musikalischen Beigeschmack lieferten verschiedenste Live Acts, denn: BBQ ist mehr als Essen, BBQ ist ein Lebensgefühl und dazu gehören auch satte Beats! Auf die Ohren gab es von Denyo & DJ Mad a.k.a. Beginner Soundsystem, Tom Gregory, The Last Bandoleros, Kiddo Kat, dem Geschwisterduo JOCO und vielen mehr!





HAMBURG ELBVORORTE
 Marko Eilers, Inhaber
 Telefon 040.86 68 00 0-0
 blankenese@dahlercompany.de



HAMBURG ALSTER-OST
 Stephan Körner & Joy-Patrick Vellguth, Inhaber
 Telefon 040.87 87 87-0
 alster-ost@dahlercompany.de



HAMBURG HAFENCITY
 Dankmar Lund, Leitung
 Telefon 040.70 38 38 40
 hafencity@dahlercompany.de



HAMBURG EIMSBÜTTEL
 Steffen Goda-Fehnmann & Astrid Fehnmann, Inhaber
 Telefon 040.740 42 69-0
 eimsbuettel@dahlercompany.de



HAMBURG ALSTER-WEST
 Philipp Krohn, Geschäftsführer
 Telefon 040.41 53 96-0
 alster-west@dahlercompany.de



SACHSENWALD
 Johann Christian von Donner, Inhaber
 Telefon 040.72 81 14 50
 sachsenwald@dahlercompany.de

Wir sind Ihnen näher, als Sie denken...

Jeder Markt und jede Region ist unterschiedlich. Nur wer um die regionalen Besonderheiten weiß und seinen ganz persönlichen Markt gut kennt, kann individuelle und marktgerechte Lösungen liefern. Wir setzen mit unserem erfolgreichen Filialnetzwerk auf ein Höchstmaß an Kundennähe. Durch die Auswertung der Märkte wissen wir, wohin sich aktuelle Trends in den unterschiedlichen Regionen bewegen und wie sich Preise entwickeln. Dadurch sind wir immer auf dem neuesten Stand und in der Lage, Ihnen Ihre Wünsche bestmöglich zu erfüllen. Egal, ob Sie eine Immobilie suchen oder veräußern wollen oder eine Marktwerteinschätzung wünschen. *Wir freuen uns auf Sie!*



ZUHAUSE IN BESTEN LAGEN

www.dahlercompany.de

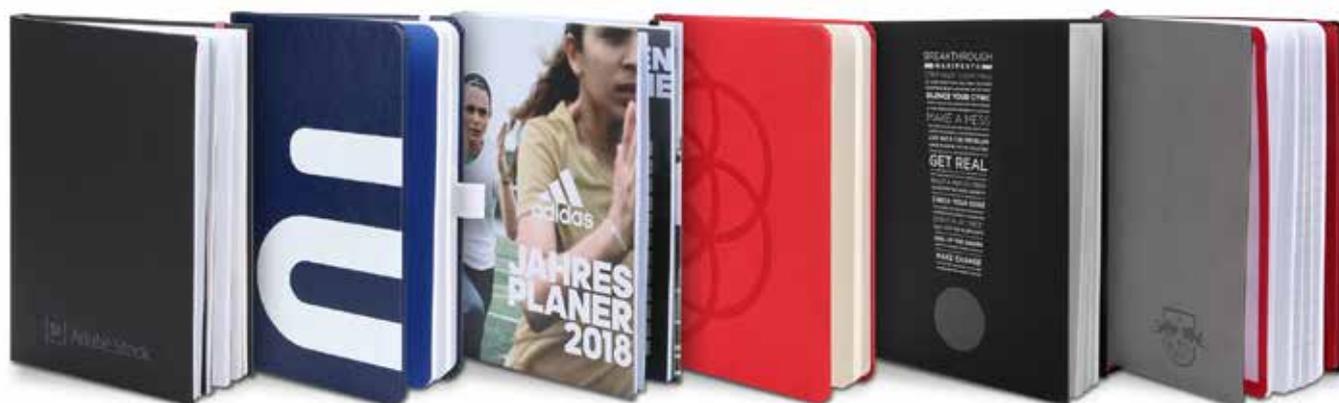
Branding, wie es im Buch steht

Funktional und kreativ – das Notizbuch als perfekter Markenbotschafter.

Notizbücher sind im Trend. Allen Smartphones, Tablets und Laptops zum Trotz – man trägt wieder Papier. So ist es ausgerechnet ein analoges Produkt, das die Sehnsüchte des Digitalzeitalters befriedigt. Kein Wunder, denn den Zauber der eigenen Handschrift zu erleben ist ein feines Vergnügen. Und das ganz ohne Batterien. Das Notizbuch ist wie ein zweiter Kopf. Und tatsächlich – aus der Wissenschaft wissen wir, dass Menschen sich etwas besser mer-

ken können, wenn sie es handschriftlich notieren. Realisieren Sie jetzt Ihr individuelles Notizbuch für Ihre Marke oder für Ihr Unternehmen – als Geschenk für Kunden und Mitarbeiter.

Colomee ist Ihr Ansprechpartner, wenn es darum geht, Ihr individuell gestaltetes Marken-Notizbuch zu realisieren. In time, quality und budget.



WWW.COLOMEE.COM

Aller guten Dinge sind drei-zehn

Florian Mayer greift ein letztes Mal zum Schläger

Kein deutscher Spieler hat in den letzten Jahrzehnten mehr Matches am Rothenbaum bestritten als er. Keiner hat in Hamburg mehr Siege eingefahren. Nicht Michael Stich. Nicht Boris Becker. Nicht Tommy Haas. Zwölf Mal war Florian Mayer seit 2004 in der Hansestadt. Fünf Mal erreichte er mindestens das Viertelfinale. Drei Mal setzte er mit dem Halbfinale noch einen drauf. Im letzten Jahr schaffte er dann erstmals den Einzug in das Endspiel. 32 Mal stand Mayer insgesamt auf dem Platz. 20 Mal verließ er ihn als Sieger. Doch damit soll nun Schluss sein. „Flo“, mittlerweile 34 Jahre alt, hängt seinen Schläger an den Nagel. Jedoch nicht ohne sich vorher von den Tennisfans am Rothenbaum zu verabschieden. Vorher wollten wir von der ehemaligen Nummer 18 der Welt wissen, wie er eigentlich seine Zeit am Rothenbaum erlebt hat.

Am Rothenbaum ist das euphorischste Publikum Deutschlands.

FLORIAN MAYER

MEIN ERSTES MAL

„Das war gigantisch. Das Turnier war damals noch ein Masters und ich gerade frisch in den Top 100. Ich habe zwei Runden im Hauptfeld gewonnen und das Publikum hat mich dafür mit Laola-Wellen gefeiert. Das werde ich nicht vergessen.“

MEIN ERSTER SIEG

„Mein erstes Match am Rothenbaum habe ich in drei knappen Sätzen gegen Jiri Novak gewonnen. Das war eine Riesenüberraschung damals. Ich war mit einer Wild Card gestartet, er als Top-20-Spieler gesetzt. Dieser unerwartete Sieg war wahrscheinlich auch die Initialzündung für mein restliches Jahr.“

MEINE ERSTE NIEDERLAGE

„Die habe ich später im Achtelfinale gegen Mikhail Youzhny kassiert. Ich kann mich noch gut erinnern, dass ich sehr nervös war. Ich war der letzte Deutsche im Feld und die Erwartungshaltung war entsprechend gestiegen. Den ersten Satz habe ich mit 0:6 abgegeben,

im zweiten Durchgang war es dann eng. Den habe ich im Tiebreak verloren. Youzhny hat damals sehr gut gespielt. Er war ein Top-Spieler und sein Sieg gegen mich alles andere als eine Überraschung.“

MEIN SCHWERSTES MATCH

„Der größte Fight war wohl mein Viertelfinale 2010 gegen Ferrero. Es war regnerisch. Eiskalt. Das Dach war zu. Aber die Stimmung war unglaublich. Laola auf den Rängen. Die Zuschauer haben mich unermüdlich angefeuert. Zweieinhalb Stunden lang. Bis zum Sieg. Dieses Match war der Wahnsinn.“

MEIN GRÖßER ERFOLG

„Das war das Erreichen des Endspiels im vergangenen Jahr. Nach dem Sieg gegen Ferrero und dem Halbfinale

2010 habe ich mich riesig gefreut, das noch einmal toppen zu können. Obwohl ich kurz vor dem Turnier aus den Top 100 gerutscht war, wusste ich, dass die Bedingungen in Hamburg meinem Spiel zugute kommen und dass mit einer guten Auslosung und etwas Glück immer etwas möglich ist. Und so kam es dann auch.“

MEINE BITTERSTE NIEDERLAGE

„Die Finalniederlage war natürlich enttäuschend. Zumal ich meine Chancen hatte. Unter anderem die Breakbälle in dritten Satz. Ansonsten kann ich mich auch noch gut an meine Erstrunden-niederlage am Kids Day 2005 gegen Mario Ancic erinnern. Der Center Court war voller Kinder und die waren ziemlich laut. Ich habe mich davon leider beeinflussen lassen und nie zu meinem Spiel gefunden. Das war ziemlich frustrierend.“

MEIN LETZTES MAL

„Das werden für mich ganz besondere German Open. Ich habe sehr gute Erinnerungen an den Rothenbaum und hier meist auch

gut gespielt. Außerdem wird es eines der letzten Turniere meiner Karriere sein. Und natürlich will ich noch einmal mein bestes Tennis spielen. An einem guten Tag kann ich noch gegen viele gewinnen, auch wenn das Feld in diesem Jahr sehr stark ist. Ich hoffe, dass ich nicht gleich gegen Dominic Thiem ran muss und mindestens ein Match gewinnen kann. Das wäre ein guter Abschied für mich.“

WAS BLEIBT

„Ich nehme viele tolle Momente mit. Die Zuschauer in Hamburg sind einfach unglaublich. Am Rothenbaum ist das euphorischste Publikum Deutschlands. Ich hatte hier so viele großartige Matches. Lange, harte Fights. Auf dem Center Court. Unter dem Dach. Im vergangenen Jahr dann das Finale. All das sind Erinnerungen, die bleiben werden.“

**ALTER 34
GRÖSSE 191 CM
GEWICHT 82 KG
PROFI SEIT 2001
ZWEI ATP
WORLD TOUR
TITEL**

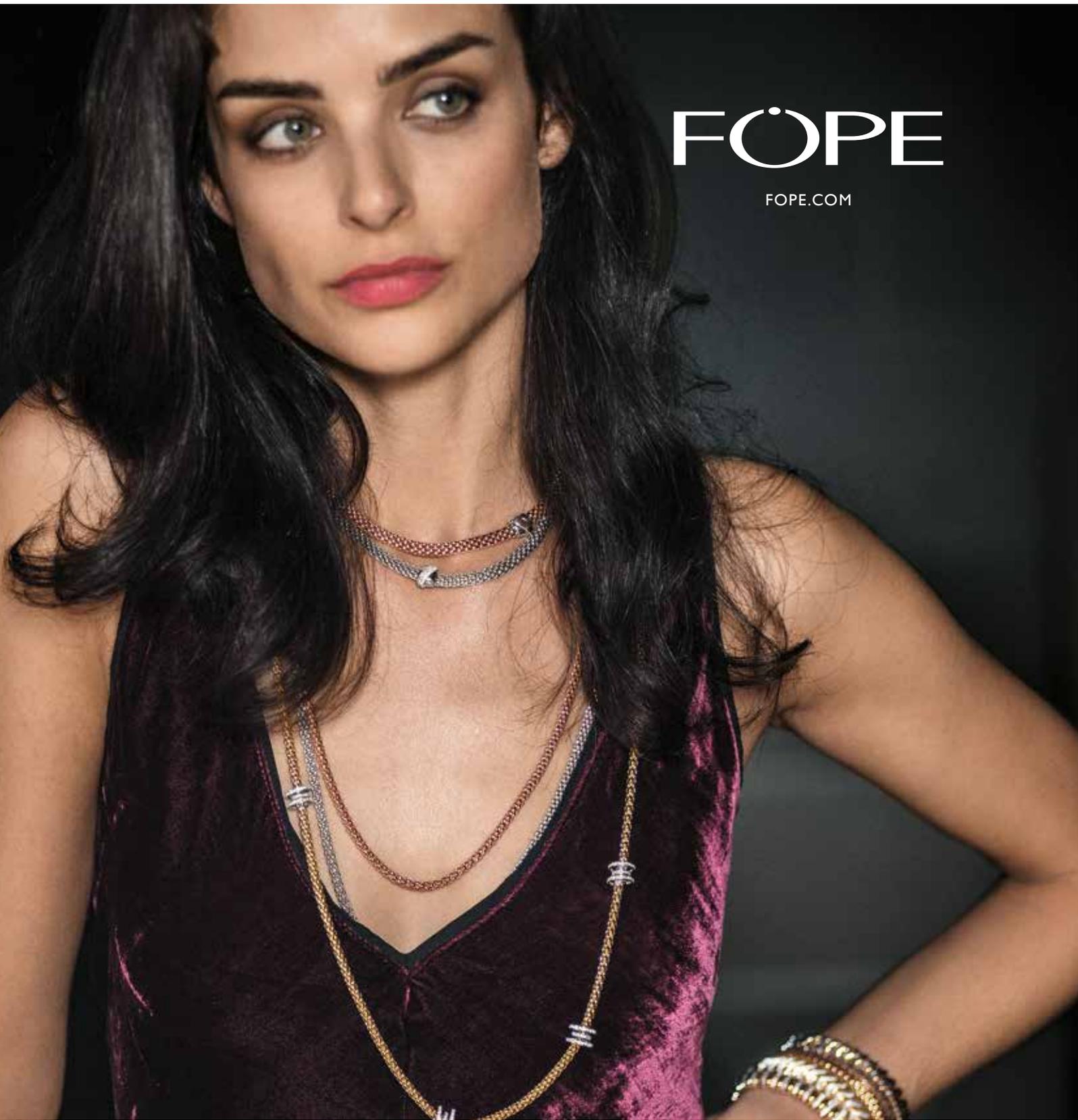
**FLORIAN
„FLO“
MAYER**

**RECHTSHÄNDER
BEIDHÄNDIGE
RÜCKHAND**

**SEIN
MARKENZEICHEN
IST DIE EINGESPRUNGENE
RÜCKHAND. DAZU SPIELT ER
IMMER WIEDER STOPPS
AUS DEM NICHTS.**

FÖPE

FOPE.COM



Neue Kollektion. Armbänder aus 750/-Gelb, Rose oder Weißgold (Diamanten ab 0,25 ct)

BECKER

JUWELIERE & UHRMACHER

Größte Auswahl im Norden

Hamburg, Gänsemarkt 19 | Tel: 040-33409250
www.juwelier-becker.com



Eines von Österreichs führenden Gourmethotels – der Kaiserhof – das 5*****superior Hotel in Ellmau Tirol

Auf einem Sonnenplateau hoch über Ellmau schmiegt sich das kleine, feine und exklusive Hideaway perfekt in die umliegende Landschaft ein und gibt den Blick auf eines der schönsten Bergmassive, den „Wilden Kaiser“, frei.

Das Genussrefugium mit 38 Wohneinheiten zählt zu Österreichs führenden Gourmethotels. Der Gault&Millau bewertete 2018 die Küchen- und Serviceleistung des Kaiserhofs mit zwei Hauben und 15

Punkten, À la carte belohnte die Kochkünste von Günter Lampert mit zwei Sternen, vom Falstaff wurden ihm drei Gabeln verliehen. Günter Lampert zaubert mit Meisterhand lukullische Highlights der Extraklasse. In dem À-la-carte Restaurant Kulinarium trifft Grande Cuisine auf edles Ambiente. Im Rahmen der Gourmet-Verwöhn-Pension bezaubert das Küchenteam den ganzen Tag über auf Hauben Niveau. Das tägliche Fünf-Gänge- Dinner

(einmal wöchentlich Sechs-Gänge-Gala-Dinner) zeigt die ganze Bandbreite des großen Könnens des Küchenchefs.

Im Weinkeller des Kaiserhofs lagern über 200 edle Tropfen aus aller Welt. Maître Karl Rotheneder ist diplomierter Sommelier und

berät die Weinliebhaber mit großer Leidenschaft. Im Wein liegen oft neben der Wahrheit auch große Emotionen wie Wohlfühlen, Freiheit und Entspannung. Darum leben Sie los in der gemütlichen Kaiser-BAR.

KostBAR. GenießBAR. GreifBAR. Von einem Glas „Grüner Kaiser“ zwischendurch bis zum vollmundigen Cuveè „Wilder Kaiser“ aus der eigenen Weinlinie als Abschluss eines herrlichen Tages.

Eine wirklich atemberaubende Aussicht bietet sich Ihnen auf der 300 m² großen Panorama-Terrasse. Ob nun zum Frühstück, zur Nachmittagsjause oder zum Abendessen, genießen Sie die freie

Ausgezeichnet von
Gault Millau mit 2 Hauben



MALLET & WHITE
IMMOBILIENGESELLSCHAFT



KEINE KLINGEL, DAFÜR HERZKLOPFEN

Mallet & White entwickelt leidenschaftlich gern Immobilienprojekte.

Ob ein Grundstück, ein Altbau oder die Erweiterung eines vorhandenen Baukörpers –
wir suchen jeweils nach dem Potenzial des Objektes.

Mit Respekt vor dem Vorhandenen führt unsere Arbeit zu einer Veredelung des Bestandes.
Dabei entstehen hochwertige und kluge Bebauungs-, Nutzungs- oder auch Mieterkonzepte.

Sollten Sie Ihr Grundstück oder Ihr Zinshaus verkaufen wollen,
freuen wir uns über eine Kontaktaufnahme.



Sicht auf das wohl schönste Tiroler Bergmassiv – den Wilden Kaiser. Ruhe und Beschaulichkeit, soweit Sie blicken. Hier fällt es wahrlich leicht, seinen Gedanken freien Lauf zu lassen, dem Wesentlichen wieder Platz zu machen und sich neu zu entdecken. So wird Ihr Urlaub in Tirol zu einem einmaligen und unvergesslichen Erlebnis.

Was unter dem blauen Himmel seinen Anfang nimmt, findet im Verwöhnprogramm von Beauty und Spa (ausgezeichnet mit 2 Lilien vom Relax Guide) seine wohltuende Fortsetzung. Alte Weisheiten, neue Anwendungen. Hier wird Ihnen Ihr ganz persönliches Regenerationsprogramm zusammengestellt. Genießen Sie Entspannung pur! Die Aussicht auf die beeindruckende Alpenkulisse und endlich Zeit nur für Sie! In der Wellness-Oase erwarten Sie täglich wirkungsvolle Behandlungsmethoden (Hot-Stone-Therapie, klassische Massagen, Lymphdrainage, Rückenschule, Personaltraining...). Gönnen Sie sich neue Formen des Wohlfühlens. Ruhe. Reduzieren. Nachgeben. Das Tempo



zurücknehmen. Einfach langsamer werden und einen neuen Rhythmus finden! Tauchen Sie ein in die schöne Wellness-Oase des Kaiserhofs.

Ein Naturparadies für Sport und Bewegung liegt den Gästen des Kaiserhofs förmlich zu Füßen: Im Tal der 27-Loch-Golfplatz „Wilder Kaiser“ (als Golf-Gründerhotel gewährt der Kaiserhof seinen Gästen 30 Prozent Greenfee Ermäßigung) und ringsum ein ultimatives Wander- und Bikeparadies sowie die weltweit größte Elektrofahrzeugregion.

Freuen Sie sich also auf einen Urlaub an einem der schönsten Plätze in den Tiroler Alpen. Rund um den Kaiserhof erwartet Sie ein besonders schönes Fleckchen Erde, das Ihnen – im Winter wie im Sommer – viele Möglichkeiten für aktive und erholsame Stunden eröffnet. Der Panoramablick auf den Wilden Kaiser bietet eine atemberaubende Kulisse, die Sie nicht mehr vergessen werden.





In bester Gesellschaft

Der ROTHENBAUM CLUB

Als Michael Stich, Detlef Hammer und Jens Pelikan den Rothenbaum Club im Jahr 2010 gründeten, wollten sie Menschen zusammenbringen, denen Hamburg und das Tennisturnier am Rothenbaum am Herzen liegen; mit dem Ziel, die mehr als hundert Jahre währende Turnierhistorie zu fördern und gemeinsam eine Vision für die Zukunft zu entwickeln und zu gestalten.

Inzwischen hat sich der Club zu einem Netzwerk aus spannenden und interessanten Menschen entwickelt. In den gemeinsamen Jahren sind zahlreiche Geschäftsbeziehungen entstanden und persönliche Freundschaften gewachsen. Der Rothenbaum



Club überrascht seine Mitglieder immer wieder mit ausgefallenen Ideen: einzigartige Tenniserlebnisse wie Turnierbesuche in Wimbledon, Monte Carlo oder Roland Garros, eine exklusive Tennis Clinic mit Michael Stich oder Abendessen an außergewöhnlichen Orten wie der Montblanc-Boutique am Neuen Wall, dem Mercedes me store am Ballindamm oder der Kaisergalerie. Die regelmäßigen Treffen, bei denen sich Hamburger Persönlichkeiten aus Wirtschaft und Gesellschaft in ungezwungener Atmosphäre austauschen, haben inzwischen einen festen Platz in den Terminkalendern unserer Mitglieder gefunden. Dieses hochkarätige Netzwerk möchten wir auch zukünftig weiterführen und ausbauen.

**WIR DANKEN UNSEREN MITGLIEDERN HERZLICH FÜR IHR BISHERIGES ENGAGEMENT
UND IHR VERTRAUEN UND FREUEN UNS VIELE SPANNENDE GESPRÄCHE
UND WEITERE GEMEINSAME ERLEBNISSE.**





IF YOU NEED A BREAK.

Ihre Direktverbindung von
Hamburg in die ganze Welt.

air-hamburg.de | +49 40 70 70 889-17



AIR HAMBURG
PRIVATE JETS

DIE CHAMPIONS-KOLLEKTION

Michael Stich hatte schon länger die Idee einer eigenen Kollektion: Das 25-jährige Jubiläum seines German Open-Sieges verbunden mit seinem letzten Match am Rothenbaum war nun der Anlass, dies endlich in die Tat umzusetzen

19 **MS** 93

Emilio Sánchez
5:7,7:6,7:6

Andrei Chesnokov
6:3,6:7,7:6,6:4

Ivan Lendl
6:3,6:2

Thomas Muster
7:6,2:6,6:1

Jordi Arrese
2:6,6:3,6:3

CHAMPION



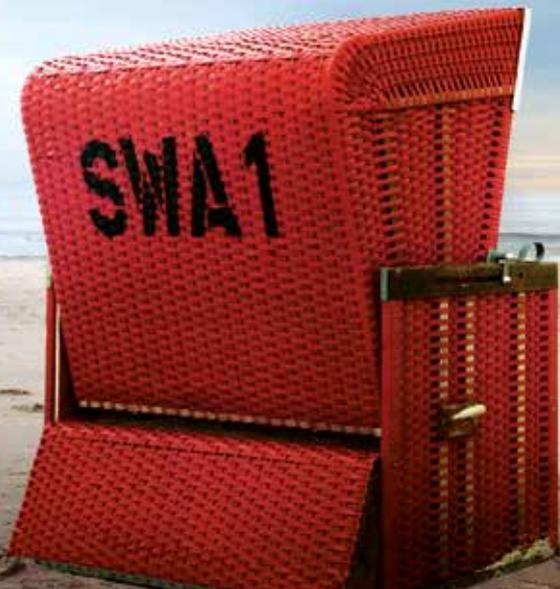
Gemeinsam mit Brands Team Tex hat Michael Stich eine Shirt-Kollektion entworfen, die dieses Ereignis feiert. „Da ich selbst großer Baumwoll-Fan bin, war es mir wichtig, dass diese Shirts aus Baumwolle gefertigt sind. So sind sie nicht nur beim Sport, sondern auch sonst in der Freizeit sehr angenehm zu tragen. Auch vom Design bin ich total begeistert – es entspricht zu hundert Prozent meinem Geschmack“, so Michael Stich zu seiner Kollektion. Die Kollektion umfasst ein Poloshirt, auf dessen Rücken die Matchergebnisse der German Open 1993 gedruckt sind, sowie ein graues und ein blaues T-Shirt im American Retrostyle.

DIE SHIRTS SIND EXKLUSIV WÄHREND DER TURNIERWOCHE DER GERMAN OPEN AN DER CHAMPIONS-BAR UND AM INFOSTAND ERHÄLT- LICH.



„ICH HOFFE, SIE GEFALEN EUCH GENAUSO GUT WIE MIR!“

MICHAEL STICH



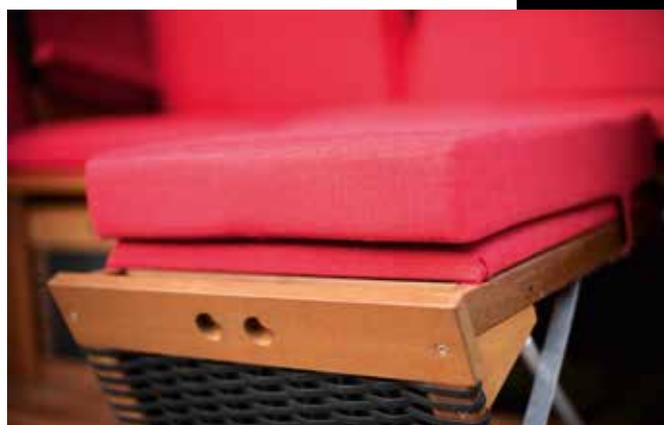
Pures Sylt-Feeling

Beste Qualität von Korbwerk aus Deutschlands
ältester Strandkorbmanufaktur auf Usedom.

Was braucht man, um die besten Strandkörbe Deutschlands zu bauen? Mindestens 42 km Sandstrand, rund 1.900 Sonnenstunden im Jahr, jede Menge Wind und Wetter und ca. 150.000 sonnenhungrige Badegäste, die niemals auf ihren gemütlichen Strandkorb verzichten würden. Wenn man solche Bedingungen auch noch direkt vor seiner Haustür findet, dann muss man eine Strandkorbmanufaktur gründen, was sich Carl Martin Harder gedacht haben muss, als er 1925 Deutschlands älteste noch bestehende Strandkorbmanufaktur gründete, die seit 1933 im Kaiserbad Heringsdorf auf der Insel Usedom ansässig ist. Heute profitiert das Unternehmen und zuletzt natürlich der Kunde von über

90 Jahren Erfahrung im Strandkorbbau. Die Launen des Wetters, der direkte Kontakt zu den Badegästen und die Freude am ursprünglichen Handwerk regen die Mitarbeiter immer wieder dazu an, die Strandkörbe noch besser zu machen oder etwas Neues auszuprobieren.

Es spielt keine Rolle, ob Sie auf Juist, Amrum, Sylt oder Rügen im Strandkorb liegen. Die Wahrscheinlichkeit, dass Sie Ihr Sonnenbad in einem „echten Heringsdorfer“ genießen ist groß. Die Qualität von Korbwerk überzeugt an allen Küsten und so erstaunt es nicht, dass hier jedes Jahr über 2.000 Strandkörbe in Hand-



arbeit gefertigt werden. Die Mitarbeiter von Korbwerk lieben Strandkörbe und verstehen ihr Handwerk. Vom Einkauf über die Tischlerei bis hin zum Verkauf achtet jeder im Unternehmen darauf, dass nur Materialien und Stoffe zum Einsatz gebracht werden, die den selbst gestellten hohen Anforderungen genügen. Dieser gelebte Perfektionismus ist für jeden Kunden erlebbar. Der Anspruch von Korbwerk ist es, besser, stabiler, verlässlicher und kreativer zu sein. Der Strandkorb selbst ist dort nur ein Arbeitstitel für die Problemlösungen der Kunden.

Der Ursprungsgedanke des Strandkorbes, ein Witterungsschutz für Rheumakranke zu sein, wird von Korbwerk auf verschiedene Lebensbereiche und Events ausgedehnt. Daher findet man deren

Der Strandkorb ist tot –
es lebe der Strandkorb

Strandkörbe auch auf G8-Gipfeln als 8-Sitzer, auf den Terrassen der Hotels und der Gastronomie, als Unterstand für Trainer, Betreuer und Spieler auf Fussballplätzen, auf Wochenmärkten als Wochenmarktstand, als Verkaufstresen für die Produkte der Industrie...

Der Strandkorb wird bei Korbwerk immer wieder neu erfunden. Dabei hat man es geschafft, dass die Strandkörbe von Korbwerk für jeden Kunden auf den ersten Blick

sichtbar unverwechselbar den Heringsdorfern auf Usedom zugeordnet werden. Neben einigen Basismodellen stellt Korbwerk fast ausschließlich Maßanfertigungen her. Alles in Top-Qualität durch solide Handwerksarbeit, damit Sie als Kunde Ihr Leben lang Freude an Ihrem ganz individuellen Strandkorb haben.



Titelverteidiger in Sachen Genuss: RINDCHEN's Weinkontor erneut bester Fachhändler.



RINDCHEN'S
WEINKONTOR

RINDCHEN's Weinkontor hat es wieder geschafft: Zum achten Mal in Folge wurde das Hamburger Unternehmen bei der Berliner Wein Trophy, einem der wichtigsten Weinwettbewerbe der Welt unter dem Patronat der Internationalen Organisation für Rebe und Wein (OIV) zum „Besten Fachhändler International“ gekürt. Dazu gesellt sich eine einmalige Service-Kultur: Nahezu alle Weine bis zu einen Preis von 15,00 € pro Flasche können in den elf RINDCHEN's Weinkontoren in und um Hamburg sowie den Ablegern in München und Berlin kostenlos und unverbindlich probiert werden.

Zum sechsten Mal ist RINDCHEN's Weinkontor auch als Genusspartner beim Tennis-Turnier am Rothenbaum mit von der Partie. Natürlich mit exzellenten Gewächsen: Allen voran der 2017er Grauburgunder „Edition Rothenbaum“, den der Pfälzer Spitzen-Winzer Oliver Gabel auch in diesem Jahr exklusiv für die German Open in Hamburg komponiert hat. Die Nase erfreut mit Aromen von frischen Walnüssen, Mandelblüte, Birne und Pfirsich. Der behutsame Ausbau im traditionellen großen Holzfass bringt den typischen Grauburgunder-Schmelz, der Sie begeistern wird.

WWW.RINDCHEN.DE

Der Wacholdergeist aus Hamburg

TONKA GIN wird in einer kleinen Brennerei, idyllisch gelegen inmitten von Obstfeldern in der Nähe von Hamburg, hergestellt. Es ist die Tonkabohne, die dem TONKA GIN seinen unverwechselbaren, eleganten und einzigartigen Geschmack verleiht. Noten wie süße Vanille, herbe Bittermandel und würzige Heublumen tragen zu diesem besonderen Geschmackserlebnis bei! Um eine perfekte Harmonie zwischen der Tonkabohne und den Wacholderbeeren zu schaffen, werden insgesamt 23 Zutaten für den Tonka Gin verwendet. TONKA GIN wird mit seinen optimalen 47 % vol. von namenhaften Barkeepern als Gin & Tonic oder als Mix empfohlen.

WWW.TONKA-GIN.COM



In Hamburg sagt man: Prost!

Die Leidenschaft für Bier treibt den Braumeister im Hause Block immer wieder aufs Neue an, ein klassisches Hamburger Bier für Hamburg zu brauen. Er verzichtet dabei bewusst auf künstliche Aromen oder Experimente, einzig der wahre Biergeschmack zählt. Die BLOCKBRÄU Biere gibt es exklusiv nur im Brauhaus an den Hamburger Landungsbrücken. Das Bier wird direkt vor Ort gebraut. Nach einer Lagerzeit von drei bis vier Wochen wird es aus den Edelstahl-Ausschanktanks an die Zapfhähne auf alle Ebenen des Hauses gepumpt. Serviert werden die BLOCKBRÄU Biere ausschließlich zapffrisch.

WWW.BLOCK-BRAEU.DE



„Na sdorowje“ Rothenbaum!

Iordanov Vodka ist ein Edel-Vodka, der in extravaganten Flaschen abgefüllt wird, die mit facettenreichen geschliffenen Kristallen trendy besetzt sind. Absolut einzigartig ist die Sonder-Edition „Rothenbaum“

Die Herstellung erfolgt in einer der ältesten Destillen, die auf ganze 150 Jahre Erfahrung zurückblickt, aus feinstem Weizen und reinem, weichen, kristallklarem Wasser von nordeuropäischen Inseln, das demineralisiert wurde. Dadurch wird sein sanfter und aromatischer Geschmack erreicht. Es ist ein köstlicher Vodka der Premiumklasse von höchster Qualität. Iordanov Vodka ist nicht nur edel, er schmeckt auch so – unvergleichlich mild.

WWW.IORDANOV.EU





PLAYERS NIGHT

IM RAHMEN DER GERMAN OPEN 2018

Die offizielle „Players Night“ der German Open ist seit vielen Jahren fester Bestandteil des Turniers und ein gesellschaftliches Highlight – eine besondere Party im sportlichen, eleganten Glanz.

Als Location dieses exklusiven Events öffnet in diesem Jahr das stylische Henriks seine Türen. Kaum ein Restaurant ist derzeit in Hamburg so angesagt wie das Restaurant von Besitzer und Chefkoch Claas-Henrik Anklam. Inspiriert von den elegantesten Restaurants der Welt hat Anklam mitten in Hamburg ein Restaurant geschaffen, in dem ein Besuch besonders und unvergesslich wird – sowohl der Businesslunch zur Mittags-

zeit als auch die gemütliche Runde mit Freunden am Abend. Dass das Henriks aber auch eine hervorragende Party-Location ist, bewies Anklam zuletzt bei der sensationellen 5-Jahresfeier seines Restaurants. Die Nachbarschaft zum offiziellen Spielerhotel Grand Elysée ermöglicht unseren „Tennis-Playern“ eine höchst effiziente Anreise, aber auch die „Stars und Sternchen“ werden sich bei der Location nicht zweimal bitten lassen...



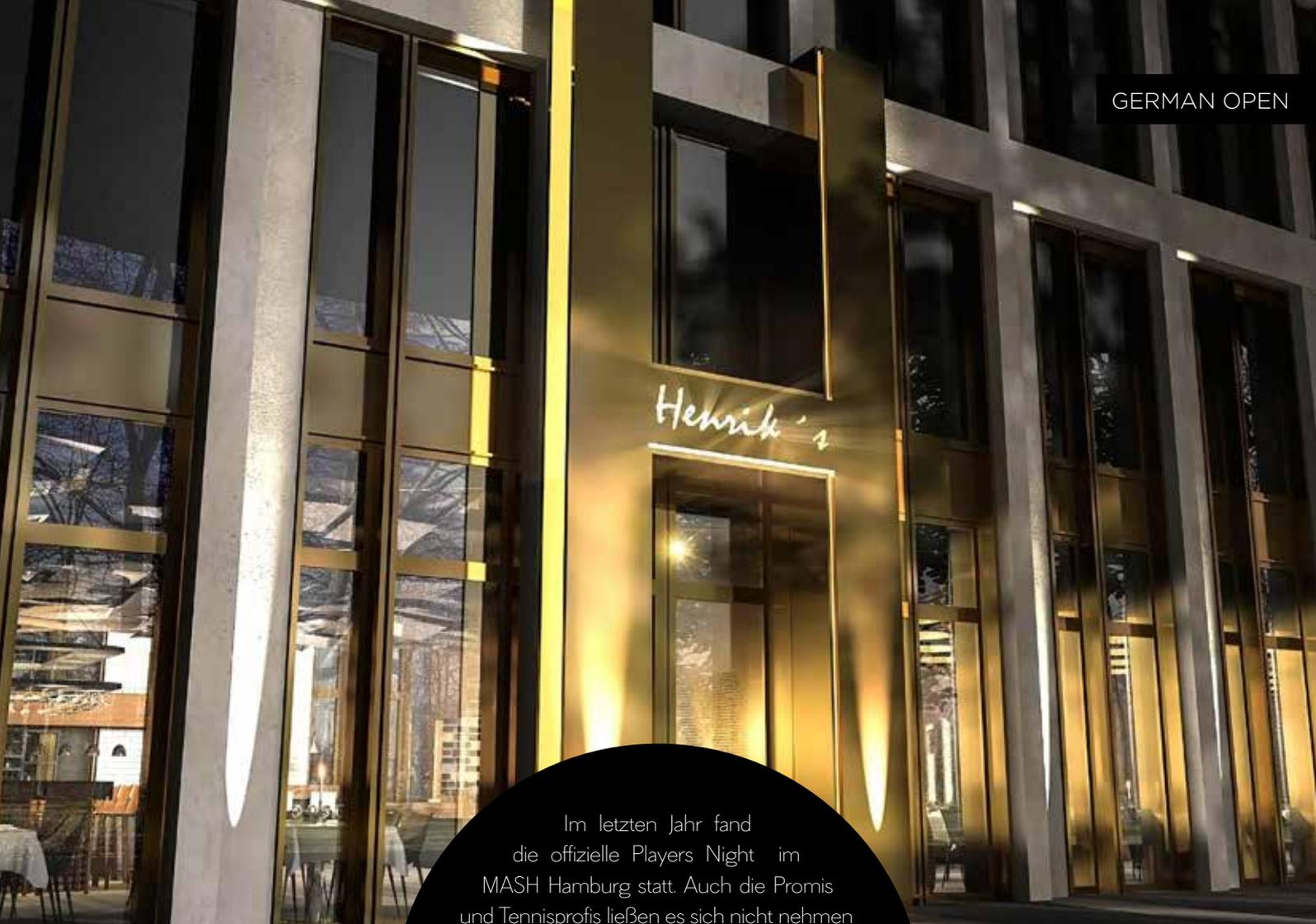
„Neu-Tennislegende“ Tommy Haas



Revolverheld Kristoffer Hünecke



Die Gastgeber Jens Pelikan, Michael Stich und Detlef Hammer



Im letzten Jahr fand die offizielle Players Night im MASH Hamburg statt. Auch die Promis und Tennisprofs ließen es sich nicht nehmen und feierten bis in die Morgenstunden. Gäste wie Nina Bott, Nova Meierhenrich, Smudo von Fanta 4, Johannes Strate von Revolverheld, Sportmoderator Alexander Bommes oder Boxerin Susiana Kentikian mischten sich unter das Partyvolk. Auf der großen Terrasse wurden bei kühlen Drinks bestehende Kontakte gepflegt, neue Kontakte geknüpft und bis spät in die Nacht das Tanzbein geschwungen.



Schauspieler Till Demtröder mit Begleitung



Mandy Berwanger und Nova Meierhenrich



Moderatorin Nina Bott mit Lebensgefährte



Schauspieler Marek Erhardt

rothenbaum Magazin

Gewinnspiel



1. PREIS

STRANDKORB MODELL „FIRST LADY BLACK“ - ZWEISITZER EXTRABREIT

Genießen Sie pures Sylt-Feeling auf Ihrer Terrasse mit Ihrem eigenen Strandkorb aus Deutschlands ältester Strandkorbmanufaktur korbwerk auf Usedom.

WERT 5.757 EURO

WWW.KORBWERK.DE

2. PREIS

PANASONIC LUMIX G9 WECHSELOBJEKTIVKAMERA

Für Ihre Motiv-Jagd – die schnellste Kamera von Panasonic. Übertroffene Bildqualität, bester Bildstabilisator, professionelle Geschwindigkeit, bester Überblick und robustes Design.

WERT 2.299 EURO

WWW.PANASONIC.DE



3. PREIS

2X HAMBURG „CITY WAPPEN“ BETTWÄSCHE

Schlafen Sie zukünftig heimatisch in der beliebten Rumöller Bettwäsche „City Wappen“ mit Stickerei und zeigen damit deutlich Ihre Verbundenheit zu Ihrer Lieblingsstadt Hamburg.

WERT 198 EURO

WWW.RUMOELLER.DE



4. PREIS: SODASTREAM SPARKLING GOLD

Mit dem fruchtig trockenen Sparkling Gold Sirup von SodaStream® lässt sich in nur wenigen Sekunden ein köstlich feinperliges Getränk mit fruchtig trockenem Rieslinggeschmack selbst zubereiten.

WERT 160 EURO
WWW.SODASTREAM.DE



5.-7. PREIS: GANT GUTSCHEINE

Seit 1949 schreibt die ur-amerikanische Premium-Lifestylemarke GANT Geschichte. GANT steht für die Kombination von europäischer Eleganz und American Sportswear.

WERT JE GUTSCHEIN 150 EURO
WWW.GANT.DE

**8.-13. PREIS:
6x 700 ML SPIRIT OF SYLT GIN**

Der SOS Spirit of Sylt Gin zeichnet sich durch sein außergewöhnliches Aroma aus Essenzen von Rosen und Wacholder aus.

WERT JE FLASCHE 38 EURO
WWW.SPIRIT-OF-SYLT.COM



**14.-20. PREIS: JAHRESABO
„ROTHENBAUM MAGAZIN“**

Verpassen Sie keine Ausgabe. Die nächsten drei Ausgaben erhalten Sie direkt per Post bequem nach Hause.

WERT JE ABO 21 EURO
WWW.MALLET-MEDIA.DE



Einsendeschluss für das Gewinnspiel ist der 17. August 2018

**SENDEN SIE DEN
AUSGEFÜLLTEN COUPON**

Per Fax an:
+49 (0) 40 / 380 236 - 11

Per Post an:
Hamburg sports & entertainment GmbH
Redaktion rothenbaum Magazin
Paul-Dessau-Straße 3 e
22761 Hamburg

Name, Vorname*

Straße*

PLZ, Ort*

Telefon*

E-Mail*

Ich bin damit einverstanden, dass Hamburg sports & entertainment GmbH meine Daten für Zwecke der Werbung, Marktforschung und Beratung nutzt und selbst oder durch Dritte verarbeitet und das ich schriftlich über weitere Angebote von Hamburg sports & entertainment GmbH und Dritten informiert werde.

* Alle Felder müssen ausgefüllt werden



Das rothenbaum Magazin

Das rothenbaum Magazin ist das ideale Medium für anspruchsvolle Leser mit ausgewählten Ansprüchen an den Tennissport, besondere und schöne Reiseziele sowie Lifestyle, Fashion & Beauty.

**FRAGEN SIE UNS NACH DEN AKTUELLEN
MEDIADATEN FÜR IHRE ANZEIGE!**

MALLET MEDIA

Telefon: + 49 (0) 40 / 380 236 – 24

E-Mail: info@mallet-media.de

Impressum

rothenbaum^{MAGAZIN}
Tennis, Reisen und Lifestyle

HERAUSGEBER

Hamburg sports & entertainment GmbH
Detlef Hammer
Paul-Dessau-Straße 3e
22761 Hamburg
Tel.: +49 (0)40 / 23 880-44 0
Fax: +49 (0)40 / 23 880-44 11
www.hse-gmbh.com

REDAKTION

Thomas Gloy
Oliver Quante
Detlef Hammer
Karen Krüger
Sören Kasischke

ART DIRECTION

Zirkeldesign
Falk Zirkel
Tel.: + 49 (0) 40 / 2000 99 82
www.zirkeldesign.de

LAYOUT & REINZEICHNUNG

Revolutions Advertising GmbH
Nicole Jabben-Malkomess
Mike Miethke
Sahel Bakht
Tel.: + 49 (0) 40 / 380 236-0
www.revolutions.de

FOTOS

Carolin Thiersch, Michael Freitag
Hamburg sports & entertainment GmbH
ATP

TITELBILD

Carolin Thiersch

ANZEIGEN

MALLET MEDIA
Thomas Gloy
Tel.: + 49 (0) 40 / 380 236 – 24
E-Mail: info@mallet-media.de

Hamburg sports & entertainment GmbH
Sören Kasischke
Tel.: +49 (0)40 / 23 880 – 440
E-Mail: sales@hse-gmbh.com

DRUCK

Optimal media GmbH

COPYRIGHT

Nachdruck, auch auszugsweise, ist nur mit Genehmigung des Herausgebers gestattet. Alle Rechte vorbehalten.



Der ROTHENBAUM CLUB

Der Rothenbaum Club ist ein Zusammenschluss von Persönlichkeiten aus Wirtschaft, Politik und Sport. Gewachsen aus der Idee der Förderung der Tennistradition am Rothenbaum hat er sich zu einem exklusiven Business-Netzwerk aus spannenden und interessanten Menschen entwickelt.

Gemeinsam möchten wir dieses Netzwerk weiterführen. Wir möchten es ausbauen und neben der Tradition auch Neues gestalten, um auch zukünftig viele großartige gemeinsame Momente zu erleben. Wenn auch Sie und Ihr Unternehmen Mitglied im Rothenbaum Club werden möchten, sprechen Sie uns an. Wir freuen uns auf Sie!

Unsere MITGLIEDER



NIDUM

CASUAL LUXURY HOTEL



NEW. FRESH.
DIFFERENT.

#STAYPOOL

DURCHGEHEND GEÖFFNET

Am Wiesenhang 1 · 6100 Mösern/Seefeld · Tirol · info@nidum-hotel.com · www.nidum-hotel.com